MUSIQUE

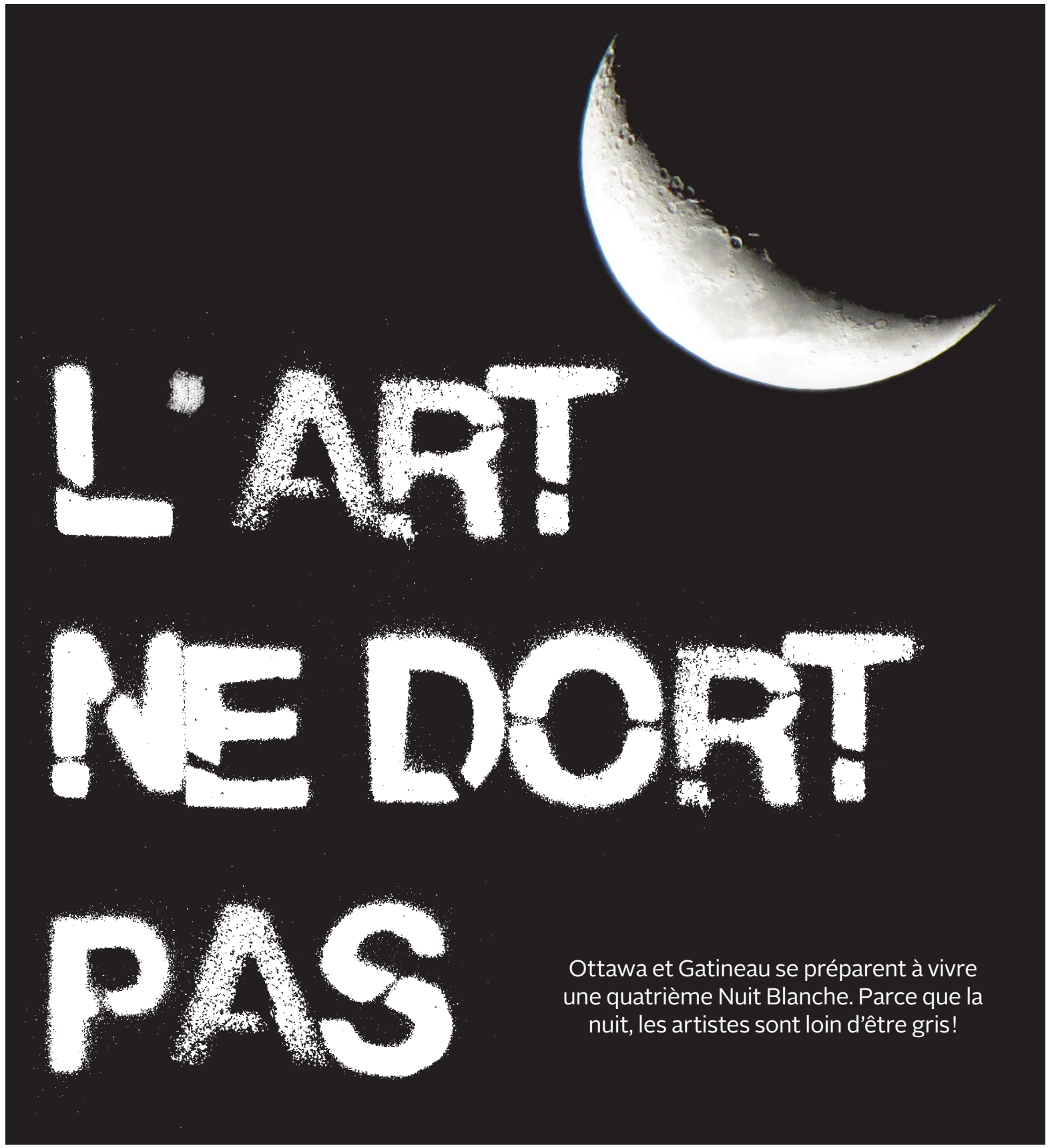
L'OSG INAUGURE SA SAISON AVEC BERLIOZ ET HUGO LAPORTE

A05

LIVRES

MONIA MAZIGH RACONTE LES SOULÈVEMENTS EN TUNISIE

A08



Ottawa et Gatineau se préparent à vivre une quatrième Nuit Blanche. Parce que la nuit, les artistes sont loin d'être gris!

SOMMAIRE

Cinéma A06
Disques A13
Livres A08
Musique A05

Voyages A16

facebook/LeDroitca

@LeDroitca

Gémeaux : accommodements raisonnables

RICHARD THERRIEN
CHRONIQUE
rtherrien@lesoleil.com

Pour être honnête, je ne croyais jamais voir ça de mon vivant. Éternelle source de conflit, la soirée des prix Gémeaux n'a jamais su rallier toute l'industrie. De sorte qu'on se retrouvait avec une cérémonie souvent bidon, où les gagnants n'étaient pas toujours les plus méritoires. Les animateurs avaient beau livrer (parfois) de bons galas, on savait au bout du compte qu'untel gagnait par défaut.

Il a fallu Richard Speer, producteur reconnu d'émissions comme *Les Parent*, *Les chefs !* et *Au secours de Béatrice*, pour ramener les plus récalcitrants. Président de l'Académie du cinéma et de la télévision au Québec depuis 2012, il a su faire l'unanimité alors que, soyons francs, plus personne n'y croyait.

— PATRICK SANFACON, LA PRESSE

Et pourtant, les fonctions de producteur indépendant de M. Speer auraient pu se retourner contre lui, éveillant quelques conflits d'intérêt. Or, il n'en fut rien. Parce que l'homme est rassembleur, un pro apprécié de tout le milieu, qui inspire la confiance.

Sans rien enlever au coup de maître de Richard Speer, disons simplement que cette réunification reste fragile. Le gala de demain soir fera des gagnants mais aussi des perdants. Et des mécontents, il y en aura toujours. Avant de crier victoire, les nouvelles règles devront passer le véritable test du gala.

Diffusées dès 20 h sur ICI Radio-Canada Télé, les 30es Gémeaux comptent certainement sur un tandem gagnant en Véronique Cloutier et Éric Salvail à l'animation. On leur souhaite de bons textes, souvent une lacune de ces galas. Tout juste avant, à 19 h 30, Herby Moreau et Claudine Prévost fouleront le tapis rouge pour accueillir les vedettes de la soirée. Pour les vrais mordus, Anaïs Favron anime en après-midi *l'Avant-première des Gémeaux*, dès 15h. La cérémonie est retransmise uniquement sur le Web, sur www.ICIRadio-Canada.ca/gemeaux et sur acct.ca/prixgemeaux.

Rappelons que pour contenter tout le monde, les séries dramatiques se déploient désormais en trois catégories : saisonnière (deux à 13 épisodes), annuelle (14 à 26 épisodes) et quotidienne (27 épisodes et plus). Par exemple, *19-2* se classe dans les séries saisonnières, *Unité 9*, dans les annuelles, et *30 vies*, dans les quotidiennes. Seules les saisonnières et annuelles seront récompensées le soir, les quotidiennes étant reléguées en après-midi.

Qui montera sur la scène demain soir ? On risque certainement d'y voir des vedettes d'*Unité 9*, qui aurait probablement tout raflé ces dernières années si elle avait été représentée.

Sacrée meilleure série dramatique en 2011 et en 2013, *19-2* a forte compétition cette année avec *Nouvelle adresse* et *Mensonges*, qui risquent d'avoir séduit le jury. Voyons voir si le facteur cotes d'écoute, qui compte désormais pour 10 % dans la désignation d'un gagnant, favorisera des émissions plus populaires.

Pourvu, maintenant, que la bonne entente persiste. Accordez-vous donc, c'est si beau l'accordéon !

LES FINALISTES SONT...

SÉRIE DRAMATIQUE SAISONNIÈRE

19-2
Le berceau des anges
Mensonges
Nouvelle adresse (CHOIX ET PRÉDICTION)
Toute la vérité

SÉRIE DRAMATIQUE ANNUELLE

Au secours de Béatrice (CHOIX)
Mémoires vives
O'
Unité 9 (PRÉDICTION)
Yamaska

COMÉDIE

La théorie du K.O.
Les beaux malaises (PRÉDICTION)
Les Parent
Les pêcheurs (CHOIX)
Un sur 2

RÔLE MASCULIN DRAMATIQUE ANNUELLE

Gabriel Arcand *Au secours de Béatrice* (CHOIX)
Denis Bernard *Yamaska*
Stéphane Demers *O'*
Guy Nadon *O'*(PRÉDICTION)
François Papineau *Unité 9*

RÔLE FÉMININ DRAMATIQUE ANNUELLE

Marie-Thérèse Fortin *Mémoires vives*
Sophie Lorain *Au secours de Béatrice* (CHOIX)
Maxim Roy *O'*
Marie Tifo *O'*
Guylaine Tremblay *Unité 9* (PRÉDICTION)

RÔLE MASCULIN COMÉDIE

Raphaël Grenier-Benoît *Les Parent*
Claude Legault *Un sur 2*
Martin Matte *Les beaux malaises* (PRÉDICTION)
Rémi-Pierre Paquin *La théorie du K.O.*
Martin Petit *Les pêcheurs* (CHOIX)

RÔLE MASCULIN DRAMATIQUE SAISONNIÈRE

Réal Bossé *19-2*
Éric Bruneau M*ensonges* (CHOIX)
Claude Legault *19-2* (PRÉDICTION)
Sylvain Marcel *Mensonges*
Émile Proulx-Cloutier *Toute la vérité*

RÔLE FÉMININ DRAMATIQUE SAISONNIÈRE

Julie Le Breton *Toute la vérité*
Hélène Florent *Toute la vérité*
Marianne Fortier *Le berceau des anges*
Macha Grenon *Nouvelle adresse* (PRÉDICTION)
Fanny Mallette *Mensonges* (CHOIX)

RÔLE FÉMININ COMÉDIE

Céline Bonnier *Un sur 2*
Julie Le Breton *Les beaux malaises* (CHOIX ET PRÉDICTION)
Sophie Desmarais *Mon ex à moi*
Anne Dorval *Les Parent*
Anick Lemay *Toi & moi*

ANIMATION HUMOUR

Jean-René Dufort *Infoman*
Louis-José Houde *Gala ADISQ* (CHOIX)
Patrice L'Écuyer *Prière de ne pas envoyer de fleurs*
Charles Lafortune *Gala Artis*
Éric Salvail *Les recettes pompettes* (PRÉDICTION)

ANIMATION ÉMISSION OU SÉRIE D'ENTREVUES OU TALK-SHOW

Stéphan Bureau *Les grandes entrevues*
Christiane Charette *125, Marie-Anne*
Michel Drucker, Julie Snyder *L'été indien*
Guy A. Lepage *Tout le monde en parle*
Éric Salvail *En mode Salvail* (CHOIX ET PRÉDICTION)

Parcours fléchés pour une Nuit Blanche inspirée

Entre le CityFolk, le Festival international d'animation d'Ottawa et toutes les manifestations culturelles qui convergent en ville ce week-end, difficile de faire son choix. Pour les indécis, la Nuit Blanche offrira une destination transversale à la croisée des festivals. L'escapade nocturne débute à 19 h. De quoi trouver de la chaleur et des couleurs quand les jours raccourcissent. **Textes : Maud Cucchi**

Pour sa quatrième édition, la Nuit Blanche Ottawa Gatineau (NBOG) a choisi d'être « *hype* » et « frénétique », les deux thèmes retenus par Megan L. Smith, la directrice artistique de l'événement. Elle a conçu quatre parcours jalonnés d'installations et de performances mêlant musique et arts plastiques : dans le centre-ville de Gatineau, au Marché By, à la Cour des arts, dans le quartier du Glebe – en ajoutant une programmation « hors limite » de projets excentrés. Ces itinéraires, dominés par des installations interactives et pluridisciplinaires, sont conçus à la fois pour canaliser les visiteurs et assurer une vraie nuit blanche aux Ottaviens et Gatinois, de ce soir 19 h à demain 4 h, avec des navettes disponibles entre les parcours. Ce qui circonscrit la fête à des zones déjà animées en temps normal : chanteurs, graffiteurs, rappeurs et échasseurs se produiront sur la rue Laval, à Gatineau, tandis que les rues George et William, dans le, arché By, fourmilleront d'œuvres à découvrir en extérieur. Soixante-dix projets répartis entre les deux rives attendent d'être explorés. À l'aventure, noctambules !

PHOTO COURTOISIE

19 H — MARCHÉ BY

Une bibliothèque vivante met à disposition du public des artistes locaux qui joueront le rôle d'un livre vivant puis répondront aux questions des participants au sujet de leur expérience. Les invités francophones en début de soirée : l'artiste numérique Krasimira Dimtchevska, le directeur artistique et professeur de théâtre Kevin Orr, l'artiste peintre Jinny Yu.

Sur la même rue, le Musée canadien des sciences et de la technologie imagine une activité inspirée des constellations. Pour découvrir ce que le néologisme *self-heat* signifie.

Les festivaliers pourront également se faire tirer le portrait en noir et blanc à la Camera Hyperscura, dans le style des séances de photographies traditionnelles. À quelques mètres de là, une gigantesque sculpture en forme de fleur s'active selon le mouvement des passants ; une création du Gluey Group venu tout droit de Saskatchewan. À l'extérieur de l'École d'Art d'Ottawa, un rouleau compresseur exécutera de la gravure, à grande échelle.

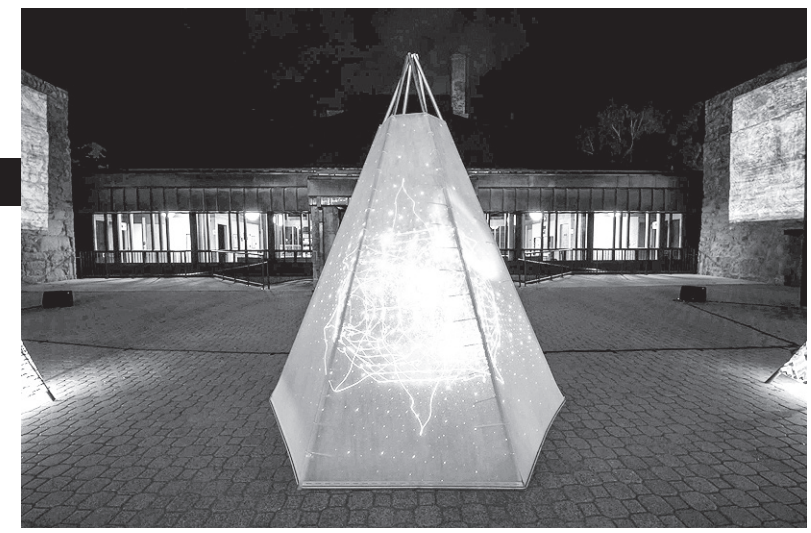


PHOTO COURTOISIE

20 H — HULL

Un détour s'impose sur la rue Laval où l'animation redoublera pour l'occasion, avant de monter dans une navette, direction le centre AXENÉO7 qui se joint pour la première fois à la NBOG. Au choix : visite de tipis luminescents, *peep show* de Stéphanie St-Jean Aubre qui dansera sur une musique choisie par les passants, projection du documentaire *Une pseudo-histoire du Vieux Hull (Avec des dinosaures)*, ou bien visionnement de *La Dolce Vita*, une projection d'une dizaine de minutes conçue par Raymond Aubin.

Retour en navette à Ottawa pour une ultime projection des *Lumières du Nord*, un voyage autour de l'histoire du Canada projeté sur la façade du Parlement (à 21h).

ETIENNE RANGER, LEDROIT

22 H — QUARTIER DU GLEBE

Le Marvest, programmation de musique émergente offerte gracieusement dans le cadre du CityFolk, bat son plein jusque sur la rue Bank. Il suffit de flâner dans le Glebe et de se laisser tenter par les concerts proposés dans les commerces pour jouer les explorateurs urbains. De nombreuses boutiques ouvrent exceptionnellement leurs portes ce soir, entre 21h et minuit. L'*after* aura lieu au QG du Marvest, Pavillon Aberdeen. Un service de navette gratuit permet de rejoindre le Glebe jusqu'à une heure du matin.

1 H — COUR DES ARTS

Fatigué de piétiner ? Si vous n'avez pas oublié votre maillot de bain, la Cour des arts saura vous détendre avec son « techno sauna ». Sauna à vapeur, spa et bassin d'eau froide vous attendent jusqu'à 4 h du matin. Les serviettes, sandales et casiers sont fournis. On en profitera pour découvrir ce que les artistes et DJ d'Ottawa-Gatineau ont mijoté aux baigneurs. Un moment de relaxation bienvenu avant de repartir de plus belle car la programmation de la Cour des arts tourbillonne : danse improvisée avec le centre de danse contemporaine ODD, installations vidéos mettant en scène le point de vue de politiciens canadiens sur la culture, projections des œuvres de Michèle Cournoyer dans le cadre du Festival international d'animation d'Ottawa, exposition collective *Big Bang* et bien d'autres activités. Entre 4h et 5h du matin, les festivaliers encore debout auront droit à un petit-déjeuner traditionnel finlandais.

COURTOISIE, DAVID BARBOUR

Ari Cui Cui a troqué son tablier pratico-magique pour une montgolfière enchantée, qui lui permet de visiter notamment le Mali, l'Australie et le Japon. Sa nacelle s'arrête sur les planches de la Maison de la culture de Gatineau, demain, pour y présenter en grande première son nouveau spectacle, *Ari Cui Cui mijote un voyage*, au cours duquel la soprano-cuisinière en profitera pour faire découvrir à ses « p'tits biscuits » (son jeune public) tant la gastronomie que les instruments, danses et rythmes de ces pays exotiques.

Le voyage culinaire d'Ari Cui Cui

YVES BERGERAS
ybergeras@ledroit.com

« À chaque fois qu'elle voyage, c'est l'occasion de faire passer beaucoup d'informations culturelles, musicales et culinaires », souligne Ariane Gauthier, l'interprète du coloré personnage, qui, pour sa nouvelle aventure, s'est inspirée de *Nic et Pic*, les deux souris globe-trotteuses de Radio-Canada, dont les voyages en montgolfière avaient bercé sa jeunesse, dans les années 1970.

Mais la spécialité d'Ari Cui Cui demeure les plaisirs de la table.

« La *bouffe* internationale était présente dès les premiers balbutiements du concept. C'est un *must*, quand on s'adresse aux enfants, estime la Gatinoise d'origine. C'est une première ouverture sur le monde et ça fait partie des thèmes visités dans les écoles et les garderies. »

Le concept n'est donc pas nouveau, reconnaît-elle, mais « modernisé et adapté » à la sauce Ari Cui Cui. Avec son comparse Sébastien Langlois (*Toc toc toc, Les Argonautes*), Ariane Gauthier s'est donc assurée d'offrir « un produit musicalement très élaboré et très authentique au plan des arrangements ».

« On a utilisé de vrais instruments, comme le taiko japonais, illustre celle qui est devenue sa propre productrice. Je tire toutes les ficelles. Ça devient très bouillonnant. »

Avec le recul, Ariane Gauthier concède aujourd'hui que son premier album « était un peu naïf ». Or, depuis sa parution, en 2013, elle a beaucoup tourné dans les circuits scolaire et préscolaire du Québec et de l'Ontario, ce qui lui a permis d'affûter son approche, sans rien perdre de la fraîcheur et de la « légèreté » du personnage, indique-t-elle.

Parmi les nouvelles chansons « pédagogiques », elle cite *La soupe aux lettres* et *Bonjour mon ami*.

La première « reprend le *leitmotiv* du boulanger qui a perdu quelque chose ». Son alphabet, cette fois. « Il a reçu une carte postale qu'il n'arrive pas à lire… c'est une allusion discrète à la dyslexie. » Pour l'aider, Ari veut lui mitonner sa fameuse soupe à l'alphabet ; pour cela, elle va devoir faire un grand périple pour réunir des épices magiques de la terre entière.

La seconde enseigne à dire « bonjour » dans sept langues. Une chanson polyglotte qu'Ariane Gauthier a écrite en Corée, l'hiver dernier, lorsque son fils de cinq ans originaire de la région essayait de communiquer avec les enfants de Séoul. Sur le disque éponyme, sorti le 11 septembre, on entend d'ailleurs Charli dire *arigatō*, fait remarquer l'heureuse maman.

REPAS « ÉQUILIBRÉ »… POUR LES GARÇONS

Auparavant, Ari pouvait passer de longs moments devant ses fourneaux. En écrivant ce nouveau spectacle, elle a été beaucoup plus attentive aux garçons. Un peu grâce à Charli, enfant « très actif, qui adore chanter, bien plus que cuisiner », elle a réalisé que les « p'tits gars » avaient davantage besoin de sauter, courir et danser. D'où l'ajout d'ingrédients plus masculins, comme les chansons *Le bal des transports* ou *Le kangourou boing boing*, qui, avec sa « *vibe* à la *Crocodile Dundee* », a connu « un succès immédiat » lors des rodages en festivals, cet été. Ou encore l'arrivée d'un nouveau personnage : le cousin du boulanger… un superhéros en chair et en cape.

Mais que ce soit les mets exotiques ou les voyages, la démarche va au-delà du simple exercice thématique, fait valoir Ari Cui Cui.

« La chanson *Tous différents*, par exemple, rappelle que la force est dans la différence des autres, dans l'ouverture et la tolérance. Je voulais véhiculer des valeurs importantes, et toucher le cœur des gens. »

« Le personnage s'est précisé et s'assume encore plus, renchérit-elle. Ça chante davantage, on est plus proche de la comédie musicale. »

La productrice a de la suite dans les idées. Elle vient de faire paraître *La magie d'Ari Cui Cui*, deuxième tome des aventures littéraires d'Ari et de son ami souriceau Mamirolle, publiées chez Dominique et compagnie. La chanteuse prévoit pour Noël un coffret réunissant les deux volumes, accompagnés d'un CD sur lequel elle fera la lecture. Une minuterie de cuisinière qui sonne pour annoncer qu'il faut tourner la page, sourit-elle.

Ariane Gauthier est aussi enthousiasmée d'avoir tout récemment intégré la nouvelle application destinée à la jeunesse chapeautée par Annie Brocoli, Jambo.mu. Sans oublier le spectacle *Le Noël d'Ari Cui Cui*, prévu en décembre au Centre des arts Shenkman (le 12) et à la Maison de la culture de Gatineau (le 20).

Ari Cui Cui chante davantage dans son nouveau spectacle. — PATRICK WOODBURY, LEDROIT

Pour y aller

Quand : Demain, 15 h
Où : Maison de la culture de Gatineau
Renseignements : 819-243-2525 ; odyssee.ca

Les poèmes symphoniques de Berlioz

YVES BERGERAS
ybergeras@ledroit.com

Le baryton Hugo Laporte vient épauler l'Orchestre symphonique de Gatineau (OSG), qui lance ce soir sa neuvième saison, en explorant l'univers d'Hector Berlioz à la Maison de la culture de Gatineau.

Pas du Berlioz pour débutant : la monumentale *Symphonie fantastique*. En première partie, Hugo Laporte entonnera *Les nuits d'été*, cycle de six mélodies composées par Berlioz sur des poèmes de Théophile Gauthier. « Une œuvre vocale à grand déploiement, qui fait appel à l'orchestre au grand complet » même si seuls certains instruments accompagnent chaque mélodie, rappelle le jeune soliste de 24 ans, devenu l'une des coqueluches de l'art lyrique depuis qu'il a remporté le prestigieux concours OSM, l'an dernier.

Cette année, le baryton est lauréat des Jeunes ambassadeurs lyriques et CBC l'a listé parmi les « 30 musiciens classiques de moins de trente ans » les plus *hot* au Canada.

MARTIN ROY, LEDROIT

Avec ce cycle, « Berlioz, qui est un génie de l'orchestration, va chercher des effets qui ne sont pas communs aux instruments ; la cinquième pièce, par exemple, demande aux violons de jouer derrière leur chevalet », le morceau de bois qui tient les cordes surélevées et transmet les vibrations à la caisse de résonance.

Les nuits d'été présentent aussi un certain nombre de difficultés techniques pour l'interprète. « Ce ne sont pas des mélodies évidentes à maîtriser. Il y a plusieurs envolées vocales […] et beaucoup de changements subits de tonalités » par lesquels le compositeur cherche à « exprimer les revirements du cœur », explique Hugo Laporte, en rappelant le souffle puissamment romantique de ces poèmes.

« Ce sont des morceaux où l'expression des sentiments est plus importante que la beauté vocale. Il y a donc des effets de voix, comme chanter 'à quart de voix', quand le personnage 'chuchote'. Ça me touche beaucoup plus que le *bel canto*. »

« C'est une œuvre qui peut facilement paraître déprimante, voire dépressive, mais l'interprétation peut changer selon l'écoute qu'on en fait. Le texte parle d'amour, de l'absence ou l'abandon de la personne aimée, de mort, de deuil. Ce sont des émotions auxquelles on attache un sens négatif, mais j'y vois une certaine légèreté, une forme d'espoir. »

Son interprétation concorde, dit-il, avec la vision du chef de l'OSG Yves Léveillé, qu'il a rencontré la semaine dernière. « Je crois que c'est la jeunesse qu'on sent dans ma voix qui l'intéressait. Le fait qu'elle soit naturelle, et non poussée, fait que l'émotion ne sonne pas fabriquée. On me dit que je dégage un petit quelque chose en plus, dans le répertoire romantique… alors *Les nuits d'été*, c'est l'œuvre parfaite pour ça. »

Le jeune homme a toujours eu un faible pour la « mélodie française », ce répertoire romantique du tournant du XX[e] siècle (St-Saëns, Fauré, Ravel, Poulenc) et « apprécie depuis longtemps Berlioz », qui en a la paternité.

Très occupé cette saison, Hugo Laporte trouvera néanmoins le temps de revisiter la région le 23 avril 2016, pour interpréter *Sur les traces de Mozart*. Destiné au jeune public, ce spectacle musical bilingue sera présenté au Centre national des arts, à 13 h 30 et 15 h 30. « J'aime chanter devant un public qui connaît moins le répertoire classique, qu'il soit jeune ou défavorisé. J'ai chanté pour des personnes trisomiques, cet été, et j'ai adoré l'expérience. »

Pour y aller

Quand : Ce soir, 20 h

Où : Maison de la culture

Renseignements :
819-243-2525;
www.odyssee.ca

Salle Odyssée

SAiSON 2015 | 2016

Billetterie
819 243-2525

À moins d'avis contraire,
les spectacles débutent à 20 h.

salleodyssee.ca

Ville de Gatineau · Conseil des arts et des lettres Québec · Patrimoine canadien Canadian Heritage · LeDroit

ARI CUI CUI MIJOTE UN VOYAGE
20 septembre - 15 h

SOIRÉES CABARET au Foyer
Juste pour rire Management

LES LUNDIS JUSTE POUR RIRE
dès le 28 septembre

LES 5 PROCHAINS
30 septembre

ARIANE MOFFATT
8 octobre

GREGORY CHARLES
14 octobre
Supplémentaire

VALÉRIE BLAIS
15 octobre
Supplémentaire

CATHY GAUTHIER
16 octobre
Supplémentaire

P-A MÉTHOT
19 et 20 octobre
Supplémentaires

ANDRÉ SAUVÉ
21 octobre
Supplémentaire

TOCADÉO
23 octobre

DAVID THIBAULT
24 octobre

LOUIS-JEAN CORMIER
29 octobre

Messe noire : Johnny Depp sauve la mise

MARC-ANDRÉ LUSSIER
La Presse

CRITIQUE

Le cinéaste Scott Cooper le dit lui-même : les films de gangsters font partie d'un genre déjà très fréquenté. Et encombré de surcroît de quelques chefs-d'œuvre du cinéma, signés, entre autres, Melville, Coppola ou Scorsese. Et l'on tient compte aussi de tous ces longs métrages qui se sont inscrits d'emblée dans l'imaginaire collectif. *Scarface*, par exemple.

Là réside un peu la limite d'un film comme *Messe noire* (*Black Mass*). Même si le récit est tiré d'une histoire vraie, qu'il évoque les crimes commis par l'un des chefs de la mafia irlandaise, et qu'il fascinera sans doute les amateurs d'affaires judiciaires, il reste que le danger d'effet de saturation est bien réel.

En revanche, la vision de Scott Cooper est intéressante. *Messe noire* est en effet dénué de tout effet *glamour*. Sans emprunter une approche aussi crue et dépouillée que Matteo Garrone pour *Gomorra*, le réalisateur de *Crazy Heart* a choisi de filmer plutôt sec. Ponctué d'épisodes extrêmement violents, ce drame campé dans le milieu criminel n'en devient alors que plus réaliste.

Le cinéaste mise aussi beaucoup sur la complexité d'une histoire dont les protagonistes se connaissent depuis toujours, même s'ils ne sont pas tous passés du même côté de la loi.

Au moment où commence le récit, en 1975, James J. « Whitey » Bulger (Johnny Depp) est déjà un criminel notoire. John Connolly (Joel Edgerton), agent du FBI, convainc pourtant son ami d'enfance de collaborer avec l'agence afin d'éliminer leur ennemi commun : la mafia italienne. En échange, l'agence fermera les yeux sur les activités illicites de Bulger, notamment son implication dans le trafic de la drogue. Cette étrange alliance aura tôt fait de provoquer des dérapages.

Par ailleurs, Billy Bulger (Benedict Cumberbatch), frère cadet du criminel, fait carrière en politique et décroche la présidence du Sénat de l'État du Massachusetts.

Le scénario décrit de façon habile toutes les « liaisons » dangereuses engendrées par un tel cas de figure.

L'efficacité du film repose en grande partie sur les épaules de Johnny Depp. L'acteur offre enfin une performance à la mesure de son talent, dans un rôle qui glace le sang. On retient en particulier cette scène, digne de figurer dans une anthologie, au cours de laquelle il monte dans une chambre lors d'un souper, simplement pour intimider la femme d'un de ses alliés, dont il doute de l'allégeance.

Malheureusement, le film n'est pas de ce calibre de bout en bout.

Messe noire intéressera sans doute les amateurs de films de gangsters. Mais il n'a rien d'assez distinctif pour attirer aussi ceux qui en sont moins friands.

Au générique

Cote : ✪✪✪

Titre : *Black Mass* (v.f. *Messe noire*)

Réalisateur : Scott Cooper

Acteurs : Johnny Depp, Benedict Cumberbatch, Joel Edgerton, Dakota Johnson

CINÉMA 9 (GATINEAU)
120, RUE DE L'HÔPITAL, 819 568-5794

PAUL À QUÉBEC (G) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H15 13H00 14H45 15H30 18H45 19H25 21H05 21H40 LUN, MER, JEU : 18H45 19H25 21H05 21H40 **L'ÉPREUVE : LA TERRE BRULÉE** (13) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H30 15H25 18H50 21H35 LUN, MER, JEU : 18H50 21H35 **MESSE NOIRE** (13/VIOLENCE ET LANGAGE VULGAIRE) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H40 15H20 19H05 21H45 LUN, MER, JEU : 19H05 21H45 **LE TRANSPORTEUR : RECHARGÉ** (13/VIOLENCE) TOUS LES SOIRS : 19H00 21H10 **LA VISITE** (13) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H50 15H05 19H20 21H50 LUN, MER, JEU : 19H20 21H50 **SANS ISSUE** (13/VIOLENCE) VEN, SAM, DIM, MAR : 13H15 15H45 19H15 21H45 LUN, MER, JEU : 19H15 21H45 **SENS DESSUS DESSOUS** (G) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H45 15H00 **LE MIRAGE** (13/LANGAGE VULGAIRE) VEN, SAM, DIM, MAR : 13H20 15H50 19H10 21H30 LUN, MER, JEU : 19H10 21H30 **MISSION IMPOSSIBLE : LA NATION ROGUE** (13 / VIOLENCE) TOUS LES SOIRS : 18H30 21H15 **LES MINIONS** (G) VEN, SAM, DIM, MAR : 13H10 15H35 **CINÉ MAMAN :** VENDREDI 11H00 – **PAUL À QUÉBEC**

THÉÂTRE IMAX (GATINEAU)
100 RUE LAURIER, 819 776-7010

L'OCÉAN SECRET DE JEAN-MICHEL COUSTEAU (V.F.) VEN 13:00, 19:00 SAM 13:00, 18:00 DIM 13:00 LUN 16:00, 19:00 MAR 16:00 MER 13:00, 19:00 JEU 13:00, 20:00 **JEAN-MICHEL COUSTEAU'S SECRET OCEAN** (V.A.) VEN 11:00, 14:00, 18:00 SAM 11:00, 14:00, 17:00, 20:00 DIM 10:00, 12:00, 14:00, 17:00, 19:00 LUN 12:00, 15:00, 17:00 MAR 11:00, 14:00, 17:00, 19:00 MER 11:00, 15:00, 17:00 JEU 11:00, 14:00, 17:00, 19:00 **GRÈCE : LES SECRETS DU PASSÉ** (V.F.) VEN 16:00, 20:00 SAM 16:00 DIM 16:00 LUN 13:00 MAR 13:00 MER 16:00 JEU 16:00 **GREECE : SECRETS OF THE PAST** (V.A.) VEN 12:00, 15:00, 17:00 SAM 12:00, 15:00, 19:00 DIM 11:00, 15:00, 18:00 LUN 11:00, 14:00, 18:00 MAR 12:00, 15:00, 18:00 MER 12:00, 14:00, 18:00 JEU 12:00, 15:00, 18:00

CINÉMA DES GALERIES AYLMER (GATINEAU)
400, BOUL. WILVEND-LAVIGNE, 613 248-2526

THE INTERN (V.O.A) G JEU 19H00, 21H30 **MAZE RUNNER : SCORCH TRIAL** (V.O.A) GDJE VEN-DIM 12H45, 15H30, 18H45, 21H30 LUN 18H45 MAR 12H45, 15H30, 18H45, 21H30 MER-JEU 18H45, 21H30 **BLACK MASS** (V.O.A) 13+VIOL+LV VEN-DIM 13H05, 15H40, 19H05, 21H40 LUN 19H05 MAR 13H05, 15H40, 19H05, 21H40 MER-JEU 19H05, 21H40 **THE VISIT** (V.O.A) 13+ VEN-DIM 13H15, 15H20, 19H15, 21H20 LUN 19H15 MAR 13H15, 15H20, 19H15, 21H20 MER-JEU 19H15, 21H20 **NO ESCAPE** (V.O.A) 13+VIOL VEN-DIM 18H55, 21H10 LUN 18H55 MAR 18H55, 21H10 MER 21H10 **INSIDE OUT** (V.A) G SAM -DIM 13H05 MAR 13H05 **SENS DESSUS DESSOUS** (V.F) G VEN-DIM 15H10 MAR 15H10 **LES AVENTURIERS VOYAGEURS TERRE-NEUVE** VEN 13H00 MER 19H00 **CINÉ-MAMAN / MAZE RUNNER : SCORCH TRIAL** (V.O.A) GDJE MAR 12H45 **BLACK MASS** (V.O.A) 13+VIOL+LV MAR 13H05 **THE VISIT** (V.O.A) 13+ MAR 13H15 **INSIDE OUT** (V.A) G MAR 13H05

CINÉMA STARCITÉ (GATINEAU)
115, BOUL. DU PLATEAU, 819 770-1090

MINIONS (G) VEN-DIM, MAR 12:30 **MINIONS 3D** (G) VEN-DIM, MAR 2:50, 5:10 **MISSION: IMPOSSIBLE ROGUE NATION** (13+) (VIOLENCE) VEN-DIM, MAR 1:15, 4:10, 7:05, 10:00; LUN, MER-JEU 7:10, 9:50 **THE MAN FROM U.N.C.L.E.** (G) VEN-MAR, JEU 7:10, 9:50; MER 9:50 **THE VISIT** (13+) VEN-DIM, MAR 12:45, 2:55, 5:15, 7:40, 10:15; LUN, MER-JEU 7:30, 9:45 **NO ESCAPE** (13+) (VIOLENCE) VEN-DIM, MAR 1:05, 3:20, 5:40, 7:50, 10:15; LUN, MER 7:35, 10:00; JEU 1:30, 7:35, 10:00 **HITMAN: AGENT 47** (13+) (VIOLENCE) VEN-DIM, MAR 7:55, 10:15; LUN, MER-JEU 7:40, 10:00 **STRAIGHT OUTTA COMPTON** (13+) VEN-DIM, MAR 12:30, 3:30, 6:30, 9:45; LUN, MER 7:00, 9:30; JEU 1:00, 7:00, 9:30 **BLACK MASS** (13+) VEN-DIM, MAR 1:40, 4:30, 7:15, 10:05; LUN, MER-JEU 7:10, 10:00 **BLACK MASS** (13+) JEU 1:15 **THE INTERN** (G) JEU 7:00, 9:45 **THE TRANSPORTER REFUELED** (13+) (VIOLENCE) VEN-DIM, MAR 7:30, 10:05; LUN, MER 7:35, 9:50; JEU 1:45, 7:35, 9:50 **MAZE RUNNER: THE SCORCH TRIALS** (13+) ULTRAAVX, VEN-DIM, MAR 1:20, 4:20, 7:15, 10:15; LUN, MER 7:00, 9:50; JEU 1:20, 7:00, 9:50 **LES MINIONS** (G) VEN, DIM, MAR 12:30; SAM 11:05, 12:20 **LES MINIONS 3D** (G) VEN-DIM, MAR 2:45, 4:55 **LE MIRAGE** (13+) VEN-DIM, MAR 12:30, 2:55, 5:20, 7:45, 10:10; LUN, MER-JEU 7:30, 9:55 **THE PERFECT GUY** (13+) VEN-DIM, MAR 12:50, 3:10, 5:30, 7:50, 10:15; LUN, MER-JEU 7:35, 10:00 **SENS DESSUS DESSOUS** (G) VEN, DIM, MAR 12:55, 3:20, 5:40; SAM 11:20, 12:55, 3:20, 5:40 **L'ÉPREUVE: LA TERRE BRÛLÉE** (13+) VEN-DIM, MAR 12:55, 3:55, 6:55, 9:55; LUN, MER-JEU 6:55, 9:45 **THE GIFT** (G) VEN-DIM, MAR 12:20, 2:45, 5:15, 7:45, 10:15; LUN, MER 7:15, 9:45 **MESSE NOIRE** (13+) VEN-DIM, MAR 1:15, 4:15, 7:00, 9:45; LUN, MER 7:05, 9:50; JEU 1:30, 7:05, 9:50 **LA VISITE** (13+) VEN-DIM, MAR 12:30, 2:50, 5:10, 7:30, 9:50; LUN, MER 7:20, 10:00; JEU 1:40, 7:20, 10:00 **ZOOKEEPER** (G) SAM 11:00 **LE GARDIEN DU ZOO** (G) SAM 11:00 **THE REFLEKTOR TAPES** MER 7:30

CINEMA BYTOWN (OTTAWA)
325, RUE RIDEAU, 613 789-3456

OTTAWA INTERNATIONAL ANIMATION FESTIVAL (14A) DU VEN. AU DIM. **MERU** (V.O.A., 14A) LUN & MAR 9:20, MER 23RD 6:50 **MADAME BOVARY** (V.O.A., 14A) LUN 6:50, MAR 4:30 **SUITE FRANÇAISE** (V.O.A., 14A) LUN 4:30, MAR 7:00, MER 4:30 **IN COLD BLOOD** (V.O.A., PG) MER 8:50, JEU 4:00

CINÉ-STARZ ORLÉANS
250, CENTRUM BOULEVARD 613 837-8787

AMERICAN ULTRA (18A) VEN 1:00 3:00 7:00 9:00 SAM, DIM: 5:30 7:15 9:15 LUN, MAR, MER, JEU: 1:00 3:00 7:00 9:00 **SHAUN THE SHEEP** (G) VEN 5:15 SAM, DIM: 11:25 1:00 2:30 4:00 LUN, MAR, MER, JEU: 5:15 **THE GIFT** (14A) VEN 1:15 5:15 7:20 9:15 SAM, DIM: 5:15 7:20 9:15 LUN, MAR, MER, JEU: 1:15 5:15 7:20 9:15 **RICKI AND THE FLASH** (PG) VEN 1:15 3:10 5:10 7:00 SAM, DIM: 1:15 3:10 7:10 LUN, MAR, MER, JEU: 1:15 3:10 5:10 7:00 **SHAUN LE MOUTON LE FILM** (G) SAM, DIM: 11:35 1:10 **PIXELS** (PG) VEN 1:00 5:00 SAM, DIM: 11:00 1:10 5:00 LUN, MAR, MER, JEU: 1:00 5:00 **PIXELS** V.F. (PG) SAM, DIM: 11:15 5:00 **THE TRANSPORTER REFUELED** (PG) VEN 1:15 3:15 7:15 9:15 SAM, DIM: 7:10 9:00 LUN, MAR, MER, JEU: 1:15 3:15 7:15 9:15 **ANT-MAN** (PG) VEN 3:10 9:00 SAM, DIM: 3:10 5:00 9:00 LUN, MAR, MER, JEU: 3:10 9:00 **INSIDE OUT** (G) VEN 5:15 SAM, DIM: 11:15 1:15 3:10 5:15 LUN, MAR, MER, JEU: 5:15 **JURASSIC WORLD** (PG) VEN 3:00 7:00 9:00 SAM, DIM: 1:00 3:00 7:00 9:00 LUN, MAR, MER, JEU: 3:00 7:00 9:00 **MR. HOLMES** (PG) VEN 1:00 3:00 5:00 7:00 9:00 SAM, DIM: 11:15 3:00 7:00 9:15 LUN, MAR, MER, JEU: 1:00 3:00 5:00 7:00 9:00

OTTAWA (MAYFAIR)
1074, RUE BANK, 613 730-3403

WHAT WE DID ON OUR HOLIDAY (PG) VEN 4:45, DIM 6:30, LUN, MAR 4:15 & MER 6:45 **LEARNING TO DRIVE** (14A) VEN 7:00, SAM, LUN, MAR 6:30, DIM, JEU 4:30 & MER 4:45 **THE EDITOR** (TBA) VEN & MER 9:00 **BACK TO THE FUTURE** (PG) SAM 11:30 **BACK TO THE FUTURE PART II** (PG) SAM 1:45 **BACK TO THE FUTURE PART III** (PG) SAM 4:00 **LOOK OF SILENCE** (14A) SAM, DIM, LUN & MAR 8:30 **THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW** (AA) SAM 10:45 **STAND STILL** (TBA) JEU 6:30

CINEPLEX ODEON SOUTH KEYS (OTTAWA)
2214, RUE BANK, 613 736-1115

INSIDE OUT (G) VEN-JEU 10:45, 1:10, 3:50, 6:20 **MINIONS** (G) VEN-JEU 11:20, 1:50, 4:10 **MISSION: IMPOSSIBLE ROGUE NATION** (PG) VEN-JEU 12:25, 3:30, 6:40, 9:45 **THE MAN FROM U.N.C.L.E.** (PG) VEN, DIM-MER 10:30, 1:25, 4:15, 6:55, 9:35; SAM 4:15, 6:55, 9:35; JEU 10:30, 1:25, 4:15, 9:35 **THE VISIT** (PG) VEN-JEU 11:40, 2:10, 4:40, 7:30, 10:05 **NO ESCAPE** (14A) VEN-MER 6:35, 9:10; JEU 6:55 **HITMAN: AGENT 47** (14A) VEN-JEU 8:55 **STRAIGHT OUTTA COMPTON** (18A) VEN-JEU 11:25, 2:50, 6:10, 9:20 **BLACK MASS** (14A VEN-JEU 1:10, 4:10, 7:15, 10:10 **THE INTERN** (PG) JEU 7:05, 10:00 **THE TRANSPORTER REFUELED** (PG) VEN-MER 7:25, 10:00 **MAZE RUNNER: THE SCORCH TRIALS** (PG) VEN-JEU 12:00, 12:30, 3:00, 3:30, 6:15, 6:45, 9:15, 9:45 **A WALK IN THE WOODS** (14A) VEN-JEU 11:10, 1:45, 4:25, 7:00, 9:50 **SHAUN THE SHEEP MOVIE** (G) VEN-JEU 11:35, 2:05, 4:50 **90 MINUTES IN HEAVEN** (PG) VEN-JEU 10:35, 1:20, 4:05, 6:50, 9:40 **NATIONAL THEATRE LIVE: EVERYMAN -- ENCORE** SAM 12:55 **ZOOKEEPER** (G) SAM 11:00 **NATIONAL THEATRE LIVE: THE BEAUX' STRATAGEM** JEU 7:00

GALAXY CINEMAS CORNWALL
1325 SECOND ST. E., CORNWALL 613 932-4500

VACATION (14A) VEN 6:30; SAM 1:20, 6:40; DIM 2:00, 7:10; LUN 6:50; MAR 7:10; JEU 1:10, 6:35 **THE VISIT** (PG) VEN 7:10, 9:50; SAM 11:30, 2:00, 4:50, 7:10, 9:50; DIM 3:50, 6:20, 9:00; LUN 7:10, 9:40; MAR 7:00, 9:40; MER 7:10, 9:30; JEU 1:15, 6:50, 9:20 **NO ESCAPE** (14A) VEN 7:20, 10:10; SAM 1:40, 4:20, 6:50, 9:40; DIM 1:40, 4:10, 6:40, 9:20; LUN 7:20, 9:50; MAR 7:20, 10:15; MER 6:50, 9:25; JEU 1:05, 6:45, 9:40 **HITMAN: AGENT 47** (14A) VEN, LUN, MER 9:20; SAM 4:10, 9:30; DIM 4:40, 9:50; MAR 10:00; JEU 9:00 **STRAIGHT OUTTA COMPTON** (18A) VEN 9:30; SAM, MAR 9:20; DIM 9:10; LUN 9:00; MER 9:40; JEU 9:50 **BLACK MASS** (14A) VEN 7:00, 10:00; SAM 1:00, 4:00, 7:00, 10:00; DIM 1:10, 4:00, 7:00, 10:00; LUN 7:00, 9:50; MAR 6:30, 9:30; MER 6:30, 9:50; JEU 6:30, 9:30 **BLACK MASS** (14A) JEU 1:00 **THE TRANSPORTER REFUELED** (PG) VEN 6:50; SAM 3:50, 6:30; DIM 3:40, 6:30; LUN 6:30; MAR 6:40; JEU 6:55 **MAZE RUNNER: THE SCORCH TRIALS** (PG) VEN, MAR 7:30, 10:30; SAM-DIM 1:30, 4:30, 7:30, 10:30; LUN 6:30, 9:30; MER 6:40, 10:00; JEU 7:00, 10:00 **MAZE RUNNER: THE SCORCH TRIALS** (PG) JEU 1:00 **A WALK IN THE WOODS** (14A) VEN 6:40, 9:40; SAM 11:20, 1:50, 4:40, 7:20, 10:10; DIM 1:50, 4:20, 7:20, 10:15; LUN 6:40, 9:10; MAR 6:50, 9:50; MER 7:00, 10:10; JEU 1:25, 6:40, 9:10 **THE REFLEKTOR TAPES** MER 7:30 **SHAUN THE SHEEP MOVIE** (G) SAM 11:00, 1:10; DIM, JEU 1:20 **ZOOKEEPER** (G) SAM 11:00 **DOCTOR WHO 3D: DARK WATER/DEATH IN HEAVEN** DIM 12:55

OTTAWA (Barrhaven)
131, Pr. Riocan, 613 825-0482

MISSION: IMPOSSIBLE ROGUE NATION (PG) (VIOLENCE) VEN 6:40, 9:45; SAM 12:00, 3:20, 6:40, 9:40; DIM 12:40, 3:35, 6:40, 9:40; LUN-MER 6:40, 9:40; JEU 1:15, 6:40, 9:40 **THE MAN FROM U.N.C.L.E.** (PG) VEN-JEU 6:50, 9:35 **THE VISIT** (PG) VEN 7:10, 9:35; SAM 1:30, 4:20, 7:10, 9:35; DIM 1:35, 4:20, 7:10, 9:30; LUN-JEU 7:05, 9:30 **STRAIGHT OUTTA COMPTON** (18A) VEN 6:35, 9:45; SAM 3:00, 6:20, 9:45; DIM 3:20, 6:30, 9:40; LUN-MER 6:30, 9:40; JEU 1:10, 6:30, 9:40 **BLACK MASS** (14A) VEN 7:00, 9:50; SAM 12:50, 3:50, 7:00, 9:50; DIM 12:45, 3:45, 6:45, 9:35; LUN-JEU 6:50, 9:40 **BLACK MASS** (14A) JEU 1:00 **MAZE RUNNER: THE SCORCH TRIALS** (PG) VEN, LUN-MER 6:30, 9:30; SAM-DIM 12:30, 3:30, 6:30, 9:30; JEU 1:20, 6:30, 9:30 **THE GIFT** (14A) VEN 7:05, 9:45; SAM 11:20, 1:50, 4:30, 7:05, 9:45; DIM 1:50, 4:30, 7:05, 9:35; LUN-JEU 7:00, 9:35 **THE GIFT** (14A) JEU 1:00 **MINIONS** (G) SAM 12:10; DIM 1:00 **SHAUN THE SHEEP MOVIE** (G) SAM 11:10, 1:40, 4:10; DIM 1:40, 4:10 **ZOOKEEPER** (G) SAM 11:00

CINEPLEX CINEMAS OTTAWA
3090, AVE. CARLING, 613 596-9475

MINIONS (G) VEN, DIM, MAR 1:40, 4:30; SAM 11:20, 1:40, 4:30; LUN, MER 4:30; JEU 1:35, 4:30 **MISSION: IMPOSSIBLE ROGUE NATION** (PG) (VIOLENCE) VEN-DIM, MAR 1:00, 4:00, 7:00, 10:00; LUN, MER 4:00, 7:00, 10:00; JEU 1:05, 4:00, 10:00 **MISSION: IMPOSSIBLE ROGUE NATION** (PG) (VIOLENCE) JEU 7:00 **THE MAN FROM U.N.C.L.E.** (PG) VEN, DIM, MAR 1:00, 3:50, 6:50, 9:40; SAM, LUN 3:50, 6:50, 9:40; MER 3:50, 9:40; JEU 1:05, 3:50, 6:50 **THE VISIT** (PG) VEN, DIM, MAR 2:10, 4:40, 7:50, 10:15; SAM 11:10, 2:10, 4:40, 7:50, 10:15; LUN, MER-JEU 4:40, 7:50, 10:15 **THE VISIT** (PG) JEU 1:00 **NO ESCAPE** (14A) VEN-MAR, JEU 7:10, 9:45; MER 9:45 **STRAIGHT OUTTA COMPTON** (18A) VEN-MER 6:40, 10:00; JEU 10:00 **BLACK MASS** (14A) VEN-DIM, MAR, JEU 1:20, 4:20, 7:20, 10:20; LUN, MER 4:20, 7:20, 10:20 **MAZE RUNNER: THE SCORCH TRIALS** (PG) VEN-DIM, MAR 12:45, 3:40, 6:45, 9:50; LUN, MER-JEU 3:45, 6:45, 9:50 **MAZE RUNNER: THE SCORCH TRIALS** (PG) ULTRAAVX, VEN-DIM, MAR, JEU 1:20, 4:25, 7:30, 10:30; LUN, MER 4:25, 7:30, 10:30 **MAZE RUNNER: THE SCORCH TRIALS** (PG) JEU 1:00 **THE PERFECT GUY** (14A) VEN, DIM, MAR 2:00, 4:50, 7:40, 10:10; SAM 11:15, 2:00, 4:50, 7:40, 10:10; LUN, MER 4:50, 7:40, 10:10; JEU 1:15, 4:50, 7:40, 10:10 **THE GIFT** (14A) VEN-DIM, MAR 1:10, 3:40, 6:30, 9:20; LUN, MER 3:45, 6:30, 9:20; JEU 1:10, 3:45, 6:30, 9:20 **SHAUN THE SHEEP MOVIE** (G) VEN, DIM, MAR 1:50, 4:10; SAM 11:30, 1:50, 4:10; LUN, MER 4:10; JEU 1:15, 4:10 **KATTI BATTI** HINDI W/E.S.T. VEN-DIM, MAR 12:50, 3:50, 6:55, 9:55; LUN, MER-JEU 3:50, 6:55, 9:55 **WELCOME BACK** (PG) HINDI W/E.S.T. VEN-DIM, MAR, JEU 1:30, 5:50, 9:30; LUN, MER 5:50, 9:30 **NATIONAL THEATRE LIVE: EVERYMAN -- ENCORE** SAM 12:55 **ZOOKEEPER** (G) SAM 11:00 **THE REFLEKTOR TAPES** MER 7:30 **NATIONAL THEATRE LIVE: THE BEAUX' STRATAGEM** JEU 7:00

SILVERCITY GLOUCESTER CINEMA (OTTAWA)
2385, PR. CITY PARK, 613 688-8800

INSIDE OUT (G) VEN, DIM-MAR, JEU 2:00; SAM 11:30, 2:00; MER 1:30 **MINIONS** (G) VEN, DIM-JEU 1:20; SAM 11:00, 1:20 **ANT-MAN** (PG) VEN-JEU 10:35 **JURASSIC WORLD 3D** (PG) VEN-DIM, MAR 4:30, 7:20, 10:10; LUN 4:30, 10:10; MER 4:00, 10:15; JEU 4:30 **MISSION: IMPOSSIBLE ROGUE NATION** (PG) (VIOLENCE) VEN-JEU 12:35, 3:35, 6:50, 10:15 **TRAINWRECK** (18A) VEN-DIM, MAR 8:20, 10:55; LUN 7:20, 9:40; MER 10:55; JEU 10:25 **THE MAN FROM U.N.C.L.E.** (PG) VEN, DIM-JEU 2:10, 5:00, 7:50, 10:40; SAM 5:00, 7:50, 10:40 **VACATION** (14A) VEN-MER 5:15, 10:25; JEU 5:15 **THE VISIT** (PG) VEN-MAR, JEU 12:50, 3:15, 5:45, 8:25, 10:45; MER 3:20, 5:45, 8:25, 10:45 **THE VISIT** (PG) MER 1:00 **THE INTERN** (PG) JEU 7:20, 10:10 **NO ESCAPE** (14A) VEN-SAM, LUN-JEU 12:25, 2:50, 7:45; DIM 2:50, 7:45 **STRAIGHT OUTTA COMPTON** (18A) VEN-SAM, LUN-MER 3:50, 7:10, 10:20; DIM, JEU 3:50, 7:10, 10:25 **BLACK MASS** (14A) VEN-MAR, JEU 12:30, 1:00, 3:30, 4:00, 6:30, 7:00, 9:30, 10:00; MER 12:30, 3:30, 4:00, 6:30, 7:00, 9:30, 10:00 **BLACK MASS** (14A) MER 1:00 **THE TRANSPORTER REFUELED** (PG) VEN-JEU 12:40, 3:20, 5:50, 8:10 **MAZE RUNNER: THE SCORCH TRIALS** (PG) VEN-JEU 12:25, 1:10, 3:40, 4:15, 6:45, 7:30, 9:50, 10:35 **EVEREST: AN IMAX 3D EXPERIENCE** VEN-SAM, MAR 1:50, 4:40, 7:55, 10:55; DIM-LUN, MER-JEU 1:50, 4:40, 7:45, 10:45 **THE PERFECT GUY** (14A) VEN-SAM, LUN-JEU 12:45, 3:10, 5:35, 8:05, 10:40; DIM 12:25, 5:35, 8:05, 10:40 **WAR ROOM** VEN, DIM-MAR, JEU 1:45, 4:35, 7:40, 10:30; SAM 11:05, 1:45, 4:35, 7:40, 10:30; MER 1:45, 4:35, 8:15, 10:30 **A WALK IN THE WOODS** (14A) VEN, DIM-JEU 1:55, 4:50, 7:25, 10:05; SAM 11:20, 1:55, 4:50, 7:25, 10:05 **SHAUN THE SHEEP MOVIE** (G) VEN-DIM, MAR-MER 1:25, 3:45, 6:00; LUN 2:05, 4:25; JEU 1:25, 3:45 **NATIONAL THEATRE LIVE: EVERYMAN -- ENCORE** SAM 12:55 **ZOOKEEPER** (G) SAM 11:00 **DOCTOR WHO 3D: DARK WATER/DEATH IN HEAVEN** DIM 12:55 **REAR WINDOW** (PG) LUN 7:00 **THE REFLEKTOR TAPES** MER 7:30 **NATIONAL THEATRE LIVE: THE BEAUX' STRATAGEM** JEU 7:00

CINEPLEX CINEMAS LANSDOWNE AND VIP (OTTAWA)
325 MARCHE WAY, UNIT 107, 613 232-2770

MINIONS (G) VEN 5:15; SAM-DIM 12:30, 3:00, 5:20 **MISSION: IMPOSSIBLE ROGUE NATION** (PG) (VIOLENCE) VEN 3:45, 6:45, 9:45; SAM-DIM 12:45, 3:45, 6:45, 9:45; LUN-JEU 6:45, 9:45 **MISSION: IMPOSSIBLE ROGUE NATION** (PG) (VIOLENCE) VIP 19+ VEN 5:15, 8:30; SAM-DIM 2:15, 5:30, 8:45; LUN-JEU 8:30 **TRAINWRECK** (18A) VEN-MAR, JEU 7:45, 10:30; MER 10:00 **THE MAN FROM U.N.C.L.E.** (PG) VEN-DIM 4:30, 9:45; LUN-JEU 9:45 **THE VISIT** (PG) VEN 5:45, 8:00, 10:15; SAM-DIM 1:15, 3:30, 5:45, 8:00, 10:15; LUN-JEU 8:00, 10:15 **STRAIGHT OUTTA COMPTON** (18A) VIP 19+ VEN, LUN-JEU 6:15, 9:45; SAM-DIM 2:45, 6:15, 9:45 **BLACK MASS** (14A) VEN 4:00, 7:00, 10:00; SAM-DIM 1:00, 4:00, 7:00, 10:00; LUN-MAR, JEU 7:00, 10:00; MER 7:45, 10:30 **BLACK MASS** (14A) VIP 19+, VEN 4:45, 7:45, 10:45; SAM-DIM 1:45, 4:45, 7:45, 10:45; LUN-JEU 7:45, 10:45 **MAZE RUNNER: THE SCORCH TRIALS** (PG) ULTRAAVX, VEN 4:15, 7:30, 10:45; SAM-DIM 1:00, 4:15, 7:30, 10:45; LUN-JEU 7:30, 10:45 **MAZE RUNNER: THE SCORCH TRIALS** (PG) VIP 19+, VEN 3:45, 7:00, 10:15; SAM-DIM 12:30, 3:45, 7:00, 10:15; LUN-JEU 7:00, 10:15 **A WALK IN THE WOODS** (14A) VEN, LUN-JEU 7:15; SAM-DIM 2:00, 7:15 **HOW TO BE DEADLY** MER 7:00

CINÉMA LANDMARK ORLÉANS
3752, CH. INNES, ORLÉANS 613 580-2766

JEUDI LE 24 SEPTEMBRE 2015 À 19 H 30 **FILM : UNE NOUVELLE AMIE**

AVIS AUX CINÉPHILES LES HORAIRES DE CINÉMA NOUS SONT FOURNIS PAR LES EXPLOITANTS DE SALLES ET SONT GÉNÉRALEMENT TRÈS FIABLES. IL ARRIVE PARFOIS QUE LES CINÉMAS CHANGENT LEURS HORAIRES SANS NOUS AVISER. IL EST DONC PRÉFÉRABLE DE VÉRIFIER LE FILM ET L'HEURE EN TÉLÉPHONANT AU CINÉMA.

Tableau familial très bien dessiné

YVES BERGERAS
ybergeras@ledroit.com

CRITIQUE

L'approche de la mort. Le cinéma québécois a récemment exploré de belle façon le déclin de l'existence et son impact sur l'entourage, mais pas encore avec le brio de François Bouvier, qui, avec *Paul à Québec,* peint une admirable fresque humaine et familiale.

Malgré la géolocalisation du titre, *Paul à Québec* est l'œuvre la plus universelle que le cinéma d'ici a pondu depuis longtemps. Depuis *C.R.A.Z.Y.*, disons. Une œuvre forte, évidente, frétillante de vie. Touchante à tout âge et à tout point de vue.

Le récit – une adaptation de la BD semi-autobiographique de Michel Rabagliati, qui a aussi coscénarisé le film – coule de source, avançant au fil des saisons. Les mois viennent ponctuer le film en courts chapitres.

La nature passe ainsi de l'été à l'automne. La vie, bien sûr, bat au même rythme. La vie de la famille Beaulieu. Et celle de grand-papa Roland (Gilbert Sicotte, physiquement très amoindri, mais phénoménal), convaincu qu'il ne passera pas l'hiver. Roland qui, pour ne pas inquiéter sa famille – ses trois filles et leur ribambelle d'enfants – ment sur la férocité du cancer fulgurant dont il est atteint. Sa femme Lisette (Louise Portal) se fait respectueusement complice de son silence.

Seul leur beau-fils, Paul, sera mis au courant du secret, dans un joli moment de complicité estivale. Et de transmission. François Létourneau rend bien la douceur tranquille de Paul, ce héros de papier qui dessine d'autres bonhommes, sans trop savoir ce qu'il en fera. Paul, un peu « lune », témoin des événements et des vies en orbite autour de lui.

Le film présente une galerie de personnages très bien « dessinés », parfaitement charnus même lorsqu'ils sont secondaires (tel le rôle du père de Paul, confié à Julien Poulin). Ça vient peut-être du parcours du réalisateur ? Ayant signé beaucoup plus de séries (*30 Vies, Tribu.com, Prozac, Jérémie*, etc.) que de films (*Maman Laswt Call*; *Miss Météo*), Bouvier a l'habitude de tirer sur plusieurs fils en même temps, sans snober les intrigues secondaires.

Le talent des comédiens n'y est certainement pas étranger non plus. Dans son rôle de grand-maman gâteau-bocaux, boule d'amour bouleversée mais stoïque, Louise Portal est magnifique. Et le brelan « tricoté serré » des trois sœurs – Lucie (Julie Le Breton), Monique (Brigitte Lafleur) et Suzanne (Myriam Leblanc) – ne sacrifie l'identité d'aucune.

Il y a une sincérité de tous les instants, une fraîcheur poignante, dans les retrouvailles éparpillées de cette famille. De vignette en diapositive, on suit les Beaulieu – on les vit – à travers tous les petits rituels qui parsèment leur existence en même temps qu'ils la façonne. Et à travers des rendez-vous moins joyeux, à l'heure d'apprivoiser la mort.

Le film se déguste comme un film choral. Il s'appuie sur la force de ce tableau de famille, son humanité, et non sur un futile mécanisme de rebondissements. Il fait confiance aux comédiens pour rendre justice à la richesse des instants fugaces. Ces riens menus mais bariolés qui font le sel de la vie. Et celui des larmes, parfois.

Apporter un mouchoir n'est pas superflu, mais *Paul à Québec*, loin du mélodrame, sait être drôle et plein de tendresse. L'amusante scène, toute simple, où chaque personnage vient en rafale faire sa toilette vespérale face à la caméra faisant office de miroir, est exemplaire du savoir-faire de Bouvier : en quelques secondes de brossage de dents, on brosse aussi les portraits de chacun, pour mieux faire briller les personnalités.

Nul besoin de connaître l'œuvre originale pour savourer pleinement le film… qui ne résiste pas (ouf!) au plaisir d'adresser quelques clins d'œil aux bédéphiles : par exemple quand Paul récite *Tintin* à l'heure de coucher sa fille, ou par le biais des caméo de Réal Godbout (*Red Ketchup)* et de Rabagliati.

Paul à Québec respire. Charme. Émeut. Et, dans l'entre-deux monde du dessin et de la pellicule celluloïde, apporte une réponse poétique à l'éternelle réflexion sur ce qu'on laisse derrière soi.

Au générique

Cote : ✪✪✪✪

Titre : *Paul à Québec*

Réalisateur : François Bouvier

Acteurs : François Létourneau, Julie Le Breton, Gilbert Sicotte

« PAUL À QUÉBEC EST, SANS CONTREDIT, L'ÉVÈNEMENT DE LA RENTRÉE CULTURELLE 2015. »
- Éric Moreault, *Le Soleil*

François Létourneau · Gilbert Sicotte · Julie Le Breton · Louise Portal

Paul à Québec

Un film de François Bouvier

D'après la bande dessinée de Michel Rabagliati

★★★★

« PAUL À QUÉBEC SE CLASSE PARMI LES MEILLEURS FILMS QUÉBÉCOIS DE L'ANNÉE. UNE ŒUVRE PUISSANTE ET MÉMORABLE. »
- Elizabeth Lepage-Boily, *Cinoche*

« UN FILM QUASI PARFAIT. UNE BROCHETTE D'ARTISTES À COUPER LE SOUFFLE. »
- Marie-Christine Proulx, *Salut, Bonjour !*

CARAMEL FILMS · productrices associées · Remstar

MAINTENANT AU CINÉMA

RemstarFilms

CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE
Le Canada en scène. Canada is our stage.

LA BIENNALE
ZONES THÉÂTRALES
DU 14 AU 19 SEPTEMBRE 2015

UN *ROAD TRIP* THÉÂTRAL

BARBECUE
19 septembre à 16 h
Chapiteau, Musée canadien de l'histoire
VAGUE DE CIRQUE (Îles-de-la-Madeleine, QC)

ATELIER DE CIRQUE
19 septembre à 13 h , 6 ans +

ÉTAT VERTICAL
19 septembre à 19 h
Studio du CNA
CRÉATIONS IN VIVO (Ottawa, ON)

PETITES BÛCHES
19 septembre à 19 h
École secondaire publique De La Salle
THÉÂTRE DE LA VIEILLE 17 (Ottawa, ON)

#PIGEONSAFFAMÉS
19 septembre à 21 h
Salle académique, Université d'Ottawa
THÉÂTRE DU TRILLIUM (Ottawa, ON)

ÉTAT VERTICAL

©Llama Communications

Billets : 12 $ enfant / 24 $ adulte
ZONESTHEATRALES.CA

Conseil des arts du Canada · Canada Council for the Arts · Patrimoine canadien · Canadian Heritage · Canada · LeDroit · ICI RADIO-CANADA · ticketmaster.ca 1-888-991-2787 (ARTS) · zones théâtrales · René Cormier, directeur artistique

MONIA MAZIGH SIGNE *DU PAIN ET DU JASMIN*

De femmes et de révolutions

Pain et jasmin fleurent bon. Mais leurs parfums, aussi réconfortants soient-ils, peuvent cacher l'odeur des révoltes populaires et intimes, du sang de la répression, de la peur du changement et du désir de bouleverser l'ordre établi.

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

Avec son deuxième roman, la Canadienne d'adoption Monia Mazigh braque sa plume sur les révolutions du pain et du jasmin ayant soulevé son pays natal, la Tunisie, à quelque 25 ans d'intervalle. Elle met en scène une mère et sa fille, dont les trajectoires se moduleront à la grogne dont elles seront témoins. Et qu'elles feront leur.

ETIENNE RANGER, LEDROIT

Tiraillée entre les attentes de sa mère et son père et son amitié pour sa fidèle alliée Neila, Nadia se laisse malgré tout porter par le courage de Mounir, l'amoureux de Neila, au moment où éclate la révolution du pain (ou du couscous, comme elle est aussi surnommée) sous le régime de Bourguiba, en 1984. La jeune femme ose dès lors dénoncer l'injustice, notamment au lycée qu'elle fréquente. Avec pour résultat qu'elle en est expulsée. Rejetée par son école, puis ses parents, voire son pays, Nadia fuit Tunis.

Pour mieux y envoyer sa fille Lila, afin qu'elle y apprenne l'arabe, un quart de siècle plus tard, alors que couve une nouvelle révolution. Lila y découvre non seulement une part de son héritage, mais aussi ses propres convictions.

« J'avais 14 ans au moment de la révolution du pain, évoque Monia Mazigh. Je l'ai donc vécu en tant qu'adolescente et même si on parlait de politique à la maison, c'était sans être au fait de tous les détails, puisque le régime en place maîtrisait la propagande. »

DES ÉVÉNEMENTS LIÉS

Elle a pour sa part quitté la Tunisie en 1991, pour venir s'établir au Canada avec les siens. Depuis, elle est retournée sporadiquement là où courent toujours ses racines.

« J'avais quelque peu jeté l'éponge quant au sort de mon pays natal, admet néanmoins M^me^ Mazigh. Les soulèvements de 2010 et 2011 ont ravivé mes espoirs. J'étais emballée, j'entrevoyais de nouveaux horizons pour le pays… »

Quatre ans plus tard, la quarantenaire confie avoir perdu de son enthousiasme. Mais non sans avoir puisé dans la révolution dite du jasmin le « déclic » pour son nouveau roman.

« J'ai eu envie d'explorer comment un événement extérieur à soi peut entraîner des changements plus personnels. »

D'un chapitre à l'autre, Monia Mazigh alterne donc entre les voix de Nadia et Lila. Entre les événements de 1984 et ceux de 2010-2011, intrinsèquement liés dans la continuité (et l'échec) des politiques économiques et sociales instaurées par Bourguiba, puis par Ben Ali.

« On n'essaie pas des politiques comme on le ferait d'une robe, qu'il est toujours possible de retourner au magasin ! On parle de la vie des gens ! »

Le danger de la dictature réside justement là, selon elle : dans l'acceptation de son sort, la peur du changement, même parmi les opprimés et les pauvres.

« C'est pour ça que plusieurs révolutions ne mènent finalement à rien, comme si tous ces gens laissaient mourir leurs rêves, de crainte de tout perdre… Or, on ne peut se laisser gouverner par la peur, pas plus celle de l'autre que celle du changement ! » clame-t-elle avec ferveur.

Ses héroïnes font abstraction de leurs craintes pour mieux révéler leur vraie nature. « Chacune trouve dans la révolte populaire l'élément déclencheur qui lui permettra de s'ouvrir à d'autres réalités. Toutes deux saisissent l'occasion pour changer. »

Écrire pour (faire) comprendre l'autre

Monia Mazigh aurait-elle pu écrire *Du pain et du jasmin* si elle était restée en Tunisie ? Le recul, tant géographique qu'émotionnel, permet certes des perspectives et un regard neuf.

« Mais je ne sais même pas si j'aurais pu écrire un seul de mes romans si je n'avais pas vécu les bouleversements personnels que vous savez », répond-elle, faisant référence à la détention de son mari, Maher Arar, soupçonné d'être un terroriste, expulsé en Syrie en 2002 par le gouvernement américain, où il a été torturé et retenu pendant un an avant de pouvoir rentrer au Canada.

De sa lutte pour libérer son conjoint a découlé un récit, *Les larmes emprisonnées* (Boréal, 2008). Puis, un premier roman, *Miroirs et mirages* (L'Interligne, 2011), dans lequel elle levait le voile sur l'intimité du quotidien des femmes musulmanes et sur une communauté moins homogène que d'aucuns pourraient le croire.

Pour Monia Mazigh, écrire s'avère une « façon non militante » de s'exprimer sur des enjeux importants. À l'instar de ses personnages dans *Du pain et du jasmin*, elle cite *Germinal* de Zola. « Zola a écrit l'histoire de la France à travers ses romans ! Je crois donc au pouvoir de la fiction pour raconter les femmes, et les femmes musulmanes en particulier », souligne-t-elle.

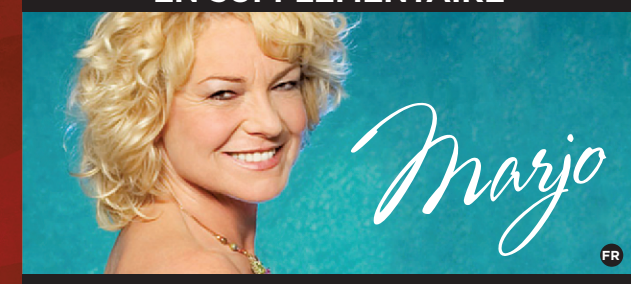
Car la romancière demeure convaincue d'une chose : « J'ai eu la chance de pouvoir développer mon esprit critique, même lorsque j'habitais en Tunisie. Je souhaite aujourd'hui le mettre à profit pour écrire et, ce faisant, pour faire comprendre l'autre. »

THÉÂTRE DU CASINO

23-24 OCTOBRE

31 OCTOBRE

EN SUPPLÉMENTAIRE



7 NOVEMBRE

8 NOVEMBRE

12 NOVEMBRE

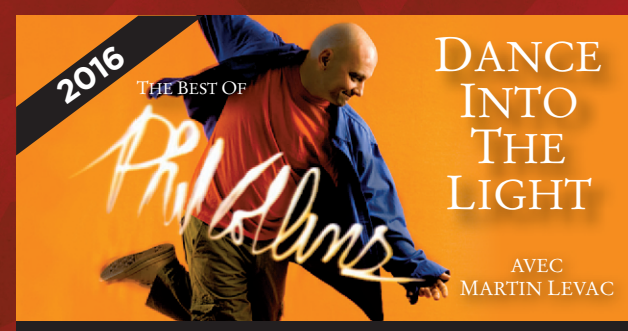
20-21 NOVEMBRE

26-27-28 NOVEMBRE

4 DÉCEMBRE

5 DÉCEMBRE

18-19 DÉCEMBRE



29-30 JANVIER

5-6 FÉVRIER

18-19-20 FÉVRIER

DERNIÈRE CHANCE ! 11 MARS

LeDroit TVA GATINEAU / OTTAWA Rouge 94,9 fm ENERGIE GATINEAU-OTTAWA 104,1

18 ANS ET + **BILLETS : theatrecasino.ca** ticketmaster.ca 1-877-977-7970 Voyageur TERMINUS VOYAGEUR 238, boul. Saint-Joseph, Hull 366 CASINO LAC-LEAMY

LU POUR VOUS

FRANÇOIS LÉVESQUE
La Noirceur
ALIRE, 256 PAGES
✪✪½

Guillaume Kaminski vient de divorcer. Il a tout cédé à son ex-conjointe, sauf la garde de leur fille Daphnée, âgée de 15 ans. Parallèlement, il est en plus confronté au décès de son père… que Daphnée croyait déjà mort et enterré depuis belle lurette. En héritant de l'ancienne maison familiale, Guillaume est contraint de révéler à sa fille le lourd passé qu'il traîne, et dont il avait jusque-là préféré la préserver : la disparition de sa sœur jumelle, 30 ans auparavant; et la dépression de sa mère, hospitalisée depuis. Or, il semble que la maison où père et fille tentent de refaire leur vie contient encore des secrets à révéler, car les outils et boîtes de Ouija s'y déplacent tout seul, les portes s'y ouvrent et s'y referment à qui mieux mieux, les entités malines y rôdent la nuit. Si bien que Guillaume et Daphnée, quoique tous deux adeptes de films et de romans d'horreur (incluant ceux de Stephen King), ressentent de plus en plus une peur sourde, latente, entre ses murs…

On a toujours apprécié l'univers sombre et les dialogues particulièrement sentis de François Lévesque (la série *Les Carnets de Francis*, *Une maison de fumée*…), ses personnages en multiples teintes de gris, les ambiances troubles et troublantes dans lesquelles il les faisait évoluer, ses références au cinéma et à la littérature de genre ainsi qu'à la culture populaire. Si on retrouve tout ça dans ce nouveau titre, on reste néanmoins sur notre faim. Il manque un je-ne-sais-quoi, dans ce *Noirceur* nettement plus – pour ne pas dire trop – prévisible, tant sur la forme que sur le fond. Certes, François Lévesque évoque ici les impacts du narcissisme (de la mère) et témoigne de la réalité adolescente avec passablement de lucidité (dans les échanges entre Daphnée avec sa meilleure amie Sophie, comme dans les hauts et les bas de la relation avec son père). Il n'en demeure pas moins que *La Noirceur* semble rester à la surface des choses, sans ouvrir de porte sur des enjeux sociaux contrairement à ses précédents romans. Dommage. **VALÉRIE LESSARD**

CHRISTIAN OSTER
Le cœur du problème
ÉDITIONS DE L'OLIVIER,
192 PAGES
✪✪✪½

« *Pour dire les choses vite, quand je suis rentré chez moi ce soir de juillet, il y avait un homme mort dans le salon.* » Afin de préserver le suspense distillé par Christian Oster, nous nous limiterons à indiquer que le narrateur s'appelle Simon, conférencier médiéval sans histoire, que la minute suivant cette macabre découverte dans son salon, il surprend sa femme paisiblement plongée dans un bain fumant. Avant de la voir empoigner une serviette, faire son sac et prendre la poudre d'escampette sans aucune forme d'explication. Seule la balustrade de la mezzanine, défoncée, laisse imaginer ce qui se serait passé.

Récompensé d'un prix Médicis en 1999, Christian Oster s'impose comme la découverte surprise de cette rentrée littéraire, même s'il compte déjà bien des adeptes. En effet, comment résister à son écriture méticuleuse à la moelle, sèche et sans fioriture pour dépeindre des situations aussi improbables qu'insolites?

Dans *Le cœur du problème*, l'auteur entraîne son narrateur aux lisières de la folie, de l'amour fou plutôt, et de sa fin. Sans connaître l'identité de la victime, ni les motifs du crime, Simon choisit de se débarrasser du cadavre seul. Plein d'incompréhension et de crainte d'être confondu, mais cartésien indéfectible, il se débat avec ses conflits intérieurs. Un jour, alors qu'il rapporte la disparition de sa femme au poste de police, un gendarme le trouve bien avenant. Au point de l'inviter à disputer un match de tennis la semaine suivante… Il serait tout de même suspicieux de refuser.

Un mot de travers, et le résultat pourrait vriller dans l'élucubration insipide. Il n'en est rien. Tout le récit – aussi farfelu soit-il – repose sur une démonstration psychologique d'une précision quasi-obsessionnelle. Associant la folie la plus absurde à la raison la plus implacable, Le cœur du problème est construit comme une vertigineuse machine à broyer le cocufiage et les relations de couple. En ressort un récit inclassable, drôle et décalé à la fois, intraitable aussi avec la bourgeoisie de province. Un humour ravageur et délicieux. **MAUD CUCCHI**

POUR LA PREMIÈRE FOIS À LA SALLE ODYSSÉE

LOUIS-JOSÉ HOUDE
LES HEURES VERTICALES
17-18 NOVEMBRE 2015

Phaneuf
Québec Crédit d'impôt spectacles Gestion SODEC
Salle Odyssée

Salle Odyssée

SAiSON 2015 | 2016

LES RENDEZ-VOUS

ThÉâtRe

Avez-vous votre abonnement? Dernière semaine pour en profiter!

TU TE SOUVIENDRAS DE MOI
25 et 26 septembre

JUDY GARLAND, LA FIN D'UNE ÉTOILE
10 octobre

NOTRE PETITE VILLE
30 et 31 octobre

MOBY DICK
27 et 28 novembre

LA DIVINE ILLUSION
15 et 16 janvier 2016

LE PRINCE DES JOUISSEURS
12 et 13 février 2016

INTOUCHABLES
8, 9 et 10 mars 2016

ADIEU JE RESTE
15 et 16 avril 2016

L'INVITÉ
13 et 14 mai 2016

Billetterie 819 243-2525

À moins d'avis contraire, les spectacles débutent à 20 h.

salleodyssee.ca

Ville de Gatineau · Conseil des arts et des lettres Québec · Patrimoine canadien Canadian Heritage · LeDroit

LeDroit

PUBLIREPORTAGE

L'ACHAT LOCAL, MOI J'ACHÈTE !

LEDROIT ENCOURAGE SES LECTEURS À FAVORISER L'ACHAT LOCAL

ARTour 2015

Une invitation à découvrir le talent d'artistes de Prescott-Russell

Les artistes et artisans des comtés unis de Prescott et Russell ouvriront à nouveau toutes grandes les portes de leurs studios samedi et dimanche prochains (26 et 27 septembre), à l'occasion des Journées de la culture 2015!

À travers un itinéraire regroupant les 15 studios des artistes participants, le public est en effet invité à découvrir ou redécouvrir l'offre artistique à la fois étonnante et insoupçonnée de cette partie de l'Est ontarien reconnue pour son dynamisme artistique et pour être une véritable plaque tournante des arts visuels.

Pour sa 9e édition, ARTour reprend la même formule « entrez chez l'artiste », qui a su séduire de nombreux amateurs d'arts visuels au cours des dernières années. Ce sera donc l'occasion d'y rencontrer les artistes et artisans, d'échanger avec eux dans leur milieu de travail et de plonger dans leur univers de création. Une porte ouverte sur le partage de la passion, de la transmission et de la découverte des arts, en somme.

Peinture, dessin, sculpture, installation, vitrail, photographie, arts textiles: l'éventail des médiums qui pourront être admirés n'a d'égal que la richesse des œuvres et le talent des artistes de la grande région de Prescott-Russell. La tournée des arts et des ateliers permet de tisser une toile artistique vigoureuse reliant les 15 studios qui y participent cette année. Il y en aura donc pour tous les goûts!

Autre côté du miroir

Trop souvent caché timidement derrière une vitrine, le monde des artistes et de l'art visuel se laisse enfin contempler de l'intérieur. Traversez et laissez-vous guider par les maîtres artisans qui seront heureux de partager avec vous l'amour et les subtilités des disciplines qui les font vibrer.

« ARTour est un événement rassembleur qui s'impose dans le paysage artistique depuis déjà maintenant neuf ans », souligne Francine Jolicoeur-Séguin, présidente du regroupement ARTour Prescott-Russell.

Artiste-peintre depuis 20 ans, elle accueillera les visiteurs dans son studio pour une huitième année et partagera l'espace avec une nouvelle artiste-peintre, Claire M. Labrosse. Elle invite les gens à prendre une journée ou deux pour visiter tous les studios durant cette fin de semaine qui célébrera les talents locaux.

« Notre mission est de regrouper les artistes de la région afin de les unir et de les rendre plus accessibles. C'est un exercice de partage des connaissances, d'expérience et de diversité artistique. Née d'une initiative de Michel Côté, sculpteur et président-fondateur d'ARTour, ainsi que d'un regroupement d'artistes, la tournée des studios continue d'offrir une visibilité aux artistes de la région tout en soutenant les jeunes talents de Prescott-Russell. Nous sommes très fiers du succès de l'événement et du fait qu'il nous soit possible d'aider la relève », précise-t-elle.

Relève

ARTour et ses artisans de renom sont fiers de pouvoir s'investir profondément auprès des communautés de Prescott-Russell. C'est d'ailleurs avec les yeux tournés vers l'avenir que le collectif s'implique généreusement auprès des jeunes.

« L'artiste est toujours à la recherche de soutien et il fait partie d'une grande communauté. La population et les commerçants de la région nous appuient pour l'événement, notamment grâce aux commandites. De plus, le Passep'Art que les visiteurs se procurent au coût de 5$, et qui donne accès à tous les studios, nous permettra, pour la cinquième année consécutive, de remettre trois bourses de 500$ à des étudiants talentueux qui méritent cet encouragement supplémentaire pour entreprendre leurs études postsecondaires en arts visuels. C'est une grande fierté de pouvoir ainsi redonner à la communauté, tout en contribuant à la relève artistique », souligne la présidente du regroupement ARTour.

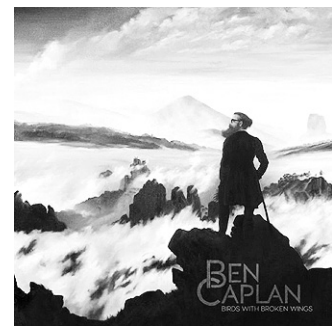
Passep'Art

Afin de faciliter la visite des 15 studios et ateliers, ARTour a conçu un itinéraire reliant tous les points d'intérêts et créé un Passep'art permettant aux visiteurs de personnaliser leur visite en fonction de leurs attentes et de leurs intérêts. Ce Passep'Art est disponible dans les studios au coût de 5$. Les montants recueillis de sa vente seront versés au Fonds Jeunes artistes qui vient en aide aux artistes de la relève.

Pour obtenir de plus amples informations sur les artistes qui participeront à l'événement et sur les ateliers qui s'y tiendront, consultez le site Web d'ARTour au www.artour.ca.

disques

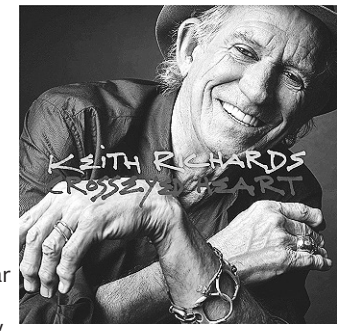
Ben Caplan
Birds With Broken Wings



✪✪✪✪½

La réputation de « secret le mieux gardé d'Halifax » qui précède Ben Caplan n'est pas usurpée. Son deuxième opus, *Birds With Broken Wings*, réalisé par le génial touche-à-tout SoCalled, est renversant. À la fois romantique et déglingué. Un folk chaloupé par la houle des Maritimes, embrumé par les vapeurs jazz d'un alambic savamment distillé, fouetté par la musique *world*, et caréné par l'ampleur orchestrale. SoCalled y brasse librement influences, instruments et une trentaine de glorieux invités. La *pedal steel* de Joe Grass (Patrick Watson) y côtoie le trombone de Fred Wesley (James Brown). On ne snobe ni les darboukas du Maghreb, ni le piano tzigane, ni la harpe celtique. Un tableau romantique, où la voix brûlante de Caplan explore avec *maestria* les horizons *soul* (*40 Days and 40 Nights*) et voyage entre ballade pianistique, élans *crooners* et rauques facéties à la Tom Waits. Attention : chef-d'œuvre. **YVES BERGERAS**

Keith Richards
Crosseyed Heart



✪✪✪✪

Keith Richards n'est certes pas le plus prolifique des rockeurs : *Crosseyed Heart* n'est que le troisième disque solo (le précédent date de 1992) du guitariste des Rolling Stones. S'amuse-t-il à éclipser sa propre sortie ? Mardi, en pleine promo, il lâchait un boulet de canon : les Stones enregistreront l'an prochain leur premier album en 10 ans. Sabotage ? Stratégie ? Qu'importe, son *Crosseyed Heart* est subtil, senti, précieux. Le vétéran charme par l'étendue de sa palette. Guilleret mais feutré, et en pleine possession de ses doigts noueux, Richards manipule reggae, country et blues avec la même souplesse, qu'il soit aux guitares, à la basse ou au piano. *Suspicious* permet d'apprécier pleinement la douceur de sa voix caressante. Norah Jones l'accompagne en duo sur *Illusion*, plus jazzée. Difficile de s'affranchir totalement des Stones, dont l'influence se fait plus notable sur *Heartstopper* ou *Trouble*. C'est coécrit et coproduit par Steve Jordan. **YVES BERGERAS**

Cœur de pirate
Roses

✪✪✪½

À peine sortie de l'adolescence, Béatrice Martin, alias Cœur de pirate, a frappé fort : une manière de livrer des textes personnels, un indéniable don pour la mélodie. Désormais à la conquête de nouveaux territoires avec *Roses*, son troisième album, l'auteure-compositrice-interprète s'éloigne des racines « chanson française » et propose une collection bilingue, la plus produite qu'elle ait créée à ce jour. Épaulée par les réalisateurs Björn Yttling, Rob Ellis et Ash Workman, la Québécoise gagne en maturité et perd en vulnérabilité, sans délaisser les espaces de tourmente et de mélancolie auxquels elle nous a habitués. L'ensemble est cohérent, voire un peu linéaire par moments… Une impression que réussissent à casser quelques titres qui se démarquent positivement (*Cast Away*, passant de l'épuré à l'épique ; *Oceans Brawl* et *Carry On*, très efficaces) ou un peu moins (*I Don't Wanna Break Heart*, sympa, mais au segment rappé plutôt plaqué). **GENEVIÈVE BOUCHARD, LE SOLEIL**

Catherine Major
La maison du monde

✪✪✪½

Voluptueux, mature et vibrant de cuivres chauds, *La maison du monde* devrait connaître le même sort que *Le désert des solitudes* : tourner en boucle dans mes oreilles. Catherine Major s'y fait femme à fleur de peau, mutine (suave *Rien du tout*), amoureuse et amante (*Toi*, *Sable émouvant*). Femme dans tous ses éclats (*Chanson urgente*) et mère aussi (*Pupille*, hymne à sa famille). Si l'auteure, compositrice et interprète signe seule deux pièces, elle fait totalement siens les mots de son amoureux Moran, de sa mère Jacinthe Dompierre (magnifique *Vivante*), de Richard Desjardins (*Black Jack*, aux savoureux accents western). Daran mélange ici, là et agréablement sa voix à la sienne. Jean Massicotte (Lhasa, Patrick Watson…) assure une réalisation ciselée, seyant aux multiples nuances de Catherine Major et de son piano. À la fois lumineux et large comme l'horizon, feutré et introspectif, c'est l'album d'une artiste épanouie. **VALÉRIE LESSARD**

Montréal s'exprime

12 septembre ➤ **Gregory Charles**
19 septembre ➤ **Ariane Moffatt**
26 septembre ➤ **Karine Vanasse**
3 octobre ➤ **Gino Chouinard**

Voyez tous les reportages sur mtl.org/blog/fr.

Montréal regorge d'évènements culturels à vivre cet automne : festivals, théâtre, concerts, spectacles de danse, expositions muséales, cinéma, littérature, spectacles pour enfants. En fait, il y a tant de choses à faire et à voir que vous devrez sans doute faire des choix déchirants. Pour vous guider, un artiste nous fait part de ses coups de cœur.

L'automne culturel d'Ariane Moffatt

Après avoir passé l'été en mode festival, Ariane Moffatt poursuit cet automne la tournée de son spectacle *22 h 22*, qui la transportera jusqu'en France en décembre. On pourra notamment la voir au Club Soda le 12 novembre et dans bon nombre de villes en périphérie de Montréal. « La plupart des spectacles que je donne cet automne me permettent de revenir coucher à la maison », indique la maman de jumeaux de deux ans.

ARTS DE LA SCÈNE

Malgré la conciliation travail-famille, Ariane trouve toujours du temps pour assister à des concerts d'artistes émergents. « J'adore le Festival international de musique Pop Montréal, qui se termine ce week-end, avoue-t-elle. C'est l'endroit par excellence pour découvrir des artistes de la relève, en particulier ceux de la musique indépendante, mais aussi pour voir des artistes établis. Il y a une trentaine de salles où se produisent plus de 400 artistes. En 2009, j'y ai participé en donnant un spectacle à l'église de la Fédération ukrainienne, dans le Mile End. J'en garde de très bons souvenirs. »

Son rôle de mère l'amène aussi à découvrir, ou plutôt à redécouvrir, d'autres formes d'art, comme le théâtre pour enfants. Mes garçons sont encore jeunes, mais ils ont déjà une bonne capacité d'attention », explique la chanteuse de 36 ans. « L'un est plus moteur et l'autre, plus contemplatif. Cet automne, je compte les amener voir *Toi du monde* de la compagnie française Bouffou Théâtre. Cette pièce de 45 minutes, dans laquelle un comédien interagit avec des marionnettes, est une sorte de leçon de vie donnée aux enfants sur l'amitié et les difficultés qu'on peut rencontrer dans nos relations avec les autres. »

« J'aime me tenir au fait de tout ce qui se passe sur la scène artistique et culturelle de Montréal et d'ailleurs. »

Ariane est elle-même une passionnée de théâtre. « Je dois absolument trouver du temps pour aller à l'Espace Go, où Evelyne de la Chenelière est en résidence tout l'automne », indique-t-elle. En plus de poursuivre l'écriture de son mur dans le café-bar, celle-ci jouera dans sa nouvelle pièce *Septembre*, mise en scène par Daniel Brière, du 8 septembre au 3 octobre. Toutefois, c'est plutôt la pièce *Peepshow* qui suscite l'intérêt d'Ariane Moffatt. « L'adaptation et la mise en scène est faite par Marie Brassard, qui a également signé la conception visuelle de mon spectacle *22 h 22*. » Elle met en vedette Monia Chokri en « Petit Chaperon rouge » des temps modernes. Le personnage principal laisse ses désirs créer sa vie, prêt à défier divers interdits sexuels.

ARTS VISUELS

L'art contemporain fait également partie des centres d'intérêt d'Ariane Moffatt. « Je fréquente régulièrement le Centre Clark, une galerie vouée à la production et à la diffusion de l'art actuel située sur l'avenue de Gaspé, précise-t-elle. La galerie a été reprise par la nouvelle génération, il y a quelques années, et les nouveaux propriétaires ont amené un aspect communautaire qui est très fédérateur, en ce sens qu'il se tisse des liens entre les artistes et les amateurs d'art contemporain. Ce n'est pas froid et distant. »

Un autre endroit qui lui tient à cœur est le Centre Phi. « C'est à la fois un lieu de production et de diffusion accessible au grand public, explique-t-elle. On y trouve toutes les infrastructures et les équipements pour enregistrer un album ou tourner un film. C'est un endroit qui est très proche de la démarche artistique. »

Même si l'exposition a pris fin le 13 septembre, Ariane Moffatt ne pouvait parler d'art contemporain sans revenir sur *Flux* de David Altmejd, présentée au Musée d'art contemporain (MAC). « C'était l'exposition à voir l'été dernier à Montréal », déclare-t-elle sans ambages. Première collaboration entre le Musée d'art moderne de la Ville de Paris et le Musée d'art contemporain de Montréal, cette exposition d'envergure constitue un bilan critique de type rétrospectif consacré à cet artiste québécois de renommée internationale.

« J'aime me tenir au fait de tout ce qui se passe sur la scène artistique et culturelle de Montréal et d'ailleurs, conclut-elle. Je ne peux pas me plaindre d'être occupée, mais parfois je travaille au point de ne plus pouvoir me nourrir de l'art. »

Photo : ARI_LePigeon

Photo : Maison Théâtre

Du 25 septembre au 4 octobre, la Maison Théâtre présente *Toi du monde,* de la compagnie française Bouffou Théâtre, une pièce dans laquelle un comédien interagit avec des marionnettes.

Photo : Caroline Laberge

Monia Chokri interprète un « Petit Chaperon rouge » des temps modernes dans la pièce *Peepshow* qu'on pourra voir à l'Espace Go du 15 septembre au 10 octobre.

Photo : Centre Phi

Le Centre Phi est un lieu de production et de diffusion où on présente à la fois des spectacles, des projections, des expositions, des conférences et des évènements spéciaux.

Photo : Partenariat du Quartier des spectacles, Martine Doyon

Après l'exposition *Flux* de David Altmejd, le Musée d'art contemporain accueille les œuvres de Dana Shutz, de Patrick Bernatchez et de Camille Henrot à compter du 17 octobre.

OFFREZ-VOUS UN MARATHON DE CULTURE.

MTL PASSEPORT CULTURE 24H

24 H DE CULTURE POUR 99 $

SPECTACLES, MUSÉES ET FESTIVALS À VOLONTÉ.

passeportmtlculture.com

VIA Rail Canada Canada québecoriginal Québec

voyages

facebook/LeDroitca

@LeDroitca

Un divin séjour santé au

STÉPHANIE MORIN
La Presse

L'ouverture d'un nouvel hôtel avec soins de santé dans le Vieux-Québec, Le Monastère des Augustines. En photo : la façade d'un monastère. — PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

Prendre soin des corps et des âmes, comme l'ont fait pendant près de 400 ans les Augustines du Québec, voilà la mission que s'est donnée le Monastère des Augustines, un tout nouvel hôtel axé sur la santé globale qui a ouvert ses portes il y a quelques semaines à peine sur les remparts du Vieux-Québec.

Le plus vieux monastère-hôpital du Canada et des États-Unis réunis sert d'écrin à cet hôtel pas comme les autres. Il y a quelques décennies à peine, plus de 200 religieuses de la congrégation des Augustines vivaient dans ce lieu splendide, fondé en 1695, puis reconstruit en 1755 après avoir été ravagé par un incendie. Jour après jour, elles veillaient sur les souffrants de l'Hôtel-Dieu de Québec.

Aujourd'hui, les Augustines ne sont plus qu'une poignée, mais le sort de leurs semblables continue de les préoccuper. C'est pourquoi, en 2013, elles ont décidé de céder leur monastère pour qu'il soit reconverti non pas en copropriétés, mais en hôtel où la santé et le bien-être des clients sont mis à l'avant-plan.

Les murs de ce bâtiment précieusement préservé portent encore les marques du passage du temps. Ici, la trace d'un boulet de canon encastré dans une poutre, vestige des batailles qui ont mené à la conquête de Québec, en 1759. Là, un escalier drôlement penché, aux marches usées. Plus loin, des voûtes parmi les plus vieilles en Amérique, un chœur à l'acoustique parfaite où les religieuses de la communauté (elles ne sont plus que 12 à vivre dans une aile séparée) viennent chanter les vêpres tous les soirs, des armoires anciennes qui fleurent encore l'encaustique…

Mais il ne faut pas se tromper. Après plus de deux ans de travaux et des investissements de 42 millions $ (partagés entre les différents paliers de gouvernements et les Augustines elles-mêmes), le monastère est bel et bien entré dans la modernité. Une large verrière aux lignes modernes et épurées sert de réception à l'hôtel, qui a accueilli ses premiers clients le 1er août dernier.

Les anciennes cellules des religieuses ont été transformées en chambres sobres, mais confortables. Des chambres plus contemporaines, avec salles de bain privées, ont été ajoutées. Toutes sont climatisées, mais privées de ce qui pourrait nuire au ressourcement : pas de téléviseur, pas de téléphone, pas de radio-réveil. On invite même ceux qui le souhaitent à laisser leur cellulaire à la réception pour la durée du séjour.

Car le Monastère des Augustines n'est pas un énième hôtel venu s'ajouter à l'offre déjà abondante du Vieux-Québec. Son concept est unique. « Nous poursuivons la mission des Augustines en offrant une approche de santé globale à nos clients, explique la directrice générale, Isabelle Dansereau. Nous leur donnons des outils pour retrouver l'équilibre dans leur santé physique, mentale, émotionnelle et spirituelle. »

Ainsi, plusieurs activités sont offertes pendant la journée, et ce, tous les jours de la semaine : yoga, méditation, atelier de créativité, discussions. Des soins spécialisés en santé massothérapie, consultations en alimentation, analyse posturale sont proposés. À tous les étages, des salles sont aménagées pour favoriser la détente et une cour gazonnée, avec un parcours méditatif, doit venir s'ajouter sous peu.

Au restaurant, on propose une cuisine axée sur les produits biologiques et locaux, qui varie selon

iV INCURSION VOYAGES

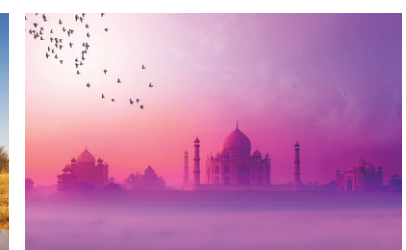
LA TOURNÉE INCURSION ARRIVE À GATINEAU

UNE JOURNÉE DE CONFÉRENCES-VOYAGES À NE PAS MANQUER
VOYAGE POUR 2 À GAGNER - DÎNER-RENCONTRE

CROATIE
10H00

ITALIE
11H00

AFRIQUE DU SUD
13H00


INDE DU NORD
14H15

DE VIENNE À PRAGUE
15H30

JEUDI LE 24 SEPTEMBRE DE 10 H À 16 H 30
BEST WESTERN PLUS 131, RUE LAURIER

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT : INVITATIONINCURSION.COM
OU 1 800 667-2400

Monastère des Augustines

les arrivages. Le matin, le petit déjeuner s'y prend en silence, comme les religieuses l'ont toujours fait. « Les Augustines sont des femmes d'action et de contemplation. Elles n'auraient pas pu fonder 12 monastères-hôpitaux, comme elles l'ont fait au Québec, et s'occuper de tous les malades sans s'arrêter chaque jour pour se recueillir, se recentrer », dit Isabelle Dansereau.

Plusieurs conférences et ateliers, élaborés par des spécialistes de la méditation consciente, de la gestion du stress ou du Qi Gong sont au programme pour l'automne. Des concerts intimistes sont aussi prévus dans le chœur.

Autre particularité : tous les profits générés par le Monastère des Augustines, un organisme à but non lucratif, seront réinvestis pour soutenir le volet social de l'organisation, qui offre notamment du répit aux proches aidants.

Comment s'intègre le culte catholique dans ce tableau ? Il est omniprésent dans les couloirs du bâtiment, notamment avec la présence de nombreuses statues et œuvres d'art religieux, mais évacué de l'approche philosophique du Monastère. « Le culte catholique occupe une partie importante de notre histoire collective, mais il était important pour nous et pour les religieuses d'offrir un lieu de ressourcement ouvert à tous, loin de tout dogmatisme. La spiritualité occupe une place importante au Monastère, mais elle s'incarne par la méditation, la quête de sens. Dans un monde stressé comme le nôtre, nous voulons offrir un espace créatif, où l'on peut faire taire le hamster. »

Et le hamster se tait en effet lorsqu'on se pose ici. L'atmosphère enveloppante, les chambres d'une grande sobriété, les activités qui ponctuent la journée, tout nous fait oublier que derrière les épais murs d'enceinte se trouve le Vieux-Québec, avec ses touristes et son incessante animation. Le choc est grand pour celui qui sort sans être préparé de cette bulle feutrée. L'envie est forte de retourner se réfugier au calme du monastère. Et de prolonger le séjour.

INFOS :

Plusieurs forfaits différents sont offerts. Certains ne concernent que l'hébergement et le petit déjeuner, d'autres incluent le programme d'activités quotidiennes ou encore des soins spécialisés offerts en séance privée pendant plusieurs jours. Prix : à partir de 72 $ par personne pour une nuitée en occupation double dans une chambre authentique.

http ://monastere.ca

CHAMBRES

L'hôtel compte 65 chambres : 33 chambres authentiques, installées dans les anciennes cellules des religieuses, et 32 chambres contemporaines dotées de salles de bains privées.

Toutes sont lumineuses, confortables, épurées. Dans chacune, une pensée est posée sur l'oreiller.

Les fenêtres à battants permettent de s'ouvrir sur la cour ou le jardin, mais la ventilation de l'hôpital adjacent brise le charme. On est en pleine ville ; il est facile de l'oublier.

REPAS

Le restaurant propose une cuisine saine, centrée sur le concept de l'alimentation consciente : produits biologiques et locaux, pousses, plats végétariens, mais aussi viande, volaille, poisson. Les plats sont archifrais ; les saveurs, relevées ; les légumes, croquants et le comptoir à salade (ou à fruits, le matin) est très diversifié et de grande qualité.

Du vin et de la bière biologique sont en vente au souper.

ACTIVITÉS

La programmation quotidienne d'activités balance entre tonicité et douceur : yoga, marche, méditation, création de mandalas… « Bientôt, de la musique et de la danse viendront s'ajouter », dit M^me^ Dansereau. Plusieurs soins de santé spécialisés sont aussi proposés.

À savoir : le Monastère des Augustines est le premier hôtel au Québec, le troisième au Canada, à recevoir la certification Healing Hotels of the World, qui regroupe des hôtels de luxe axés sur la santé.

MUSÉE

Un musée consacré à la congrégation des Augustines jouxte le hall d'accueil. On peut y voir quelque 1 000 objets anciens et vidéos rappelant le travail de soignantes des religieuses. Outre la visite autonome du musée, deux visites guidées, d'une durée de 75 minutes, sont offertes chaque jour.

Les religieuses ont aussi légué les archives des 12 monastères-hôpitaux qu'elles ont fondés. Ces imposantes archives seront accessibles au public sous peu, sur rendez-vous seulement.

À RAPPORTER

Plusieurs produits sont offerts à la boutique pour prolonger les bienfaits d'un séjour santé au Monastère des Augustines, notamment un parfum d'ambiance préparé par une herboriste, puisé dans les archives des Augustines. Aussi : des tisanes inspirées des recettes anciennes ou une musique créée spécialement pour les activités d'éveil par le compositeur René Dupéré.

Départs exclusifs sans escale d'OTTAWA*

Les croisières dans les Caraïbes de Celebrity Cruises.
Des vacances tout compris!

Commentaires des passagers ayant déjà voyagé avec nous:
"Des vacances fantastiques! … Nous avons été traités aux petits soins du début à la fin!"
"C'est tellement pratique de pouvoir partir de notre aéroport local!"

L'avion peut différer.

Des croisières vacances dans les Caraïbes, c'est si facile!
Cabines avec balcon à partir de 2399 $*

C'est tout compris:

- La croisière de 7 nuits dans les Caraïbes de l'Est ou de l'Ouest à bord du navire Celebrity Reflection®
- Le vol aller-retour sans escale d'Ottawa (ON) vers Miami (FL)*
- Le forfait boissons classique qui inclut la bière, le vin, les spiritueux et plus, une valeur approximative de 900$*
- Les pourboires et les taxes*
- Le transport terrestre en Floride

Départs tous les samedis du 30 janvier au 2 avril 2016*

Pour réserver, communiquez avec votre agent de voyages ou appelez le 1-888-776-1155.

Celebrity X Cruises®

*Visitez le www.celebritycruises.com/canada pour les conditions générales. L'offre s'applique aux départs entre le 30 janvier et le 2 avril 2016. Les prix sont en dollars canadiens, par personne, en occupation double, pour les nouvelles réservations individuelles, selon les disponibilités, sujets à changement en tout temps, incluant toutes les taxes, les frais et les droits de port. Les prix sont basés sur les minimums les plus bas, comme suit, et varient selon la croisière : cabine avec balcon de catégorie 2D à partir de 2399 $ départs 20 février, 5, 19, 26 mars et 2 avril à bord du navire Celebrity Reflection®. D'autres catégories/types d'occupation et dates de départ sont offertes à divers prix. Le forfait boissons classique s'applique à deux personnes (21 ans et plus) par cabine et comprend la bière jusqu'à 6,00 $ par verre, les spiritueux et les cocktails jusqu'à 8,00 $ par consommation, le vin jusqu'à 9 $ par verre, ainsi que les boissons gazeuses, les jus frais et en bouteille, les cafés et les thés haut de gamme et les bouteilles d'eau ordinaires. Un rehaussement de forfait boissons est offert moyennant des frais additionnels plus les pourboires. Les pourboires sont pour deux personnes par cabine et incluent les pourboires pour les employés de cabine, les serveurs, les aides-serveurs et le maître d'hôtel (selon les montants suggérés par les lignes directrices relatives aux pourboires). Les troisièmes et quatrièmes passagers reçoivent les pourboires et le forfait boissons sans alcool. Ce dernier peut être rehaussé pour un forfait boissons avec alcool moyennant des frais supplémentaires. Franchise de bagages : 20 kg (44 lb) par personne. Celebrity Reflection® Caraïbes de l'Est, 6 et 20 février, 5 et 19 mars, 2 avril, Caraïbes de l'Ouest, 30 janvier, 13 et 27 février, 12 et 26 mars. Le transport aérien en classe économique entre Ottawa (ON) et Miami (FL). Les ports d'escale varient selon l'itinéraire. Ne peut être combiné à aucune autre offre. Le nombre de places est en fonction de la disponibilité et peut changer au moment de la réservation. Veuillez vous renseigner sur les conditions générales concernant l'acompte, le règlement du solde et les frais d'annulation. Certaines restrictions s'appliquent. Celebrity Cruises se réserve le droit de corriger les erreurs, les inexactitudes ou les oublis et de changer les tarifs, frais ou surcharges à tout moment et sans préavis. ©2014 Celebrity Cruises Inc. Enregistrement des navires: Malte et Équateur. Reproduction interdite. 07/15 • 5913

Partir relever le défi de la gastronomie

JONATHAN CUSTEAU
CHRONIQUE
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

LE BOURLINGUEUR

La France, c'est bien plus que Paris, Notre-Dame et le Sacré-Coeur et c'est bien ce qui sera fascinant dans cette nouvelle aventure. — JONATHAN CUSTEAU, LA TRIBUNE

Partir, c'est forcément se lancer vers l'inconnu. On aura beau avoir tout planifié, on tombera toujours sur une grève des transports en commun, une manifestation impromptue, une météo hostile ou un volcan qui fait de l'insomnie. Ne pas trop savoir ce qui nous attend, c'est un peu ça, aussi, vivre pleinement son voyage.

Pour moi, la prochaine escapade relèvera d'un cran cette idée de l'imprévu. Si j'ai l'habitude de choisir la destination et de découvrir au gré de mes humeurs, mercredi, quand je m'envolerai pour la France, j'aurai laissé entre les mains de quelqu'un d'autre l'organisation de la semaine qui suivra.

En tant que téléspectateur des *Amazing Race* et autres courses autour du monde, je suis très heureux de prendre part à ma propre aventure, sans les drames télévisuels je l'espère, qui rappelle un tantinet, de loin quand même, une téléréalité. Pour une première fois, je pars à l'aveugle.

C'est l'Agence de développement touristique de la France qui sera responsable de toutes les surprises. Avec sept autres blogueurs, qui partiront de Montréal, Toronto et Vancouver, je prendrai part à la Fête de la gastronomie, un festival qui, comme son nom l'indique, devrait m'inciter à cacher le pèse-personne à mon retour. C'est aussi un bon prétexte pour célébrer dans un milieu urbain que je connais moins.

J'ai visité Paris, Lyon, Versailles et quelques villages de Saône-et-Loire, mais le voyage s'annonce complètement différent. Il y aura bien un arrêt dans la capitale, à la toute fin, mais ce sera fascinant justement parce que la France, c'est bien plus que seulement Paris.

Nous serons donc quatre blogueurs francophones et quatre blogueurs anglophones dispersés dans quatre villes festives spécialement sélectionnées pour nous. Où irai-je ? Mystère. Ce n'est qu'à l'aéroport qu'on nous dévoilera notre destination parmi les quatre villes choisies, soit Bayonne, Bordeaux, Mulhouse et Nantes.

Une fois sur place, nous rivaliserons d'audace et de créativité (c'est le thème de la Fête de la gastronomie) pour découvrir des lieux festifs, des rituels, des secrets locaux et nous devrons relever chaque jour deux défis qui nous seront proposés.

Oh ! Oh ! Des défis ! Pour moi, y'a un ingrédient essentiel pour relever des défis : l'orgueil. Quoique si on nous demande de cuisiner, il me faudra peut-être avoir un chef à l'oreille, comme dans l'émission de télé, pour me démarquer. J'aurais assurément plus de talent pour vider les assiettes que les remplir. En autant que je ne mets pas le feu…

J'exagère. Emmenez-en des défis. Découvrir les secrets locaux, ça me tente déjà. Ça me fera un plaisir immense de fouiner. Tant qu'on ne me demande pas de conduire une voiture manuelle ou de sauter à l'élastique, tout ira bien. Les vignobles, les grandes tables, ça me parle déjà.

Il reste que d'un point de vue gastronomique, les attentes ne peuvent être qu'élevées envers la France. Qui a déjà voyagé a déjà entendu un Français vanter les plats de sa mère patrie. Avec raison. Ils sont chauvins et fiers, mais ils sont reconnus pour leurs vins, leurs fromages, leur pain, et quoi d'autre encore.

Pas si intéressante la gastronomie française ? Minute ! Le repas gastronomique des Français est inscrit au patrimoine immatériel de l'Humanité par l'UNESCO depuis 2010...

La Fête de la gastronomie en sera à sa cinquième édition et proposera des banquets, des pique-niques, des visites gastronomiques et des ateliers créatifs. Je me propose donc de vous emmener avec moi et de devenir complètement hyperactif sur les médias sociaux pour vous faire vivre l'expérience en temps réel. On va en croquer du mot-clique. #miam

Au fur et à mesure que progresseront mes défis, je vous tiendrai au courant des blessures à mon orgueil sur ma page Facebook (facebook.com/montourduglobe), sur mes comptes Twitter et Instagram (@jonathancusteau), sur mon blogue (jonathancusteau.com) et dans la section Le Bourlingueur du site latribune.ca. Le mot-clique à l'honneur sera #FranceFestive.

Vous voulez savoir vers où je m'envole ? Moi aussi. Restez branché à partir de mercredi, alors que je vous le dévoilerez dès que je l'apprendrai.

Suivez mes aventures au www.jonathancusteau.com

VACANCES DÉTENTE

LAURENTIDES

AUBERGE CHAMPÊTRE SAINTE-ADÈLE
À deux pas du centre-ville et 7 km de St-Sauveur. Demandez nos forfaits de soins et massothérapie ainsi que nos promotions pour l'Oktobierfest du 2 au 4 octobre et l'Action de grâce prochain, possibilité de séjour de longue durée (semaine, mois). 5 catégories de chambres : foyer, tourbillon, mezzanine (2 étages), lit king et studio. À partir de 27 $/pers, occ. double, incluant déjeuner, Wi-Fi, frigo et passeport activités. **Réservez au 1 800 363-2466 www.aubergechampetre.com**

HÔTEL SPA WATEL ★★★★ STE-AGATHE-DES-MONTS
Hôtel de détente et de relaxation. Consultez notre vidéo 360° au www.hotelspawatel.com Hôtel de 31 chambres. **Inclus dans les forfaits :** 2 Piscines chauffées (int/ext), 8 spas, 2 saunas et un bain froid, accès à la plage, plusieurs terrasses, foyers extérieurs. Wi-Fi et stationnement gratuit. Chambres classiques, supérieures et suites avec foyer et tourbillon dans la chambre, salle à manger sur place, déjeuners continentaux sans frais. Service de massothérapie et soins corporels. **1 800 363-6478**

OUTAOUAIS

HÔTEL ET SPA LE MOULIN WAKEFIELD ★★★★
Situé à seulement 25 minutes de Gatineau, dans la splendeur du parc de la Gatineau et à même le village pittoresque de Wakefield, l'hôtel 4 étoiles est un endroit idéal pour une escapade ou une célébration. **42 chambres d'invités – style d'antan et style boutique,** le restaurant Muse – fine cuisine québécoise, le Bistro-Bar Héron avec musiciens les vendredis et samedis soir, un spa santé avec une gamme de soins, deux bains à remous et une piscine. Consultez nos forfaits à **www.wakefieldmill.com (1 888 567-1838 ou 819 459-1838).**

LAVAL

RESTAURANT AUBERGE LES MENUS~PLAISIRS ★★★★
VIEUX STE-ROSE - Auberge de charme luxueuse. Foyer, bain thérapeutique double. Petits-déjeuners inclus. Chambres, studios et appartements. Forfaits. Cuisine régionale. **450 625-0976. www.lesmenusplaisirs.ca**

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, veuillez communiquer avec Jocelyn Thibault au 613 562-7708 ou 1 800 267-9555, poste 708

CELEBRITOURS

PROMOTION
1 SEMAINE GRATUITE**

ESPAGNE + 1 SEM. SUR LA COSTA DEL SOL
Hôtel Triton 4* (ou similaire) — 29 jours (22 + 7) / 80 repas — 2 499 $* — 14 novembre
Circuit "Merveilles d'Espagne" — 22 jrs (15 + 7) / 50 repas — 2 699 $* — 24 octobre

CROATIE + 1 SEM. À SPLIT
Dubrovnik & Split + Paris — 25 jrs (18 + 7) / 44 repas — 2 799 $* — 29 octobre

PORTUGAL + 1 SEM. EN ALGARVE
Lisbonne et Algarve — 26 jrs (19 + 7) / 46 repas — 2 299 $* — 4 novembre

NOUVEAUTÉ !
CROISIÈRES EN MÉDITERRANÉE
au départ de Barcelone et Rome
- BIENTÔT DISPONIBLES -

ITALIE + 1 SEM. À SORRENTE OU EN TOSCANE
Rome et Toscane — 26 jrs (19 + 7 Toscane) / 45 repas — 2 499 $* — 27 octobre
Circuit de Venise à Sorrente — 22 jrs (15 + 7 Sorrente) / 37 repas — 2 799 $* — 23 octobre

THAÏLANDE + 1 SEM. À PHUKET
Bangkok et île de Phuket — 22 jrs (15 + 7) / 33 repas — 2 599 $* — 22 novembre — 2 699 $* — Autre date : 6 mars

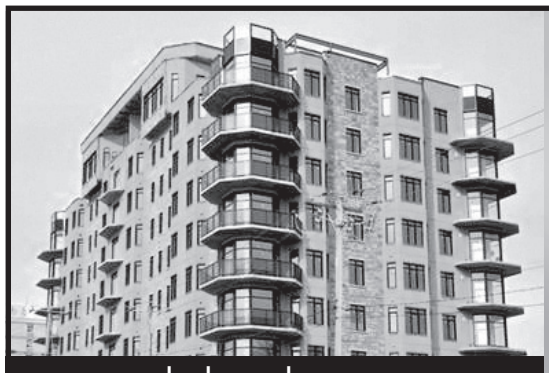
Voyage La Chaudière VASCO & l'Univers de la Croisière
819-771-6271 / 800-661-6271
91 Gamelin, Gatineau, Qc J8Y 1V7
www.voyagevascolachaudiere.com

Prix par personne à partir de, occ. double, valides si paiement par chèque ou argent comptant seulement. Prix et promotions en vigueur au moment de l'impression et valables pour réservations effectuées du 19 au 26 septembre 2015, sous réserve de disponibilité. Conditions générales ou détails consultez notre brochure 2014 - 2015 ou site web. Le prix n'inclut pas la contribution OPC de 1,00 $ / 1000 $. **Nos promotions sont valides sur les nouvelles réservations seulement à partir du 19 au 26 septembre 2015 selon disponibilité au moment de la réservation.
Permis du Québec

HABITATION • DÉCORATION

hd

Spécial MAISONS NEUVES



parckplaceduparc.com

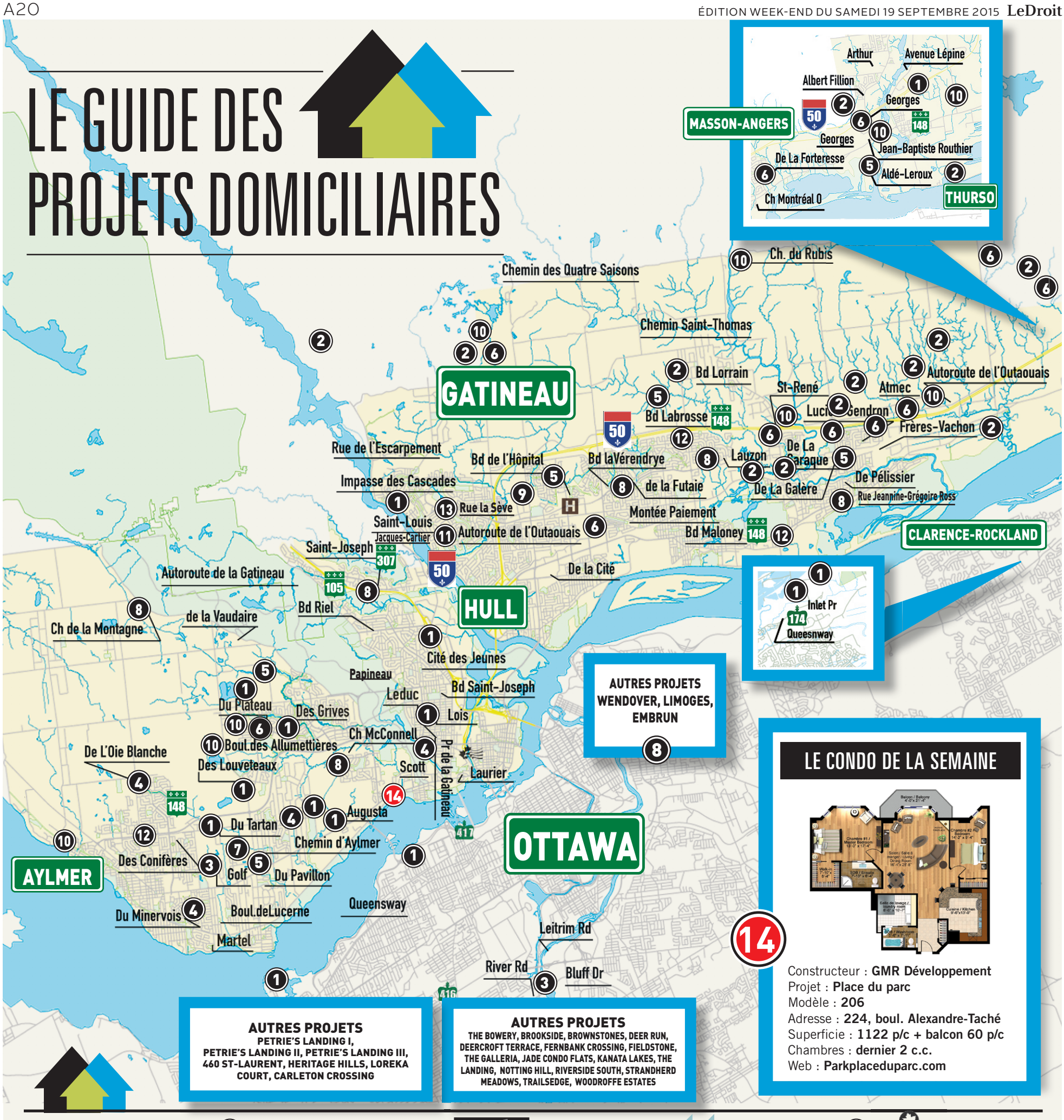
DERNIÈRE CHANCE, SEULEMENT UN EN INVENTAIRE!
CONDO DEUX CHAMBRES

EN PRIME : Nous payons les taxes municipales pour 3 ans !
Possibilité de location long terme

BUREAU DE VENTE
Heure d'ouverture :
Lundi au jeudi : 12h à 17h • Samedi : 12h à 16h • Dimanche : 12h à 17h
224, boul. Alexandre-Taché | 819 775-5649

PLACE DU PARC

LE GUIDE DES PROJETS DOMICILIAIRES



AUTRES PROJETS
WENDOVER, LIMOGES, EMBRUN
8

AUTRES PROJETS
PETRIE'S LANDING I, PETRIE'S LANDING II, PETRIE'S LANDING III, 460 ST-LAURENT, HERITAGE HILLS, LOREKA COURT, CARLETON CROSSING

AUTRES PROJETS
THE BOWERY, BROOKSIDE, BROWNSTONES, DEER RUN, DEERCROFT TERRACE, FERNBANK CROSSING, FIELDSTONE, THE GALLERIA, JADE CONDO FLATS, KANATA LAKES, THE LANDING, NOTTING HILL, RIVERSIDE SOUTH, STRANDHERD MEADOWS, TRAILSEDGE, WOODROFFE ESTATES

LE CONDO DE LA SEMAINE

14

Constructeur : **GMR Développement**
Projet : **Place du parc**
Modèle : **206**
Adresse : **224, boul. Alexandre-Taché**
Superficie : **1122 p/c + balcon 60 p/c**
Chambres : **dernier 2 c.c.**
Web : **Parkplaceduparc.com**

APCHQ
ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE LA CONSTRUCTION ET DE L'HABITATION DU QUÉBEC INC.
RÉGION OUTAOUAIS

1 BRIGIL WWW.BRIGIL.COM

2 LAURENT LABRIE 819 986-1128 www.laurentlabrie.com

3 RICHCRAFT Groupe de compagnies 819 682-7000 www.richcraft.com

4 Les Habitations Bouladier 819 684-0111 www.habitationsbouladier.com

5 CHARTRO 819 770-4722 www.maisonschartro.ca

6 LAVÉRENDRYE 819 663-0003 www.lesconstructionslaverendrye.com

7 Condos Château Cartier 819 966-5798 www.condoschateaucartier.com

8 DEVCORE 819 328-2371 www.devcore.ca

9 SQUARE URBANIA 819 246-4848 www.squareurbania.ca

10 SOLICO 819 893-4473 www.solico.ca

11 Manoir des Rapides 819 664-1009 www.condosmanoirgatineau.com

12 LE GROUPE ALEXMA CONSTRUCTION 819 213-3217 www.alexmaconstruction.com

13 LIMBOUR CONSTRUCTION 819 561-5491 www.limbour.com

14 PLACE DU PARC 819 775-5649 www.placeduparc.com

L'apanage des maisons neuves

CAMILLE LEMAY

Dans votre quête de la parfaite maison, deux pistes s'offrent à vous : vous orienter vers une maison neuve ou une propriété existante. Si vous êtes prêts à investir de votre temps et à vous impliquer dans la multitude de décisions qui seront prises tout au long du processus de construction, la maison neuve pourrait très bien être la meilleure option pour vous, et voici pourquoi.

Vous pouvez attendre des mois, voire des années, pour trouver LA bonne maison ou vous pouvez simplement décider de la faire construire. En effet, opter pour une maison neuve signifie que vous n'aurez pas à vivre dans une maison conçue selon les goûts d'une autre personne.

Lors d'une visite de maison existante, avez-vous déjà songé au budget qui vous serait nécessaire pour entreprendre les rénovations afin de la mettre réellement à votre goût? Vous n'êtes pas seul, bien des acheteurs de maison prévoient un tel coussin ou encore acceptent de vivre dans une maison un peu moins attrayante tout en étant convenable, le temps de mettre les sous de côté.

Avec une maison neuve, vous n'aurez pas besoin d'un budget rénovation puisque vous avez le contrôle, dès le départ, sur les matériaux utilisés. Les armoires de cuisine, la robinetterie et la couleur des murs, tout cela sera réalisé en fonction de vos goûts. Et puisque les entrepreneurs construisent habituellement de nombreuses propriétés au cours d'une même année, ils sont souvent en mesure de vous offrir de jolis extras pour une fraction du prix qu'il vous en coûterait si vous les magasiniez de votre côté. De quoi se laisser tenter par un comptoir de quartz.

D'un point de vue fonctionnel, l'achat d'une maison neuve sur plan vous offrira aussi une certaine latitude en ce qui a trait à l'organisation de l'espace. Vous pourriez donc choisir d'abattre certains murs, de diviser une grande chambre pour ajouter un bureau, de revoir l'arrangement de la cuisine ou d'ajouter une douche ou un second évier dans la salle de bains.

Outre les aspects esthétiques, l'achat d'une maison neuve signifie aussi que vous aurez l'opportunité de choisir votre constructeur. Prenez le temps de vous renseigner auprès de proches et amis qui ont acheté une résidence neuve, allez rencontrer quelques entrepreneurs et choisissez la personne à qui vous confierez votre projet.

En étant impliqués à toutes les étapes de la réalisation, vous pourrez également vous assurer que les travaux sont bien effectués et qu'ils correspondent à vos attentes.

Finalement, les maisons neuves répondent aux standards énergétiques modernes en matière d'isolation et de systèmes de chauffage. Cela entraine une réduction de l'empreinte environnementale du bâtiment, en plus de limiter les frais de chauffage et de climatisation.

Il suffit d'ajouter de l'eau.

MONDEAU™

BATHROOM & KITCHEN

SALLE DE BAIN & CUISINE

mondeau.ca

OTTAWA 1282 Algoma

KANATA 20 Edgewater

GATINEAU 130 Jean Proulx

Claude C.Proulx

Courtier immobilier / GIA

819 661-8565

POUR L'ACHAT OU LA VENTE

Exigez : Expérience et fiabilité

RE/MAX Vision 1990 inc.
Agence immobilière.

À vos plumes et stylos!

CAMILLE LEMAY

L'achat d'une maison neuve nécessitera la signature de nombreux documents légaux afin d'assurer que l'acheteur et l'entrepreneur respectent les ententes énoncées. Comme dans toute transaction immobilière, vous devrez recourir aux services d'un notaire.

Comme les entrepreneurs ont fréquemment recours aux services de ces professionnels, ils ont bien souvent un notaire attitré à tous leurs projets. Sachez toutefois que si vous n'êtes pas à l'aise avec la situation ou que vous souhaitez recourir à l'expertise de quelqu'un d'externe, rien ne vous empêche de demander l'avis d'un second professionnel, qu'il s'agisse d'un notaire ou d'un avocat spécialisé en droit immobilier.

Contrat préliminaire

Si vous comptez acheter à la fois la maison et le terrain directement de l'entrepreneur, vous aurez à signer un contrat préliminaire. Ce premier document sera la preuve de votre engagement à acheter la maison. Il s'agit d'un premier pas important à ne pas prendre à la légère puisqu'il vous lie légalement à l'entrepreneur. Sachez toutefois que vous disposez en général de 10 jours pour changer d'avis après la signature. Une indemnité de 0,5 % de la valeur totale pourrait toutefois devoir être versée à l'entrepreneur si vous décidez de retirer votre offre. Cela dépend du contrat initial, bien entendu.

Avant de signer ce contrat, assurez-vous que l'entrepreneur avec lequel vous faites affaire soit soumis à la Garantie de construction résidentielle pour la catégorie de maisons qu'il souhaite vous vendre.

Sans grande surprise, vous devrez aussi prendre le temps de lire et de comprendre tous les éléments du contrat puisqu'il définit vos obligations et celles de l'entrepreneur ainsi que les règles qui entoureront vos rapports avec lui. Pensez aussi à y intégrer tout élément dont vous avez discuté précédemment puisqu'une entente verbale n'aura jamais autant de poids qu'une entente écrite.

En général, le contrat stipule que vous vous engagez à prendre possession de la maison une fois les travaux terminés et à débourser le montant convenu pour son achat. De son côté, l'entrepreneur s'engage à bâtir la maison demandée en respectant toutes les précisions indiquées dans le contrat et à vous en transférer le titre de propriété.

La date de livraison devrait également être indiquée dans le contrat préliminaire. Sachez toutefois qu'en raison de la clause dite de force majeure, l'entrepreneur dispose d'une certaine marge de manœuvre en cas de circonstances imprévisibles indépendantes de sa volonté, comme la température ou l'indisponibilité des matériaux.

Contrat d'entreprise

Si vous possédez déjà un terrain et avez recours à l'entrepreneur uniquement pour la construction de votre maison, vous aurez plutôt recours à un contrat d'entreprise qui contiendra semblablement les mêmes informations, c'est-à-dire les droits et responsabilités du client et de l'entrepreneur.

UNE NOUVELLE MAISON?
UN CONDO NEUF?

Votre protection obligatoire :
LA GARANTIE DE CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE!

JUSQU'À 6 000 $	JUSQU'À 50 000 $	JUSQU'À 300 000 $
Frais de relogement, de déménagement ou d'entreposage en cas de retard de livraison ou de travaux correctifs	Remboursement des acomptes	Frais de parachèvement des travaux et de réparation des malfaçons, des vices cachés, de conception, de construction ou de réalisation ainsi que des vices de sol

TÉLÉPHONE : 514 657-2333 NUMÉRO SANS FRAIS : 1 855 657-2333

GARANTIE
CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE
WWW.GARANTIEGCR.COM

les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30 / Samedi de 8 h à 11 h / Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Toute annonce reçue avant 17 h 30 du lundi au vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce pour publication le lundi devra être reçue avant 17 h 30 le vendredi. Toute annonce reçue avant 11 h le samedi sera publiée le mardi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 $.

101-114 AVIS
201-260 MARCHANDISES
301-326 SERVICES
332-374 EXPERTS
380-390 SERVICES DIVERS
401-424 EMPLOIS
501-544 LOGEMENTS
551-578 PROPRIÉTÉS
601-624 COMMERCES ET INDUSTRIES
701-730 VÉHICULES
AVIS NÉCROLOGIQUES
NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES

ABONNEMENT

LIVRAISON À DOMICILE : 238,97 $ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 4,80 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-6961 Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes. Toute transaction pour le lendemain pour votre abonnement papier doit être reçue avant 14 h du lundi au vendredi et avant 11 h le samedi pour le lundi.

202 ENCANS ET MARCHÉS AUX PUCES

ENCAN public, le samedi 19 septembre, 10 am. Encan de production légumière et de récolte, tracteurs, équipement de ferme. Parfait pour les producteurs agricoles, les producteurs maraîchers et les agriculteurs amateurs. Lieu: 183 ch. St-Guillaume, Vars, On. Pour info: 613-223-4195.

204 VENTES GARAGE

19-21 MATANE, vendredi et samedi 18 et 19 sept., 3 familles, beaucoup de nouveaux articles variés.

BUCKINGHAM, 527 Joyce, vente de déménagement, articles int./ext., outils, sam. 19 sept. Beau temps, mauvais temps. (819-617-3523)

GATINEAU, sam. 19 sept. au 812 Davidson Est de 8h30 à 14h30; multi-familles; divers articles de maison, décoration, artisanat, vêtements enfants 0 à 7 ans garçon et fille, outils et bien +.

HULL, 4 du Havre, samedi 19 sept. et dimanche 20 sept. de 9h à 15h. Articles divers.

MEGA vente de garage, 18,19,20 sept., 41 Georges Vanier, Gat., 8 familles, beau temps, mauvais temps,

MÉGA VENTE, de tout pour tous, 210 boul. Riel, (Mont-Bleu), ven., sam., et dim. 18-19-20 sept., 2015.

SAMEDI ET DIMANCHE 18 et 19 sept. Beaucoup d'outils et de tout pour tous. 8h à 14h. 15 Dufresne, Gatineau

204 VENTES GARAGE

PROFITEZ

de notre offre spéciale !

Obtenez un rabais de plus de 40%

Annoncez votre vente garage durant 3 jours consécutifs pour seulement 16,95$ *

Informez-vous au

613-562-0222

* annonce de 3 lignes
Taxes en sus

Certaines conditions s'appliquent.

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

CUISINIÈRE au propane 24 po, idéal pour chalet. 250$. 819 643-4033.

CUISINIÈRE au propane 24 po, idéal pour chalet. 250$. 819 643-4033.

SERVICE de vente de biens, (succession, déménagement) Service courtois et professionnel. 819-209-1802

228 ANIMAUX

2 CHIOTS Pug, 3 mois, 250$ ch. 819-671-4611, 819-743-3568.

ADORABLES chiots schnauzer nains, vaccinés, 650$, 819-986-3968.

MIGNONS petits chatons Himalayens, à vendre, info : 819-893-1085

PETIT chiot, 12 sem., Yorkshire/Pékinois, 2½ lb, noir et feu, 819-773-2199

234 CHASSE, PÊCHE ET ARTICLES DE SPORT

TERRAIN de chasse aux chevreuils à louer, Lac Ste-Marie, 350 acres, 819-775-0442

234 CHASSE, PÊCHE ET ARTICLES DE SPORT

VENTE DE LIQUIDATION 2015
Browning, calibre 10, Gold Camo semi-aut.,1,798$; calibre 270 WSM, X.B. Steel, 1,050$; calibre 30-06 Médaillon, 990$; Winchester 300 WSM, Steel Camo, 1,090$; calibre 300 Wind, W.G. Médaillon, 1,498$; calibre 22, semi-auto., Buck Mark, 749$; calibre 300 WSM, Éclipse Target, 998$; fusils et carabines usagés en montre. Salle de tir, service complet pour toutes marques. www.sportmotothurso.com 819-985-2400

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS DE CHAUFFAGE, 90$/corde. 819 281-0837

BOIS de chauffage à vendre, avec livraison, 110$, 819-743-5880.

BOIS de chauffage de qualité, 100$ la corde, frais peut être additionnel selon l'endroit de livraison, 819-921-8805.

BOIS de chauffage sec, J.B., livraison, 819-775-0442.

BOTANIX 819-778-3576 - bois chauffage certifié par Agence canadienne.

254 MATÉRIAUX

ISOLANT, styromousse bleu 2 pi X 4 pi et 4 X 4 pi, 2, 3, 4 et 5 po, de 5 à 8$, 819-775-8048.

PRUCHE, cèdre, pin, poteau de cèdre, bois franc séché au «kill», plancher, moulure, planche murale en pin rustique. Pour inf. Sébastien,819-743-3772

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

256 DIVERS À VENDRE

2 MACHINES à bronzage, Ultrasun, 43 tubes, $900 chacune. Financement disp., André, 819-921-0813, 643-3030

ARBRES pins écossais, 48 po, 5$ch. 613 565-2143.

256 DIVERS À VENDRE

BESOIN D'AGRANDISSEMENT rapide. Bâtiments préfabriqués usagés, 24x32, isolé et panneau électr. Idéal pour bureau, atelier, entrepôt, chalet etc. 819-955-7461.

ENCAN DE FOIN
pour L'Agence canadienne d'inspection des aliments, 3851 rue Fallowfield, Nepean, Ontario. K2H 8P9
MARDI 22 SEPTEMBRE 2015
à 18h piles
998 balles ronde de foin (4X5) , 900 à l'intérieur, 98 dehors et 300 petites balles carrées. Et aussi Ependeur à sel, Chute pour animaux (headgate), petite remorque 1 essieux (7X10), barrières 10 à 15 pieds, mangeoire pour balle ronde, bureau en bois- chaises - table à dessin et autres.
Vente par :
OTTAWA LIVESTOCK EXCHANGE, GREELY, ONT. 613-821-2634

INSTALLATION, VENTE ET SERVICE, d'équipement GAZ PROPANE ET NATUREL: foyer, poêle, fournaise de garage, chauffe-piscine, casse-croûte, génératrices, etc. Ligne à gaz de tout genre. 819-663-7799.

MEUBLES et articles de maison à vendre, pour info : 819-568-5130

NOUVELLE ANNONCE!

SPÉCIAL AUTOMNE! Cèdres cultivés pour haie directement du producteur, 3 pi: 6$, 4 pi: 8$, 5 pi: 10$, 6 pi:12$, 819-281-8146.

TOILETTES NEUVES À VENDRE - 60$ chacune. Contactez Katherine au 819 771-7278

260 DIVERS DEMANDÉS

NOUS ramassons métaux, batteries, autos, meubles, électros, réservoirs d'huile et fournaises, 819-664-1127

302 ARGENT DISPONIBLE

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide. **819-773-1440**

PRÊT 500$
SOLUTION SERVICE DIRECT
1-844-994-6868

PRÊTS DE 500$
sans enquête de crédit.
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

304 COMPTABILITÉ

38 ANS d'expérience, tenue de livre Jocelyne 819-213-0411

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts. Elena CPA CGA: 819-771-6414

306 IMPÔTS

DÉMARRAGE D'ENTREPRISES
COMPTABLE À LA RETRAITE
tarifs raisonnables. 819-561-1410

314 GARDERAIS ENFANTS

2 PLACES disponibles dans une garderie à 7$, sept. À 7 min. d'Aylmer. Manon 819-684-2959

316 MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE...9h à 21h, Mélane, 819-664-4408

382 AMITIÉ ET RENCONTRES

HOMME RETRAITÉ, poids santé, aimant la nature, la marche, le tennis, la danse, voyager, aimerait rencontrer femme féminine, 45 ans et + , ayant les même affinités. 819-426-3332.

384 ÉSOTÉRISME

AVENIR par les cartes tarots, 25$, Bernard Le Clairvoyant, satisfaction garantie, 7 jours sur 7. 819-617-4037.

MADAME BÉ, 45 ans d'expérience, clairvoyante, 819-779-6403. www.madamebé.ca

386 MESSAGES PERSONNELS

388 MESSAGES PERSONNELS

1000 Baisers sensuelles demoiselle sans limite ❤ 819-319-3924❤

100% ADAM massage inoubliable, homme pour homme, 819-328-9226

100% BELLE brune, italienne, gros buste naturel, Gatineau, 819-921-9696

❤ 100% CHAUDE❤ SEXY❤ sensuel, 36D, film xxx ❤ discret, 819 208-4229.

100% COQUINE. Pointe-Gatineau, privé, discret, 36D, 819-588-9504.

388 MESSAGES PERSONNELS

100% MEILLEUR
Massage par jeune coréenne (819)776-5531

100% SEXY, CHAUDE ET SENSUELLE, ANNICK 819 319-6310

★ ❤ ALLEZ VENEZ RELAXER AVEC MOI LORENA 819-921-7380

❤ ASIATIQUES adulte divertissement 613-796-1428. Se déplace. 24h/7

ASIATIQUES se déplacent❤ 24h/7 nouvelles, 613 716-6539. Adultes❤

❤ ❤ BELLE et charnelle, privé, 8h à 22h, 819-230-8263. ❤ ❤

MASSAGES asiatique, exotique, superbe, 45 St-Joseph, Hull, 7 jours. 819-772-9247.

MASSEUSES DEMANDÉES avec ou sans exp., Karine, 819 319-0818.

NOUVEAU! MASSAGE, 7 jours, 172 Laval, 819-500-8688,819-771-5967

PRENDRE le temps pour détente agréable,h/f couple, 24/7 Info: Marco 613-606-3929

SÉDUISANTE femme mature 38DD Claudia, air clim. 819-635-7621

SUPER MASSAGE : 40 ans et plus 10h à 22h, 7 sur 7 , 819-770-9960

408 OFFRES D'EMPLOI

2 EMPLOIS : Gestionnaire-administration/location et homme à tout faire. 40h/sem., bien remunéré selon exp., lieu de travail : 707, boul. St-Joseph, 819-770-0384 ou info@demres.ca

À LA RECHERCHE d'un mécanicien d'expérience (h./f.) 819-770-7777.

AVANT le 26 sept. : recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre (formulé par 66 médecins, 819-643-8470. www.maigrirenforme.com

NOUVELLE ANNONCE!

CHAUFFEUR de camion 10 roues déneigement, classe 3, avec exp. obligatoire, 819 664-0477.

CHAUFFEUR de taxi (h/f). Temps plein ou partiel. **819-243-5316**.

CHAUFFEUR(se) de taxi, temps plein/partiel, 819-661-5568

COMMIS service à la clientèle pour location d'outils. Se présenter avec C.V. au Centre de location Bouladier, 803 St-René Ouest, secteur Gatineau. Pour info: 819-568-3492.

COMPAGNIE d'enseignes recherche main-d'oeuvre avec exp dans l'installation, info@multigraphique.ca

les experts RUBRIQUES 332-374 613 562-0222 1-800-267-9555

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

PlusNet
Un choix brillant

#1! Nettoyage résidentiel/commercial, Estimation gratuite: 819-665-9899.

25 ans d'exp. font la différence Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices Nettoyeur Yvon: 819-568-5777.

LeDroitSurMonOrdi.ca

BESOIN de personnes de confiance pour faire votre ménage? entretienmenager3m.com Marlyn: 819-661-5554.

FEMME de ménage, 17 ans d'exp., références. Julie, 613 889-7006.

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

NOUVELLE ANNONCE!

MENAGE résidentiel, lavage de fenêtres, secteurs Gatineau, Ottawa. 613-286-6826. 613-739-6778. Bien vous servir nous tient à coeur.

342 PISCINES

HORS-TERRE, fermeture, installation, réparations, changement de toile et déménagement. 28 ans d'exp., le prof Yvon Hotte: 819 281-0026

LeDroitSurMonOrdi.ca

343 EXCAVATION

#1 FONDATIONS/RÉPARATIONS excavation, terrassement, camionage, sable, gravier, terre 819-360-4187

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

COUPE DE CÈDRES, RAMASSAGE DE FEUILLES D'AUTOMNE, PAS CHER! 819-319-6076

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

★★★

TRAVAUX PLUS
Abattage, émondage, taille haie, nettoyage de gouttière, terrassement, 100% assuré! 819 962-6941 Gatineau.

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

#1 CONSTRUCTION ALAIN NOËL Rénovation int.de tous genres, finition de s/sol, 819-775-1553.

A1 rénovation générale licencée, int./ext., estimation gratuite. Sébastien Danis 819-790-3435.

À bon prix, travaux, vinyle, peinture, rénovation de tout genre 819-593-5553

DD Constr./rénovation, tout genre, garage, vinyle, patio,s/bain, finition, s/sol, cuisine, gypse, RBQ 819-208-7559

HOMME à tout faire, peinture, plomberie, plancher flottant, deck, etc., 819-230-7900

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

RÉNOVATIONS tous genres, ajout de mur, etc.,plancher bois franc/flottant céramique, peinture, joints, finition de sous-sol, Bernard , 819-665-2980.

354 MAÇONNERIE

100% EXPERT EN RESTORATION BÉLISLE MAÇONNERIE Réparations: cheminées, briques, pierres, blocs, etc. Estimation gratuite. 8h à 20h, 7 jours. 819-208-0947

FORTIN Maçonnerie, pierre, brique, blocs, tout genre de réparations. Estimation gratuite. 819-593-2481

356 TOITURES

CHEVALIER INC. - TOITURE Toiture de bardeaux, toit plat, revêtement ext. (soffite et fascia) et rénovations. RBQ. 819-208-5555 ou 819-209-3465.

COUVREURS Ray Matte & Fils 30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc. 819-663-3718

356 TOITURES

DDC, toit, bardeaux, revêtement ext., vinyle, soffit, facia RBQ, 819-208-7559

LES TOITURES MDL 35 ans d'exp., APCHQ, RBQ, travail professionnel, réparation de toitures, couvreur certifié BP, service d'urgence. 819-281-4395, 819-712-3958.

TOITURE AUDET INC Bardeau, plat, aluminium et métal, rénovations ext. 819-598-1384

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

A.ROY Électrique, entreprise électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333

ÉLECTRICIEN pour travaux résidentiels, prix raisonnable! 819-230-8793

NOUVELLE ANNONCE!

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES PIERRE CHARLEBOIS INC. **Électricité, chauffage, climatisation** À votre service depuis 25 ans Évaluation gratuite. 819-568-4034

362 PLÂTRE, PEINTURE

1 PEINTURE, gypse, joints, RBQ, Danny, 819-923-3847, 819-665-7006.

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

★★★

*** BOISERIE BEAULIEU ***

LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc., 669-6172, 1-800-407-6172, RBQ 8313-1136-01, 35 ans d'exp.

366 DÉMÉNAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT d'ameublement et plus. M.V. : 819-329-5664

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

370 DÉNEIGEMENT

#1 DÉNEIGEMENT Danis, résidentiel et commercial, estimation gratuite, contactez Stephan : 819-205-1636.

DÉNEIGEMENT G. Chantereau, résidentiel, Gatineau, contrat ou sur appel, 819-329-4658, 819-503-2246.

408 OFFRES D'EMPLOI

CONCIERGE résidant couple de préférence avec exp. nettoyage/réparation, pour 100 unités, envoyer CV par fax: 819-503-1872. Tél.:819-328-4845

LeDroitSurMonOrdi.ca

EMPLOYÉ(E)S recherché(e)s 3-4 jours/ sem. pour nettoyage de maisons privées, avec exp. et auto, entreprise à possibilité d'achat, 819-669-9800.

FEMME d'affaires recherche assistante de femme de ménage, Francine au 819-921-7646

408 OFFRES D'EMPLOI

NOUVELLE ANNONCE!

HOMME à tout faire pour entretien d'immeuble. Poste temps, 5 jours/sem. Doit être habile dans la menuiserie, plomberie, électr., peinture, etc. Travail rapide et bien fait est exigé. Honnête, fiable et organisé. Capable de gérer petits projets. Envoyer C.V. à: administration@investmarcanada.ca

LAVEUR d'auto avec exp, et permis de conduire. 819 568-2591

LAVEUR de vitres avec exp. seulement (travaux à la chaise) 819-770-1439.

408 OFFRES D'EMPLOI

LUNETTERIE F. TOHME recherche réceptionniste, temps partiel et temps plein. Apportez C.V. au 432 boul. St-Joseph, secteur Hull, ou 64 C boul. Gréber, secteur Gatineau.

Faites-en l'essai
LeDroit SurMon Ordi.ca

The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa

LE COMPTOIR D'INFORMATION A BESOIN DE BÉNÉVOLES!

Pour en savoir plus sur le bénévolat à l'Hôpital d'Ottawa, téléphonez-nous au Services bénévoles

613 737-8094

408 OFFRES D'EMPLOI

NOUVELLE ANNONCE!

LE RÉPERTOIRE CANADIEN DES PSYCHOLOGUES OFFRANT DES SERVICES DE SANTÉ

est à la recherche de :

Poste offert : agent(e) de bureau

Fonctions :

Personne qui assure les services de bureautique y inclus les services d'entrée de données, de secrétariat et de réception.

Exigences :

- Détenir un diplôme en technique de bureautique, informatique, secrétariat ou l'équivalent
- Bilingue (maîtrise du français et de l'anglais parlés et écrits)
- Maîtrise des systèmes de traitement de texte, familiarité avec (ex. : Dbase, Excel) et tout autres logiciels de bureautique
- Facilité à travailler en équipe
- Autonomie, tact, diplomatie et discrétion

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de présentation par courriel : info@crhsp.ca.

408 OFFRES D'EMPLOI

MÉCANICIEN de petits moteurs (2 et 4 temps) recherché(e) avec expérience, temps plein. Se présenter avec C.V. au Centre de location Bouladier, 803 St-René Ouest, secteur Gatineau.

NOUVEAU!

M. MUFFLER Aylmer est à le recherche d'un(e) mécanicien(ne) avec exp., poste temps plein au sein d'une équipe dynamique, se présenter au 475 ch. McConnell.

NETTOYEUR St-Louis recherche employés pour nettoyage avec exp. Garry au 819-777-1611/213-0312.

NOUS sommes à la recherche d'une personne énergique et dynamique pour travailler dans une clinique de soins de santé alternatifs. Si pour vous, aider les gens est important, et si votre travail peut donner un sens à votre vie, joignez-vous à notre équipe. Laissez votre C.V. en personne au 673 boul. St-Joseph, Gatineau, 2e étage, Dr Pierre Bernier, 819-777-0577, aucune expérience nécéssaire, nous donnerons la formation. Connaissance de l'anglais et de l'informatique est un atout.

NOUVELLE ANNONCE!

PLUSNET, services d'entretien ménager recherche une personne disponible de jour et de soir en nettoyage résidentiel et commercial. Doit avoir une bonne connaissance du nettoyage et un bon sens de l'organisation. 819 205-3981.

NOUVELLE ANNONCE!

Préposé(e) avec cours RCR et PDSB recherché(e) à temps partiel pour résidence de personnes âgées. Présentez-vous avec C.V. au 156 Lorrain.

TECHNI-SNOW
DÉNEIGEMENT | SNOW REMOVAL

Nous sommes à la recherche de personnel pour combler divers postes:

-OPÉRATEURS DE TRACTEUR (heures garanties)
-SOUS-TRAITANTS POUR DÉNEIGEMENT MARCHES / TROTTOIRS
-PELLETEURS POUR MARCHES / TROTTOIRS

Secteur Hull/Aylmer/Gatineau

- Être disponible en tout temps à partir du 1er nov.
- Sérieux, responsable, autonome et ayant un esprit d'équipe
- Permis de conduire standard valide
- Expérience en déneigement nécessaire
- Expérience avec tracteur-souffleur (atout)
- Formation sur place

819 682-8868

Faites parvenir votre C.V. par courriel à: tempete@techni-snow.com ou par télécopieur au 819 503-1593 ou vous présenter au 780, rue Vernon, Local B, Gatineau (secteur Aylmer) entre 8h30 et 16h30.

IMMOGEST-BRIDGEPORT

COUPLE ET/OU PERSONNEL ENTRETIEN MÉNAGER IMMEUBLE LOCATIFS

Responsabilités :
- Entretien ménager des espaces communes et logements.
- Effectuer divers menus travaux.
- Assurer un service de qualité aux locataires.
- Disponible 24/7 et répondre aux urgences.

Qualités essentielles :
- Autonomie, courtois, débrouillard, polyvalent, bilingue.

* Doit posséder un véhicules et un minimum d'expérience dans la gérance d'immeuble locatif.

Envoyez votre C.V. par courriel à ccollin@immogest.com ou se présenter au 277, boul. St-Joseph, bureau 200, Hull

HYUNDAI GATINEAU

recherche

AVISEUR(E) TECHNIQUE

Exigences :
- Entregent
- Méthodique et ordonné
- Secondaire V minimum
- Connaissance générale en mécanique automobile
- 2 ans d'expérience minimum chez un concessionnaire automobile

Pour entrevue confidentielle, communiquez avec
Marc Smith,
Directeur du service.
819 246-2555
Télécopieur : 819 246-2458
Courriel :
msmith@hyundaigatineau.ca

CSN CONSTRUCTION

COURS SÉCURITÉ

La CSN Construction donnera un cours de sécurité sur les chantiers d'une durée de 30 heures AFIN D'OBTENIR VOTRE CARTE DE COMPÉTENCE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION.

QUAND : 24, 25, 26 et 27 septembre 2015
OÙ : CSN, 408, rue Main, Gatineau
Horaire :
jeudi et vendredi : de 13 h à 21 h 30
samedi et dimanche : de 8 h à 16 h 30

COÛT : 180 $ (payable à l'inscription)

Nouveau **Inscription internet au : csnconstruction.qc.ca**

Information :
mardi au jeudi, de 13 h 30 à 16 h 30
819 643-4957

LE GROUPE DUPONT & DUPONT
CHRYSLER · DODGE · JEEP · FORD · HONDA

Dû à notre expansion rapide nous avons un poste à combler immédiatement (h. ou f.) :

CONTREMAÎTRE D'ATELIER

Exigences :
- Être en mesure de gérer l'équipe
- Expérience dans le domaine requise
- Dynamique et bien organisé
- Assidu au travail
- Prêt à relever des défis
- Avoir la capacité de remplir les objectifs de productivité

Nous offrons :
- Salaire compétitif
- Clientèle établie et grandissante
- Ambiance de travail dynamique
- Travail à temps plein (jour)

URGENT! **POSTE DISPONIBLE DÈS MAINTENANT!**

Pour une entrevue confidentielle, veuillez transmettre votre C.V. par courriel à : ffafard@dupontdupont.com ou par télec. au 819 777-6730

LE GROUPE DUPONT & DUPONT
CHRYSLER · DODGE · JEEP · FORD · HONDA

TECHNI-SNOW
DÉNEIGEMENT | SNOW REMOVAL

LES #1 EN OUTAOUAIS

NOUS RECHERCHONS :

AGENT(E) DE BUREAU

HEURES VARIABLES
Travail de jour (disponibilité de soir et fin de semaine en période de tempête)

- Secteur Aylmer;
- Véhicule obligatoire.

Envoyer votre C.V. à **tempete@techni-snow.com**
ou par télécopieur au **819 503-1593**
ou contactez le **819 682-8868**

HOMESTEAD

FOIRE DE L'EMPLOI

Notre entreprise de gestion immobilière organise une Foire de l'emploi afin de trouver une équipe de deux concierges pour nos immeubles à Ottawa. Les membres du personnel logent gratuitement sur place; les tâches incluent le nettoyage et l'entretien. La disponibilité sur appel est requise. Si vous êtes intéressé, venez nous rencontrer au Courtyard Marriott, 350, rue Dalhousie, Ottawa, le 24 septembre de 14 h à 19 h.

Présentez-vous avec votre partenaire (si vous postulez en équipe), votre curriculum vitæ, vos références et deux pièces d'identité avec photo.

Pour connaître tous les détails, visitez **homestead.ca**

JEAN COUTU

NANCIE MORIN, pharmacienne - propriétaire

CHEF COSMÉTICIEN(NE)
TEMPS PLEIN

- Posséder un diplôme en cosmétique ou une expérience dans la vente ;
- Expérience en gestion de personnel et inventaire ;
- Faire preuve d'enthousiasme et d'entregent ;
- Être responsable et dynamique ;
- Avoir une facilité à servir et conseiller la clientèle ;
- Connaissance de l'anglais est un atout.

Vous êtes intéressé(e) communiquer avec Michel Lafontaine au **819 243-1881** ou envoyer votre C.V. par télécopieur au **819 776-9209** ou par courriel au **mlafontaine@pjc.jeancoutu.com**

Prenez les commandes de votre avenir.

En quête d'une carrière stimulante et gratifiante ? Nous sommes à la recherche de candidat(e)s avec une solide expérience, d'excellents antécédents et une passion pour le service à la clientèle.

› Préposé(e) à l'esthétique

Veuillez inclure :
Curriculum vitae, lettre de référence ou tout autre document pertinent.

Mercedes-Benz
Gatineau

Les C.V. doivent être envoyés à Gabriel Langevin, directeur du Service au **glangevin@mercedesgatineau.com**

IMMOGEST-BRIDGEPORT

ASSISTANT AUX GESTIONNAIRES

Fonctions :
Assiste les gestionnaires d'immeubles pour les opérations de gestion ainsi que les tâches administratives.

Description des tâches :
- Gérer le calendrier des réunions CA, AGA et AGS.
- Rédiger et émettre les ordres du jour, convocations et procès verbaux (l'employé(e) devra assister à certaines réunions en soirée.
- Gestion des appels de service et courriel.
- Répondre aux plaintes afin de faire respecter les règlements.
- Assister les gestionnaires à la préparation des rapports.
- Traduction de documents

Envoyez votre C.V. par courriel à **ccollin@immogest.ca** ou se présenter au **277, boul. St-Joseph, bureau 200, Hull.**

408 OFFRES D'EMPLOI

RECHERCHE carrossier d'expérience pour préparation des véhicules pour la peinture. Capable de souder, de sabler taper, primer. Personne autonome, ponctuelle et avec expérience seulement. Pierre 819-930-2593

RECHERCHE charpentier/menuisier à temps plein pour compagnie de rénovation. Doit avoir camion, outillage, 5 ans d'exp. min., 819-743-5514.

NOUVELLE ANNONCE!

RECHERCHE chauffeur classe 1, 3 ans d'expérience ou cours de CFTR, temps plein. 819-664-9710.

LeDroitSur MonOrdi.ca

NOUVELLE ANNONCE!

RECHERCHE journaliers et installateurs de bardeaux, avec exp., permis et voiture un atout. 819-669-6086.

RECHERCHONS installateur de pneus pour la saison hivernale. Rémunération selon expérience, expérience un atout. 483 McConnell, secteur Aylmer, 819-682-1795

Vous avez un dossier Judiciaire?

- Vous cherchez un emploi?
- Vous avez besoin d'aide dans votre demande de pardon?
- Vous voulez retourner aux études?

Appelez au CPSP
819 776-2777
59, rue Marengère Gatineau
Gratuit – bilingue - confidentiel

metro

CITÉ-DES-JEUNES

Nous sommes présentement en période d'embauche pour combler plusieurs postes :

COMMIS - BOULANGERIE
COMMIS - POISSONNERIE
COMMIS - CHARCUTERIE
COMMIS- FRUITS TRANSFORMÉS
COMMIS-VIANDE

Postes syndiqués
Avantages sociaux
Formation en magasin

Apportez votre C.V. :
En personne : Demandez M. Philippe Pilon
Par courriel : mf022400mgr@metro.ca
Par télécopieur : 819 778-8087

HULL HYUNDAI

Une entreprise grandissante est à la recherche

Technicien automobile et/ou apprenti-technicien

Nous offrons:
- salaire selon expérience et qualifications
- poste permanent à temps plein
- avantage sociaux (assurance groupe)

Faire parvenir votre CV par courriel à npoirier@hullhyundai.ca ou sur rendez-vous au 819-770-7768 poste 233
Nicholas Poirier
Directeur des opérations fixes

408 OFFRES D'EMPLOI

TIM HORTONS
à Val-des-Monts et Wakefield sont à la recherche de personnel à temps plein: jour, soir et nuit.
819-459-3535.
ou C.V. à: th2630@hotmail.com

VENDEUR de voitures usagées, 3 ans d'exp. minimum, 819-568-2591

ofe OPTION FEMMES EMPLOI

Vous êtes une femme,
Vous êtes en recherche d'emploi?
Nous avons la solution pour vous.
Appelez-nous : 819 246-1725

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

AGENT en télémarketing demandé(e), travail de jour. 819-893-0782.

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

CENTRE DENTAIRE recherche hygiéniste, min. 2 ans d'exp., bilingue, temps plein/temps partiel. Belle ambiance de travail, pas de soirs. C.V. à : centre.dentaire@rogers.com

RÉCEPTIONNISTE bilingue pour clinique dentaire, Ottawa Est, soirs/fin sem. adcacmp@gmail.com

RECHERCHE hygiéniste dentaire/coordonnateur(trice), avec exp. Envoyez C.V. par courriel à: isabelle.tremblay@limbour.ca

RECHERCHONS secrétaire dentaire pour clinique d'orthodontie. La personne devra détenir les habiletés suivantes: être une personne dynamique, professionnelle et bilingue. Faites parvenir votre C.V. à : direction@drericfortier.ca

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

COIFFEUR(SE) demandé(e) avec expérience, Reflet Beauté+ : 819-893-0955 Gatineau.

ESTHÉTICIENNE électrolyste demandée, temps plein et partiel, pour salon avec clientèle établie, 819 778-2236

NOUVELLE ANNONCE!

INSTITUT MATIS DE HULL
ESPACE à louer pour technicienne en pose d'ongles et cabine à louer massothérapeute ou esthéticienne (avec sa clientèle). Julie, 819-360-0703

ZONE BO-T, coiffeuses avec clientèle pour location, 819-777-8130

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

ATHENA PERSONNEL - Besoin urgent : cuisinier(e), aide cuisinier(e), plongeur(euse), serveur(euse). 819 776-0175, services@athenarh.com.

CHEF pour déjeuners , temps plein et fin de sem., pouvant ouvrir à 5h30. Déposer votre C.V. après 13h au Matinal 200 Principale Aylmer.

NOUVELLE ANNONCE!

CUISINIER(E), temps plein/partiel et AIDE-CUISINIER(E), 20-30h/sem., Patio Vidal (Masson) 819 319-0780

Le CAFÉ COGNAC recherche cuisinier(ère) d'expérience. Envoyer CV à info@cafecognac.ca ou en personne au 230, Montcalm, Gatineau.

MAISON Accueil-Sagesse recherche cuisinier(e) avec certificat et expérience en production et recherche aide-alimentaire avec exp. Envoyer votre C.V. : sabourin-diane@aramark.ca

3 AMIGOS Resto-Bar

RECHERCHE, Gérant, cuisinier, barmaid, serveur, (h./f.) minimun 2 ans d'exp., temps complet/partiel, vous présentez avec C.V., au 1100 Maloney Ouest, Gatineau, 819-600-3264

NOUVELLE ANNONCE!

URGENT!
Serveuse/barmaid et aide-cuisinière (h./f.) 3 ans d'exp., temps plein/partiel. Se présenter au resto-bar Le Cheminot, 254 Deveault (Hull) 819-777-2121.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

LAFCO recherche installateurs de revêtement extérieur et couvreur avec exp. et cartes de compétence. 819 669-8292.

RECHERCHE journalier et barbeleur avec exp., en toiture Toiture Langelier 819-664-9331.

501 LOGEMENTS À AYLMER

1 CHAMBRE, 1er oct., poêle, réfrig., prises lav./séc., semi s/sol, 1 stat., remise, planchers laminés, 720$, rabais 3 mois à 670$, 819-360-6780.

1 CHAMBRE, rénové, ch./écl., cour non-fumeur, 680$, libre, 819-682-9617

2 ch à c., rez de ch. et 3 ch. à c., demi-s/sol, remise ext., aucun tapis, neuf, libre, 900$ et 950$, 819-955-7335.

2 CHAMBRES, pour l'hiver tout inclus, 950$, 819-684-2064

2 CHAMBRES, près marina, clim., bois, céramique, remise, 850$, 15 sept. 819-684-8605.

2 CHAMBRES, salon, cuisine, sur 2 étages, terrasse, stat., 680$ non ch./écl., 1er nov., 819-685-9126

DEVCORE GROUPE I GROUP

1 MOIS GRATUIT
Plancher Béton
Vue sur la rivière
Céramique et flottant
à partir de **679$** / mois
Luc 819.410.0055

502 LOGEMENTS À GATINEAU

0$ COMPTANT, semi-détaché, unifam., simple et facile. Osez voir! Mario: 819-790-9563

100% CALME, 1 chambre 2½, meublé, 530-570, août 819-243-9364

NOUVELLE ANNONCE!

1-2-3 CHAMBRES, rénové, Maloney, St-Louis et St-Antoine, 819 664-2500

1-2 CHAMBRE, 181 Duquette, rénové, prises lav./séc., stat., propre, 560-660,1 mois gratuit, 819-893-5931.

1-2 CHAMBRES, 184 de La Savane, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., très grands, remise, stat. Pas d'animaux. 819-328-1668, 819-328-4845.

1-2 CHAMBRES ,beau logement,bois flottant, 2 appareils, buanderie, balcon, pas d'animaux, libre,595$et 675$, 819 208-1114.

1-2 CHAMBRES chauf., prises lav./séc.,1 stat., sect. paisible. à partir de 735$.1 mois grat. 819 921-8950

1 CHAMBRE, 490$ semi-s/sol, pas chauffé ni éclairé 819-643-3625

1 CHAMBRE,, câble, 4 appareils disponibles, planchers bois franc et céramique, 750$ 1 mois gratuit ch./écl. 819 712-2929.

1 CHAMBRE, calme, 164 La Verendrye e. remise, non ch. ni écl., prises lav./séc., 585$. A voir. 819-568-4766

1 CHAMBRE, non ch./écl., prises lav./séc., 600$, 819-209-0543.

SPÉCIAL
2 mois GRATUITS

À la signature d'un bail de 14 mois, choix de **150$ d'épicerie OU 150$ d'essence**

Les 10 premiers clients à signer un bail courent la chance de gagner **1 000 $ comptant**.

• 166 du Barry • 67 Drapeau
• 2 et 3 chambres rénovées.

Sylvie 819 213-1995

1 CHAMBRE, entièrement rénové, non chauffé ni éclairé, près des Promenades, 580$, libre, 613-606-4317.

1 CHAMBRE, face à la rivière, 675$, foyer gaz, remise int./ext., rue Saint-Louis, près Côte d'Azur. Harold, 819-930-3584 / 819 213-0266.

1 CHAMBRE, libre, 396 Gauthier, 580$, chauffé, 2 balcons, stat., bien éclairé. 819-962-0566

1 CHAMBRE, libre, idéal 1 personne, s/sol , chauffé, éclairé, clim., poêle, réfrig., stat., non-fum., pas d'animaux, 819-663-5514.

1 CHAMBRE, libre, pas ch. pas écl., poêle, réfrig., eau chaude fournie, 450$, 819-643-4975

1 CHAMBRE, libre, plancher flottant, idéal pour personne seule, pas d'animaux, 600$ 819-669-0861

1 CHAMBRE, non ch. non écl., 550$, libre, 819-986-5352

1 CHAMBRE près Promenades, 650$, ch./écl., eau chaude, 819-790-9065.

1 CHAMBRE, Templeton, ch., écl., dans une maison privée, remise, idéal 35 ans et +, 650$, libre, 819-643-3662.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

★★★

1 CHAMBRE

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat. 605$, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, tout inclus, s/sol, idéal 1 travailleur(se), 575$, 819-328-9517

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, 590$ +. 819-561-3324

21 MONETTE, bas de duplex, avec rampe pour handicapé, 2 ch. à c., prise lav./séc. pas ch. ni écl. 725$. Libre 1er nov. 819-427-1152

2 BELLES chambres, oct./nov./déc., triplex, 725$, 819 671-1722.

2 CH. à c., luxueux, neufs, face à l'hôpital, 900$ à 1,100$, 819-598-0703

2 CHAMBRES, 10 Orléans, avec/sans poêle et réfrig., ch./écl. rénové, 695$, libre, 819 246-7443

2 CHAMBRES, 1,130 pi², très propre, non ch./écl., 800$, 819-663-5212

2 CHAMBRES, 175 de l'Hôpital, 2e 750$, pas d'animaux, 819-568-2202.

2 CHAMBRES,1er, 2e et 3e étage, 1,200 pi car., spacieux, **triplex neuf**, style condo, plancher bois, balcon, pas de chien. **613-324-5828.**

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 1er 3 mois 147$, 2 étages, 2 stats, près de l'hôpital. 885$, 613-262-1980

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 1er 3 mois 99$, 1,000 pi car., semi s/sol, très propre, prises lav./séc., pas chauffé, 695$, 613-262-1980

2 CHAMBRES, 1er oct./nov./déc., 595$, prises lav./séc., plancher de bois, 1 mois gratuit , 819-712-3506.

2 CHAMBRES, 1er oct/nov/déc., 595$, ch./écl., poêle/réfrig., buanderie, 1 mois gratuit. 819-431-0121

2 CHAMBRES, 1er oct/nov/déc., , 665$ ch./écl., appareils, buanderie, balcon, mois gratuit. 819-712-3506.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, 694$, rue Larouche, ni ch./écl., plancher flottant, remise et stat. ext., prises lav./séc., 819-568-4498.

SPÉCIAL
2 MOIS GRATUITS

À la signature d'un bail de 14 mois, choix de **150$ D'ÉPICERIE OU 150$ D'ESSENCE.**

Les 10 premiers clients à signer un bail courent la chance de gagner **1 000 $ COMPTANT.**

• DOMAINE DES 4 VENTS
• 2 et 3 chambres rénovées.

JOSÉE 819 246-9144

RETOUR PROMOTION
4 mois gratuits*

* Certaines conditions s'appliquent.

819 246-3307

1, 2 ET 3 CHAMBRES MAISONNETTE, 3 ET 4 CHAMBRES

- ***Appartements fraîchement rénovés***
- ***Projet sécuritaire pour les personnes âgées***
- ***Près des écoles***
- ***Près des garderies***
- ***Distance de marche des autobus et centre d'achat***

IMMOGEST-BRIDGEPORT
www.immogest.ca

502 LOGEMENTS À GATINEAU

★★★

2 CHAMBRES
1 MOIS GRATUIT

Près Promenades,2 appareils, chauffé, éclairé, stat. 660$, 819-561-5578

2 CHAMBRES, 312 Duquette, 650$, ni ch. ni écl., 819-743-6875

IMMOGEST-BRIDGEPORT

35-37, rue Claire
2 ch. à coucher.
À partir de 635 $

Jean 819 213-1521

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, **22 Du Barry**, libre, bois, céramique, non ch., ni écl., idéal pour 50 ans +, ascenseur, à partir de 790$, 2 mois gratuits, 819-360-6500.

2 CHAMBRES, 341 boul. de l'hôpital, tout rénové, 750$, non ch./écl. 819-743-6875.

2 CHAMBRES, 600$, prise lav./séc., non ch. ni écl., 819 643-3625

DEVCORE GROUPE I GROUP

GATINEAU
1-2-3 chambres
Condos -M aison de ville
Disponibles dès aujourd'hui
à partir de **669$** / mois
Luc 819.410.0055

BRIGIL
LOCATION

JUSQU'À **200$** DE RABAIS PAR MOIS

PLUSIEURS AUTRES PROMOTIONS DISPONIBLES

Certaines conditions s'appliquent. Sujets à changements sans préavis.

GATINEAU	KANATA
819 923-1771	613 878-1771
819 568-1771	613 883-1777

LOGEMENTS DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT

• 1 cc à partir de 579 $ • 2 cc à partir de 635 $ • 3 cc à partir de 739 $

GATINEAU

Imm.	1	94, rue Jolicoeur *(2 électros, buanderie, chauffé, eau chaude)*
Imm.	2	11, rue de Cléricy *(pr. lav/séch., 1 stat.)* **Près du boul. La Vérendrye O.**
Imm.	2	61, rue de Drapeau *(2 électros, 1 stat., eau chaude)*
Imm.	1	35, rue Prévost *(buanderie, 2 électros, chauffé)* **près UQO**
Imm.	3	Rue de Navarre *(pr. lav./séch., 1 stat.)* **Près du lac Beauchamp**
Imm.	2	582-588, boul. des Hautes-Plaines *(pr. lav/séch., 1 stat.)* **Condo**
Imm.	2	160, rue Notre-Dame-de-l'île *(chauffé, eau chaude, 1 stat.)* **Près du musée**
Imm.	2	95, rue Lesage *(4 électros, 1 stat.)* **Près du boul. St-Joseph**
Imm.	2	Imp. Berthe Morisot *(pr. lav./séch., 1 stat.)* **Condo** **Près du boul. Lorrain**
Imm.	2-3	Rue Arthur-Graveline *(pr. lav./séch., 1 stat.)* **Condo**
Imm.	1	23, rue Soeur J-M. Chavoin *(2 électros, buanderie, eau chaude, 1 stat.)* **Condo**
Imm.	2	125, boul. Mont-Bleu *(buanderie, 2 électros, chauffé, eau chaude)*
Imm.	2	15, rue du Blizzard *(pr. lav./séch.)* **Condo**
Imm.	2	820, boul. Cité-des-Jeunes *(pr. lav./séch., stat.)*
Imm.	3	63, rue des Scouts *(semi, pr. lav./séch., garage, 1 stat.)*
Imm.	1	1257, boul. St-René O. *(pr. lav./séch., 1 stat.)*
Imm.	2-3	Plateau Ora *(Condo neuf – soyez les premiers locataires)*
Imm.	2	3, rue des Louveteaux *(pr. lav/séch., 1 stat.)* **Condo**
Imm.	1	850, boul. du Plateau *(pr. lav./séch., stat.)* **Condo**
Imm.	2	224-226, rue de Morency *(pr. lav./séch., stat.)* **Condo** **Près de l'hôpital de Gatineau**
Imm.	2	22, rue Orléans *(chauffé, éclairé, buanderie, stat.)*
Oct.	1	8, rue du Cumulus *(pr. lav./sèch., 1 stat.)*
Oct.	2	637, boul. des Grives *(pr. lav./sèch., 1 stat.)*
Oct.	3	80, rue Georges-Lebel *(maison jar. pr. lav., sèch., 1 stat.)*
Oct.	2	241, boul. Riel *(buanderie, chauffé, eau chaude, 2 électros)*
Oct.	1	61, rue Daniel-Johnson *(Pr. lav./séch., 2 électros, 1 stat.)*
Nov.	3	127, rue des Scouts *(maison jar. pr. lav./sèch., 1 stat.)*
Nov.	2	Imp. Berthe Morisot *(pr. lav./sèch., 1 stat.)*
Nov.	2	14, rue du Cumulus *(pr. lav./séch., 1 stat.)*
Nov.	2-3	241, boul. Riel *(2 électros, buanderie, chauffé, eau chaude)*
Nov.	2	74, rue du Stratus *(pr. lav./séch., lave-vaisselle, 1 stat.)*
Nov.	3	Rue de Navarre *(pr. lav./séch., stat.)*
Nov.	1	43, rue du Blizzard *(pr. lav./séch., 1 stat.)*
Déc.	3	625-A, boul. des Hautes-Plaines *(pr. lav./séch., 1 stat.)*
Déc.	2	857, boul. du Plateau *(pr. lav./séch., 1 stat.)*
Déc.	2	126, rue des Sables *(pr. lav./sèch., 1 stat.)*
Déc.	2	125, boul. Mont-Bleu *(2 électros, buanderie, chauffé, eau chaude)*
Déc.	2	803, boul. du Plateau *(pr. lav./séch., 1 stat.)* **Condo**
Déc.	1	231, rue des Scouts *(pr. lav./séch., 1 stat.)*
Déc.	1	23, rue de la Gravité *(pr. lav./séch., 1 stat.)* **Près d'une école primaire**
Déc.	2	65, rue du Zénith *(meublé, équipé, chauffé, éclairé, câble de base et wifi inclus.)*
Déc.	2	72, rue Stéphane *(pr. lav./séch., 1 stat.)*

KANATA

Déc.	2	Hungerford Gate *(2 électros, buanderie, 1 stat.)*

VISITEZ **BRIGIL.COM** POUR VOIR TOUTES NOS UNITÉS DISPONIBLES
Fier de bâtir une qualité de vie

PLUS DE **1700 UNITÉS** À GATINEAU ET OTTAWA

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, 635$, prises lav./séc., poêle/réfrig., stat. Jean: 819-213-1521

2 CHAMBRES, 750$, ch./écl. prises lav./séc., pas animaux, endroit tranquille, idéal 50 ans+, 819-827-8808

2 CHAMBRES, 91 Fernand-Arvisais, non ch., non écl., stat., remise, haut duplex, 735$, 819-962-3227.

2 CHAMBRES, aire ouverte, frais peint, prises lav./séc., grand balcon, lave vaiss., remise, stat., près de tout, 819 598-2469.

2 CHAMBRES avec terrasse, 3 Lina, pas d'animaux, 750$, 819 360-3022

2 CHAMBRES, belle cour privée, stat., tranquille, ++, 630$, 819-669-3562.

2 CHAMBRES, boul. Gréber, **près Tim Hortons**, 1er étage, 675$, **propre et tranquille**, 819 328-7921.

2 CHAMBRES, chauf. prise lav/séc., stationnement., 819-776-6379

2 CHAMBRES, ch./écl., câble, 4 appareils, 800$, 819 712-2929

502 LOGEMENTS À GATINEAU

FAUT VOIR!

3 CHAMBRES, 1er déc., récent, clim., prises lav./séc., 935$, 819-664-8415.

★★★

3 CHAMBRES

1 MOIS GRATUIT

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 750$, 819-561-5578

3 CHAMBRES, 3 mois gratuits, boul. Maloney près Lorrain, près autobus, très propre, prises lav./séch., non ch/écl., remise, 740$. 819-743-2959.

3, CHAMBRES, 6 du Glissoir, Limbour, libre, prises lav./séc., stat., 700$, pas d'animaux 613-762-2306.

3 CHAMBRES, 978 St-René O, tout rénové, garage chauffé, 1,200$, non ch./écl., 819-743-6875.

PROMOTION
2 MOIS GRATUITS
Temps limité seulement
WOW!

SUR NOS 1 ET 2 CHAMBRES
SITUÉ SUR LES RUES LAFRENIÈRE ET POINTE-GATINEAU.
Venez voir nos immeubles pour personnes âgées.
Notre réputation : notre service à la clientèle, nos immeubles propres, sécuritaires et bien entretenus.
VILLE OÙ IL FAIT BON VIVRE QUAND ON EST UNE FEMME.
Gatineau, deuxième meilleure ville au Canada

Logements chauffés / éclairés

*Garçonnière à partir de 595$ | *2 chambres à partir de 685$
*1 chambre à partir de 630$ | *3 chambres à partir de 795$

Plus de 50 appartements meublés à louer au mois

Les Immeubles E.TASSE
819 568-5151 poste 5
www.etasse.com

2 CHAMBRES, ch./écl., Internet/câble, stat., 750$, 1er oct. 819-246-8084

2 CHAMBRES, Curé-Préseault, près des Promenades, balcon, prises, aucun tapis, 685$, 819-770-0384.

2 CHAMBRES, flambant neuf! Luxueux, clim., près de tous les services, non ch. ni écl., 1 stat., 1 remise, 975$, libre, 138-140, rue de Toulouse. Enquête de crédit. 613 266-0467.

2 CHAMBRES, garage, style condo, 765$, pas ch. pas écl., 819-360-6440

2 CHAMBRES, grand, air ouverte, 620$, près RapiBus, 613-265-3633.

2 CHAMBRES, GRAND BEL APP.

pas de tapis, 725$, 819-328-6262.

2 CHAMBRES, idéal pour adulte, 50+, avec remise, pas d'animaux, rue Wilfrid Villeneuve, 695$, non ch. non écl., libre, 819-423-5973

2 CHAMBRES, non ch. ni écl., stat., libre, 55 De Rouville app. 3, rénové à neuf, 810$, 819 561-3913

2 CHAMBRES, oct,. nov., ou déc., face à la rivière, patio 12 x14 pi., bel appartement, 855$, 819-329-4921

2 CHAMBRES, pas de tapis, prises lav./séc., pas d'animaux, 1er nov., 630$, non ch., non écl., 819-962-6529.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, près Promenades, tout inclus, buanderie, pas d'animaux, asc., 715$, mois gratuit, 819-328-4845

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., 30 Curé A. Préseault, libre ; un au 299 boul. de l'Hôpital, libre, 715$, 613-222-8229, 819-271-8786.

2 CHAMBRES, rénové, 655$ non ch. ni écl., libre, 819-360-2293

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, rénové, luxueux, céramique, lave-vaisselle, remise, pas d'animaux, buanderie commune, 750$, 351 Hétu. 613-859-0120.

2 CHAMBRES, semi s/sol, bois, céramique, 565$, non chauffé, non éclairé 819-771-7799

2 CHAMBRES, semi s/sol., non fum., 850$ ch./écl.,1er nov. 819-663-5419

NOUVEAU!

2 CHAMBRES, St-René O, avec s/sol, remise ext., petit immeuble de 2 logements, 700$, libre, 819-208-8754.

2 CHAMBRES, triplex récent, boul. Labrosse, non chauffé, non éclairé, boisé, tranquille, près de tout, 1er oct., 860$, 819-663-1560.

3 CHAMBRES, **1 mois gratuit**, 685 rue Main, libre, 760$, 819-439-4121.

3 CHAMBRES, balcon, stat., libre, Templeton, 800$, 819-209-4227

3 CHAMBRES, face à la rivière, 995$, foyer gaz, remise int./ext., rue Saint-Louis, près Côte d'Azur, Harold, 819 930-3584 / 819 213-0266.

3 CHAMBRES, haut triplex, style condo, pas chien, non ch./écl., 2 stats, remise, libre, 875$, 819-661-3544

3 CHAMBRES, moderne, en face d'un parc, grand balcon, clim., 1 stat. et remise, 1075 $ 819-592-6396.

3 CHAMBRES, pas ch./écl. 2 stats., libre, pas d'animaux. 183 De Candiac, app. 4, $860. 819-986-8833.

3 CHAMBRES, pas d'animaux, 720$ non chauffé ni éclairé, 819 827-1270.

3 CHAMBRES, près rapibus, libre, clim., chauffé, 1,150$, 819 921-8394.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, rue St-Louis, secteur Limbour, près pont Alonzo, non ch., 825$. 819-281-7387.

3 CHAMBRES, secteur Nobert, libre immédiatement 819-955-7648.

3 CHAMBRES, style condo, balcon, foyer au bois, prises lav./séc., pas tapis, remise, 2 stat., 5 min. d'Ottawa, tranquille, 865$, 1er oct et 1er déc., 819-775-2621.

4½, ch./écl., câble, près Hôp. de Gat., 1er oct., 775$, 819-243-7793.

NOUVELLE ANNONCE!

4½, non ch., non écl., près de tous les services. Concept ouvert, tres ensoleillé. Prises lav./séch., 2 stat.,, remise ext., 819-663-9199.

CONDO 2 CHAMBRES, libre, aucun tapis, entrée privée, frais peint, 735$, non chauffé, ni éclairé, pas de chien, bon crédit. 819-962-2224.

DUPLEX, 67 Osborne, 3 ch. à c., libre ler oct. prise lav./séc., pas ch. ni écl. 775$, 819-431-2993

GARÇONNIÈRE + 1 et 2 chambres, près boul. Gréber et Jacques Cartier, ch., écl., 550$ à 750$, 819-672-9672, boîte vocale la fin de sem.

I, 2 ou 3 CHAMBRES disponibles maintenant secteur Aylmer, Hull et Gatineau à partir de 800$ 819 771-8777

LOGEMENTS Coopérative, 2 chambres,occupation imméd.,819-561-4926

504 LOGEMENTS À HULL

100% ACCUEILLANT, 2 chambres, ch., eau chaude, s/sol d'un triplex rénové, stat., cour, bons voisins. 650$, 1er oct. André, 819-661-5224

100% CALME, 2 ch à c., **novembre** bois, céramique, 735$. 819-592-4880

1 1/2, TRÈS grand et ouvert, paisible, meublée, haut Mont-Bleu, céramique, ch., écl., 565$, libre, 819 775-3168.

504 LOGEMENTS À HULL

1-1 CHAMBRE, luxueux, tranquille, balcon, Hautes-Plaines, 819-775-1245

1-2 CHAMBRES, 4 appareils, 2 min. Ottawa, ch.,écl., près de tout, rénové, 37 Ste-Hyacinthe. 740$ 840$ 819-328-8717

★★★

1, 2 ET 3 chambres, moderne, Cités-des-Jeunes, 2 appareils, frais peint, remise, stat., pas d'animaux, 635$ +. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

175 MUTCHMORE, idéal pour retraité(e), propres, tranquilles, ch., écl., câble de base inclus, 1 mois gratuits ou 500$ d'épicerie à la signature de bail d'un an sous conditions. Garçonnière, 1 et 2 chambres. 819-778-3449, 819-568-4498, 819-778-4481.

PRÉPAREZ-VOUS, ÇA VA DÉMÉNAGER À GATINEAU!

DÉCOUVREZ LES APPARTEMENTS JACQUES CARTIER - LA MEILLEURE OPTION DE LOCATION DE LOGEMENTS À QUELQUES MINUTES D'OTTAWA!

APPELEZ-NOUS POUR EN SAVOIR PLUS SUR NOS PROMOTIONS.

— À PARTIR DE —

1 c.c. 760 $ | 2 c.c. 825 $ | 3 c.c. 895 $

1.888.377.1842

Oxfordresidential.ca/JacquesCartier

OXFORD GÉRÉ AVEC FIERTÉ

1 CH. À C., électoménager inclus et stationnement. 800$/mois. 86 rue Wright. Deux minutes des édifices gouvernementales, libre. Contactez Katherine au 819 771-7278.

1 CHAMBRE, 1er oct., 700$ chauffé, éclairé, Wi-Fi, câble, 819-595-5887.

1 CHAMBRE, 1er sept., idéal personne seule, poêle, 650$ semi chauffé, grand balcon, 5 min. hôpital, 819-771-4999.

1 CHAMBRE, 3½, chauffé, poêle, réfrig., 590$, pas d'animaux, près des Galeries de Hull, 819 771-4979

PRÉPAREZ-VOUS, ÇA VA DÉMÉNAGER À GATINEAU!

DÉCOUVREZ LES JARDINS RADISSON - LA MEILLEURE OPTION DE LOCATION DE LOGEMENTS À QUELQUES MINUTES D'OTTAWA!

PROFITEZ DE NOS RABAIS ET PROMOTION SUR PLACE DÈS AUJOURD'HUI!*

— À PARTIR DE —

Studio 675 $ | 1 c.c. ~~760 $~~ 750 $* | 2 c.c. ~~860 $~~ 850 $* | 3 c.c. 1050 $

1.888.377.1039

Oxfordresidential.ca/JardinsRadisson

OXFORD GÉRÉ AVEC FIERTÉ

*Des conditions peuvent s'appliquer.

1 CHAMBRE, 540$ + autre logis 560$, Fortier, ch., stat., 819-772-9822.

1 CHAMBRE, 545$, idéal pour 55 ans et +, moderne, 819 771-5643.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, à partir 520$ chauffé, propre, 30 St-Étienne, 819-778-6350

1 CHAMBRE, à partir de 625$, garçonnière 575$, ch./écl., près hôpital, services et autobus, propre, tranquille. stat./prise, balcons. 819-770-1547.

1 CHAMBRE, centre-ville, 2 appareils, près de tout à pied, 819-664-2500.

504 LOGEMENTS À HULL

★★★

1 CHAMBRE

boul. Taché, près UQO, chauffé, pas éclairé, 2 appareils, eau chaude fournie, bois franc, non-fumeur, pas d'animaux. 819-777-9261

1 CHAMBRE, chauffé, centre-ville, 600$, 819-319-3022.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, près Place Cartier, 819-776-6379.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 670$, 2 appareils, près UQO, 819-209-3852.

1 CHAMBRE, ch. Freeman/Hautes-Plaines, 595$ et 695$, 1er mois gratuit, 819-682-5337, 819-770-7706

1 CHAMBRE, Le Plateau, libre, duplex, 4 appareils, 650$, non chauffé ni éclairé, non-fumeur, 819-776-4975.

1 CHAMBRE, n-chauffé, n-éclairé, 650$, 819 771-0335

1 CHAMBRE, près Galeries, 600$, non ch. ni écl., triplex, entrée privée, rez de ch., galerie, poêle, réfrig., lav./séc., stat., 613 769-6246.

1 CHAMBRE, rue Brodeur, 600$, non ch., non écl., appareils incl., stat., prises lav./séc., balcon, 819-639-5619.

1 CHAMBRE, semi/sol. 2 appareils, non ch., non écl., 435$, 819-243-4851.

1 et 2 BELLES chambres, libre, Des Noisetiers, bon prix, 819-209-4227.

LeDroitSurMonOrdi.ca

1 ET 2 Chambres, édifice paisible, sécuritaire, non ch. ni écl., eau chaude, clim., stat.,remise incl., 819 771-7206.

1 MOIS gratuit! 3 chambres, sur Lac-des-Fées, 1,200 pi car., chauffé, rénové, prises lav./séc., 875$, 819-712-4878.

504 LOGEMENTS À HULL

1 MOIS GRATUIT

1, 2 CHAMBRES, avec balcon, 600$ et+, très propre, poêle, réfrig., ch., écl., «buanderie smart card» stat., transport à la porte, André: 819-639-7757.

2 CHAMBRES, 100% propre, rénové, non ch., ni écl., poêle et réfrig., spécial 2 ch. 675$ avec balcon, 650$ semi-s/sol, buanderie, pas de chien, 819-246-7873

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, 125 St-Henri, chauffé, non éclairé, stat., 630$, 819-328-8295

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, 142 Archambault, chauffé, non éclairé, stat.,730$, 819-328-8295.

DEVCORE GROUPE I GROUP

HULL
1-2-3 chambres
Plusieurs secteurs
Disponibles dès aujourd'hui
à partir de 669$ / mois
Luc 819.410.0055

2 CHAMBRES, 1er nov., Plateau, condo presque neuf, pas de chien, 819 665-2301.

2 CHAMBRES, 1er oct./nov./déc., 550$, prises lav./séc., planchers bois, 1 mois gratuit, 819-431-0121.

2 CHAMBRES, 1er oct./nov./déc., 695$ chauffé, éclairé, buanderie, balcon, mois gratuit. 819-431-0121

2 CHAMBRES, 1er oct/nov/déc., buanderie, appareils, planchers bois, 1 mois gratuit. 550$. 819-431-0121.

Nouveau propriétaire

2 CHAMBRES, 1er oct., près Galeries, chauffé, éclairé, clim., prises lav./séc., remise, stat., non-fumeurs, pas d'animaux, 875$, 819-771-8244.

Appartements traiche ment rénovés

2 CHAMBRES, 1er sept., Hautes-Plaines, 600$ non ch. ni écl.,819 743-6875

Vue panoramique

2 CHAMBRES, 33 Alexandre-Taché, 765$ ch./eau chaude, buanderie graduite, 1er oct. Guy ou Susane Lizotte, 819 643-4324

Jamais de

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES (3 ½), spacieux et ensoleillé, rénové, 2 appareils, stat., secteur tranquille, près pavillon Brault (UQO), non-fumeur, prises lav./séc., pas d'animaux. Au 114-B de Lorimier, 750$, 1er oct., idéal pour étudiant(e) ou couple, 613-890-4983.

2 CHAMBRES, 60 Garneau, libre, pas d'animaux 820$, 819-568-2202.

À LOUER
Studio, 1, 2 ch.
1 MOIS GRATUIT
Sécuritaire, propre et calme
Chauffé, éclairé, poêle, frigo
Équipe sur place
Près des services
Marie-Pierre
819 770-9720
www.immoappart.ca
info@immomarketing.ca

2 CHAMBRES, 630$, bois/céramique, balcon, 819 771-7799

2 CHAMBRES (6½), rez-de-chaussé complet, ch./écl poêle, réfrigérateur, stat. 850$ 819-664-1119

2 CHAMBRES, 710$, chauffé, non éclairé, libre., prises lav./séc., près des Galeries de Hull, 819-772-9508.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., 750$, Rabais de 50$ les 4 premier mois. 613-523-8802, 613-371-8763, 613-290-9092.

2 CHAMBRES, ch., Trudeau 640$, appareils, prises lav./séc. 819 772-9822

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, très grand, ch./écl., buanderie, poêle, réfrig, frais peint, pas d'animaux, 785$, mois gratuit, 819-328-4845.

2 CHAMBRES, Daniel-Johnson, libre, grand 4-1/2, 1,000 pi car., prises lav./séc., balcon, stat., tranquille, Martin: 819-455-2554, 819-997-4897.

2 CHAMBRES, ensoleillé, non ch./écl., non-fumeur, 750$ nég., 819-770-0573

2 CHAMBRES, grand, centre-ville, chauffé, 800$, 819-319-3022.

40 rue Charles Albanel

studio • 1 • 2 • 3 chambres

•Très spacieux
•Poêle/Frigo
•Chauffé
•Stat. inclus
•Bois franc
•Balcon
•Télédéverrouillage
•Dépanneur sur place
•Transport en commun tout près (#36,37&17)

Premier mois GRATUIT !
À partir de 585$/mois
866-364-3178

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, libre, triplex, foyer, balcon, pas d'animaux, stat., Le Plateau, 855$, 613-769-9292, www.jmrapt.com

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, propre, paisible, bois franc, à partir 720$, chauffé, 613 738-1411.

2 CHAMBRES, Parc Lamontagne, grand salon, 2 balcons, tranquille, près de tout, lave-vaiss., libre, 1 mois gratuit, 780$ escompté, 819-962-6515

2 CHAMBRES, Plateau, 1er octobre, foyer, clim., 2 stat., 925$, 613-447-1168

2 CHAMBRES, Plateau, réfrig., cuisinière, pas chauffé, stat., 675$, 1er sept. 819-685-1030 ou 819-773-0939.

2 CHAMBRES près UQO, meublé, rénové, s/sol, 630$, ch./écl. 819-827-8695.

2 CHAMBRES, salle lavage privée, électroménagers fournis, ch./écl., internet, câble, stat., 800$ 819-635-6992

2 CHAMBRES, semi s/sol, très clair, secteur Mont-Bleu, chauffé, prises lav./séc., stat., non-fumeur, pas d'animaux, 800$, 819-776-5806.

2 CHAMBRES, St-Raymond, 560$, poêle/refrig., stat., 819-772-9822.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, très grand, prises lav./séc., 1 stat., pas ch. ni écl., balcon, 819-213-1321.

3 CHAMBRES,air clim., Plateau, près services , remise, stat., pas tapis 835$, 819 639-0200, 771-1664.

3 CHAMBRES, grand, quadrex rénové, chauffé, prises lav./séc., céramique, bois franc, quartier St-Raymond, sept./oct., 960$, 819-210-0895.

3 CHAMBRES, libre, secteur St-Raymond, 750$ non chauffé ni éclairé, 819-635-4817 , 613-266-1666

4½, CHAUFFÉ, NON ÉCL., 750$, libre, 133 A.-Riel, 819-230-0015.

Centre-ville, 1 chambre, libre, 625$ 819-962-5800, 819-664-8138

CENTRE-VILLE, 6½ sur 2 étages, non ch./écl., cour clôturée, à voir, 715$, 819-777-6458.

COOP, 3 chambres, 627$, 2 chambres, 594$, pas ch./écl., 819-777-3210

LOGIS 2 étages, 2 ch.à c, salle familiale, loft, 825$, pas ch/écl. 142 Richer, rénové au goût du jour. 819-360-4444

MANOIR DES TREMBLES, 2 ch. à c., rénové, flottant et céramique, 2 stats, non ch., non écl., 825$, 819-772-9019

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

100% PAISIBLE, spacieux 4½, haut duplex, stat., privé, remise 14x16,très, grande cour, pas d'animaux, 735$, oct., **819-457-1119**

2 CHAMBRES, rénové, 70 Latour, 359 av. Buckingham, 675$ non ch./écl., déneigement/coupe de gazon incl., pas d'animaux, libre,idéal pour personne agée, 1er ét. 819-661-8022, 819-962-7550, 819-500-2783

2 CHAMBRES, stat., rénové, non ch./écl., remise, stat. inclus, pas d'animaux, 819-661-2941

2 CHAMBRES, très grand, 449 de la Scierie, 1er oct. 670$, 819-661-6524

SEMI-détaché, 4 ch., 2 s/bains, cour clôturée, 819-661-6524.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

0$ COMPTANT, semi-détaché, uni-fam., simple et facile. Osez voir! Mario: 819-790-9563

1 CHAMBRE, ch., écl., 4 appareils, frais peint, 600$, 819-661-5372.

1 CHAMBRE, libre, complètement rénové, 130 Lombard, prises lav./séc., 575$, non ch./écl., pas d'animaux, 819-661-8022, 819-661-5141, 819-500-2783

2 CHAMBRES, 560$, non ch. ni écl., 819-664-5402.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, 670$, planchers bois/céramique, remise, entrée et cour privées, 2 stat., 819 671-1274, 819 360-4419

2 CHAMBRES, non ch., non écl., 535$. libre, 819-986-5352

2 CHAMBRES, rénovés, prises lav./séc., remise, stat., pas d'animaux, non chauffé, ni éclairé., 819-661-2941

3 CHAMBRES, rez-de-ch., clim., cour arrière, 2 stats, 819-661-6524

3 CHAMBRES, secteur tranquille, 2 stat., remise, 825$, pas ch., ni écl. non-fumeur. Sylvain: 819-986-6139.

510 LOGEMENTS À CANTLEY

1 CHAMBRE, ch., écl., Internet inclus, 700$, non-fumeur, 1 stat., libre. Place pour 4 appareils, 819-921-4268.

2 CHAMBRES, libre, ch. Denis, prises lav./séc., 2 stat., remise ext., non chauffé ni éclairé, libre, 819-827-3628

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

1 CHAMBRE, app. s/sol, 500$, non ch. ni écl., pas d'animaux, 819 457-2752

1 CHAMBRE, bord lac McGregor, pas d'animaux, 600$, 819-776-1227.

1 CHAMBRE, logis neuf, intersection 307/366, remise, 2 stat., grande cour, libre, 600$, 819 827-4440 .

1 CHAMBRE, neuf, Montée Paiement pas d'animaux, 575$ 819 671-7366

2 CHAMBRES, 5 min. de Perkins, libre, non ch./écl., pas d'animaux, 565$, 613-745-6507 / 819-671-0497.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, 1½ s/bain, garage, dans un quadrex, 850$, libre, 819-281-7114.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, très grand, Val des Monts, beaucoup de rangement, tout rénové, ch./écl., 1,050$, 819 209-4270

NOUVELLE RÉNOVATION
Semi-détaché, 2 chambres, lav./séc., poêle, et réfrigérateur., fournis ch./écl., pas d'animaux, 750$, libre. entretien-gazon et neige 819-457-4948.

514 LOGEMENTS AUTRES SECTEURS

ATTENTION!

2 CHAMBRES, bas ou haut, Thurso, neuf de 2012, non ch./ni écl., libre, 819-329-4400 .

APP. 3 CHAMBRES à Plaisance, pas ch., 650$.1er oct. Réf. 819-961-3334

LAC BERNARD (Wakefield), 2 chambres, neuf, vue et accès sur le lac, grande cuisine, 2 entrées privées, 1.5 acre , 750$, ch./écl, 613-816-1237

MASHAM, 4 appareils, 1 ch. à c. non-fum., 625$, ch./écl., 819 -456-3871.

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

1 CHAMBRE, personne mature, ch., écl., $600, Gatineau, 819-962-3226

LeDroitSurMonOrdi.ca

LUXUEUX 1 ch. à c., meublé, ch./écl., lav./séc., secteur Gatineau, 795$, libre. 819-665-2118.

TOURAINE, rénové, 1 ch. à c. meublé, ch./écl., 700$ 819-243-8790.

À LOUER AU MOIS
Appartements meublés et équipés à Gatineau
studios, 1 et 2 chambres
N'apportez que vos effets personnels !
819 568-5151, poste 5
www.etasse.com
Les Immeubles E.TASSE

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

WWW.CONDOGATINEAU.COM
Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible,613-761-2333

520 CONDOMINIUMS À LOUER

0$ COMPTANT, semi-détaché, uni-fam., simple et facile. Osez voir! Mario: 819-790-9563

4 ½, chauffé, éclairé, air clim., adapté pour handicapé, électroménagers fournis, Entrée principale sécurisée. Très belle vue sur le parlement. Près Promenades et du Rapibus, au Domaine De La Gappe, $1,250. 819-561-2172, 819-661-2885 ou 819-687-2847.

CHÂTEAU GOLF
Luxueux condo neuf, 2 chambres, 1213 pi² granite, armoires PVC, plafond 9 pi, 1,400$/mois. 819-923-5112

DOMAINE de la Gappe, 2 chambres, asc. ch./écl., stat., entrée principale sécurisée, 1,250$ 819 664-9084

GATINEAU, 2 chambres 5 appareils, plancher chauffant, a/clim., non ch./écl., 1,100$/mois. 819-351-9145.

HULL, 89 Vaudreuil, condo rénové, 1 chambre, 3 appareils neufs, près édifices fédéraux, 820$, non-fumeurs, pas d'animaux, libre, 613-795-2376.

522 GARÇONNIÈRES

100% CALME, 2½, meublé, rénové, -530$- 570$ propre, 819-243-9364

NOUVELLE ANNONCE!

101 FRONTENAC, Hull, meublé, ch./écl., 695$ tout incl., 819 328-6699

CENTRE-VILLE de Hull, rue Eddy non ch./écl., poêle/réfrig.,prise lav., pas d'animaux, stat., 610$, 819-777-9286

chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, près Place Cartier, 819-776-6379.

NOUVELLE ANNONCE!

Gatineau, ch.,écl., internet, accès s/lavage, 575$ tout inclus. 613-229-6017

NOUVELLE ANNONCE!

HULL, 1er oct., chauffée, éclairée, meublée, près cégep, 560$, 819-595-8818.

HULL, balcon, 2 appareils, ch./écl., 1 stat., pas animaux, références, libre, 550$ 819-663-9174, 819-665-4430

HULL, près de l'hôpital, ch./écl., meublé, téléphone, 600$, 819-598-0703

LIBRE, 319 Guillemette, ch./écl., 580$, stat. 819-962-0566.

NOUVELLE ANNONCE!

MASSON 1½, ch., écl., câble, libre. A partir de 450$, 613-761-2456.

NON chauffée, non éclairée, poêle, réfrig. inclus. $435. Oct., 819-986-5352

524 CHAMBRES

124 DE CARILLON, Hull, tout incl., propre, tranquille, idéal 50 ans et +, 425$ et +, 819-595-4479.

1½, BORD DE L'EAU, près Gréber, meublée, lav./séc., câble, Internet, 490$, idéal travailleurs, 819-246-0850.

1 CHAMBRE, 450$, beaucoup d'espace disp., dont salon, cuisine, stat.. Non fumeur. Idéal 35 +, 819-663-0333.

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 380$, 819-598-1007

NOUVELLE ANNONCE!

25 HÉLÈNE-Duval Hull, rénové, tout incl., Internet, 450$, 819 328-6699

25 ST-RAYMOND, Hull, chambre, 350$, 819-930-2316.

365-395, Hull, près casino, câble, Internet, lav./séc., stat., idéal étudiant ou professionnel, réf., 819 773-0614

5 MIN. Hôpitaux Hull et Gatineau et 5 min. pont Alonzo (Cantley) tout incl. propres idéal travailleurs 819-664-1127

À GATINEAU, ordinateur/câble/Internet inclus, non-fumeur, téléphone/interurbains gratuits, 819-775-2219.

AYLMER, 1 chambre , près de tout, accès salon, cuisine, 819-684-7228

NOUVELLE ANNONCE!

AYLMER, calme, 2 chambres meublées, buanderie. A partir de 450$/mois. 819-684-5316.

CHAMBRE à partir de 450$, propre, meublé, ch., écl., câble, WIFI, caméra de sécurité, 819-561-7142

CHAMBRES SPACIEUSES à louer, Gatineau, Bob: 819-319-3536

GATINEAU, 1403 St-Louis, Internet/câble incl., environnement sobre, 440$, 819-246-8166.

GATINEAU,pour travailleur,int., stat., 100$/sem. 819 208-0717. après 17h.,

524 CHAMBRES

NOUVELLE ANNONCE!

GATINEAU, Auberge Magika, chambre, s/bains privée, 370$+/mois, pas bail. 819-669-5558.

NOUVEAU!

GATINEAU, bord de l'eau, tout incl., 1er oct., non-fum. 380$, 819-568-4004

NOUVELLE ANNONCE!

HULL, grand, meublée, cuisine, câble, non-fumeur, 380$, 819-712-0669

HULL, près des Galeries, meublée, Internet, 400$, 819-772-0222.

HULL, près hôpital, non-fumeur(euse), libre, 460$. 819-775-4383.

HULL, tout inclus, 450$, 1 stat., libre 819-635-7247, Chantal.

LIMBOUR 6 du Glissoire, personne mature. 375$ 613-762-2306

PRÈS près Galeries de Hull, 425$, 1er oct., 819-661-4694, 819-209-4227.

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

MANOIR STE-Marie, résidence pour aîné(e)s, chambre à partir de 895$ incl. tous les services. 819-663-5736

NOUVELLE résidence certifiée pour personnes âgées avec infirmière, non fumeur, 819 617-1736

RÉSIDENCE SÉRÉNITÉ
Secteur Buckingham, résidence certifiée, non-fumeur, pour personnes âgées autonomes, occupation simple ou double, repas et services incl., câble fourni, salle de bains semi-privée, prix compétitifs, 819-661-2941.

530 MAISONS À LOUER

0$ COMPTANT, semi-détaché, uni-fam., simple et facile. Osez voir! Mario: 819-790-9563

1180 DE GENEVE à Angers, 3 ch. à c., sur 1,300 pi², remise, cour, air clim. non ch./écl., libre, location au mois, **819 329-5808.**

2 CHAMBRES, au centre village du Lac Ste-Marie, 450$ pas ch./écl. idéal pour couple ou personne seule. Libre immédiatement. 819-467-2485

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, Cantley, cour clôturée et remise, ch./écl., 2 stat., animaux acceptés, 819 635-6734.

3 CHAMBRES, semi neuf, secteur Gatineau libre, 1,350$, 819-664-5935.

AYLMER, 23 de la Cortland, à 2 pas de la marina, luxueux semi-dét., 5 chambres, neuf, clôturé, garage, 1,400$, libre, 613 324-0224

BUCKINGHAM, 4 chambres, clôturée, stat., 819-661-6524.

BUCKINGHAM, semi à louer, 3 chambres, 2 s/bains, clôturée, piscine, remise, non chauffée/éclairée, lave-vaisselle, clim., 1,175$, 1er nov. ou avant, 819-664-6818.

GATINEAU, libre, 3 ch. à c., cour, piscine, non ch./écl., pas animaux, projet le barron, 1,175$, 819-661-0332

GATINEAU, semi neuf, 3 ch., 1,785 pi2, 1,200$, 819-598-0703

HULL, centre-ville, 2 étages, neuf, 3 chambres, 5 appareils, bois franc/céramique, 1,250$, 819-328-4416.

JOLI SEMI, 3 ch. à c. au s/sol, très propre, central, 1,100$, poss. d'achat, 565 Filiatreault, 1er oct. 819 246-3589.

MAISON en rangée avec garage, idéal personne 55 ans et +, 1 étage, 1,250$, pas ch., pas écl.,Buck. 819-281-0836

MASSON-Angers, semi-dét., 166-B Roger St-Onge, 2 chambres, 850$, grand terrain, remise, libre, fumeur ext., 1er août, pas chien, 819 281-5847

PAPINEAUVILLE, petite maison 1 ch. à c., 550$ non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 819 983-1662

PETITE maison à louer à Lac-du-Cerf, 1 chambre, terrasse, remise, idéal personne seule ou couple, à proximité : plages, sentiers pédestre, pêche, chasse, ski de fond, références exigées, 395$, non ch., non écl., 819-597-4577.

SEMI-dét., 2 chambres, 2 étages, centre-ville, 800$, 819-319-3022.

VAL-DES-MONTS, très grand, 2,400 pi car., rénovée, 1,100$, 819-319-3022

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

0 FRAIS DE CONDO et TAXES MUNIcipales (PAYÉES POUR 3 ANS)…Condos neufs 2 et 3 chambres,comptoir en granite, plafond 9'ou 10', remise/stationnement extérieur inclus. Rolande 613 454.5624

Aubaine! 535 de la Gappe, Gatineau. 4e étage, ascenseur, 2 chambres, 950 pi2, clé en main, rénové, près de tous les services, 179,600$,819-775-2275

NOUVELLE ANNONCE!

GATINEAU, 1 chambre, 180 boul. de l'Hôpital, stat. int., clim., près de tous les services. 185,000$, 819-503-1247.

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

NOUVELLE ANNONCE!

LIBRE immédiatement, 59 De Sauternes, app. 2, magnifique condo, vendu sous l'évaluation municipal, Martin Chiasson, 819-561-3500.

554 MAISONS AU QUÉBEC

0 TAXES MUNICIPALES (PAYÉES POUR 3 ANS) possession rapide, spacieuse maison ou jardins…beaucoup d'extra, comptoir de granite, plafonds 9', 2 s/bains et beaucoup plus, quelques terrains boisés/sans voisin arrière disponible ou vue sur le Parc de Gatineau. Rolande 613 454.5624.

FAUT VOIR! HULL, bungalow, 1,200 pi car., tous les services, nouvelle cuisine et ++, 4 chambres, demande 290,000$, 819-777-0774.

LOCATION/ACHAT…accès à votre propriété (sans mise de fonds) accumulez votre mise de fonds tout en habitant déja la maison. 819 682.4663.

PAPINEAUVILLE, 3 chambres, 2 s/bains, grand terrain, 5 min. de la 50, école primaire/secondaire, paliers multiples, 51'x32', avec garage 60'x30', 350,000$.819-983-1662

PARC de la Montagne, bungalow 1,200 pi², 2 lots, 3 chambres, s/sol fini, 247,500$ nég., 819-776-0111

SEMI-DÉTACHÉ, Hautes-Plaines, très bien rénové, armoires neuves, 2 étages, possession rapide, Jean Cyr, Via Capital, 819-665-2301.

UNI, semi, maisons jardins et condos rabais exceptionnels sur certaines unités..prise de possession rapide... 819-682-4663.

DEVCORE GROUPE I GROUP
LA VIE DE CONDO SANS LES FRAIS!
TERRASSE & GARAGE
Bernard 819.412.0010
DÉMÉNAGEZ DÈS DEMAIN!
SPECIAL 194 900$
Kim Aubé 819.410.1185

UNI
Remise en argent de
15 000$*
*Certaines conditions s'appliquent.
LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
819 986-1128
0$ DÉPÔT À LA SIGNATURE
R.B.Q.: 2752598-04
laurentlabrie.com

Faites-en l'essai
LeDroitSur MonOrdi.ca

556 MAISONS AU BORD DE L'EAU

TERRAINS à vendre, bord de l'eau à St-Sixte, lac privé, bateau sans moteur, idéal pour préretraité, possibilité de financement, 819-665-7361, 819-210-0162 ou 819-664-0351.

574 TERRAINS

1 ACRE, Manoir du Ruisseau, près de Gatineau (Cantley), 819 775-6101.

1 OU 15 acres, lac Laverdure, électricité. 819-441-1308 819-334-5322.

BORD de l'eau, Lac du Cerf, développement de villégiature, phases 2 et 3, 90 min. au nord de Gatineau. 819-440-9543.

CANTLEY, nouvelle phase 3, Les Plateaux de Neuville, par Montée St-Amour, 1 acre et +, 5 km de Gatineau, possibilité de financement, 819-671-6489 ou 819-664-7204.

GATINEAU, terrain 7,500 pi.ca., const. résidenteile et commerciale, $105,000. André, (819) 921-0813, 643-3030

PLUSIEURS au bord de l'eau et 2ième rang, Notre-Dame de Pontmain, financement disponible, 819-440-8031

TERRAIN, à Hull, 77 Jolicoeur, 55/116, 145,000$, 819-665-9564

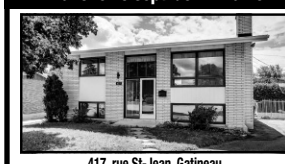
601 BUREAUX À LOUER

26 Boul. St-Raymond, 860 pi², rez-de-ch., 4 grandes pièces, s/bains privée. Tout inclus, 1,195$/mois, Libre, 819-771-6266

576 VISITES LIBRES

joanneroy.com
L'EXPERT PM IMMOBILIER INC
Courtier immobilier agréé
819 790-1778
roy.joanne@sympatico.ca
Rêvez et Osez avec L'Expert immobilier

VISITE LIBRE
Dimanche 20 sept. de 14 h à 16 h



417, rue St-Jean, Gatineau
Jolie bungalow (high ranch). Quartier tranquille. Maison exploitée au maximum. Grande cour clôturée et privée. 4 ch., 3 s/bains, plafond cathédrale et grandes fenêtres. Possibilité de revenu (garçonnière). **22652788 209 900 $**

Impeccable. Propreté assurée. Quartier tranquille. 2 ch., 1 s/bain. 1 stationnement ext. Foyer au salon pour vos soirées d'hiver. **20583961 - 159 900 $**

Unité de coin. Situé au centre-ville à quelques minutes à pied des bureaux du gouvernement (Place du centre) et du pont Alexandria (coin Laurier et des Allumetières). 2 stat., (1 int./1 ext.). 5e étage, 2 ch., 1 s/bain. **24644563 – 209 900 $**

576 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE
Dimanche 20 sept.
de 14 H 00 À 16 H 00

106, Ave. des Pivoines, Aylmer - MLS 19787193
Superbe bungalow totalement rénové. Idéal pour retraités ou jeune couple. Faut voir pour pleinement apprécier.

FRANÇOIS LAVIOLETTE
Courtier Immobilier Agréé
Royal Lepage Vallée de l'Outaouais
819 790-1391

601 BUREAUX À LOUER

365 GRÉBER, près de La Gappe, 1,000 pi car., unité de coin avec beaucoup de fenêtres. Occupation immédiate. Adrien LeBlanc: 819-568-5151, poste 303.

HULL, 4 Taschereau, bureaux 200 à 7,000 pi car., stat., libre, asc., idéal pour travailleurs autonomes et entreprise de services. Robert Loyer, courtier immobilier, 819 246-1212.

604 LOCAUX

569 Boul. St-Joseph, 1830 pi.². rez-de-ch., voûte de béton, beaucoup de stat., libre. 819-771-6266

CARREFOUR DU CASINO
(705 boul. de la Carrière), 1,000 à 2,450 pi², connexe Super C, SAQ Sélection, possibilité 1 porte de garage, Pour info : M. Denis Gélinas 1-888-345-3997 et visitez-nous au carrefourducasino.com.

CONDO, Commercial, plus ou moins 2,000 pi², 5 bureaux fermés, 1 min. de l'autoroute 50 -15 min. d'Ottawa, 1,100$ plus taxe, 819-663-7470.

HULL, secteur Freeman, disp. 31x80 pi., 62x80 pi et 45x80 pi, peut être loué séparément, porte de garage (chaque local) 14x12 pi et porte entrée 3x7 pi, 16 pi hauteur. 819-775-8048.

LOCAL commercial libre, St-Joseph, près Galeries, 1500p², 819-209-4227.

Vous voulez boire?
C'est votre affaire.
Vous voulez arrêter?
On peut vous aider.
Appelez les Alcooliques anonymes au
819 595-1916

PORTES OUVERTES
ÉQUIPE FOURNIER / ST-JACQUES

SAMEDI 19 SEPT. DE 13 H À 16 H

325-111 Wilfrid-Lavigne, Aylmer

DIMANCHE 20 SEPT. DE 13 H À 16 H

96 de la Tire, Gatineau

VENDRE OU ACHETER
SESSIONS D'INFORMATION GRATUITES !
fournierstjacques.ca

Alain Fournier : 819 213-4747
Courtier immobilier résidentiel et commercial
Roch St-Jacques : 819 213-4740
Courtier immobilier résidentiel

604 LOCAUX

VOUS CHERCHEZ UN LOCAL POUR VOTRE COMMERCE OU BUREAU ?

NOUS POUVONS VOUS AIDER !

GROUPE Heafey GROUP

Espaces locatifs de **600 à 30 000 P.C.**

Secteurs de Choix :
Gatineau - Hull - Aylmer

Dominique Guindon | 819 918-0807 • dguindon@groupeheafey.com
Guy Leblanc | 613 851-1790 • gleblanc@groupeheafey.com

IMMEUBLESHEAFEY.COM

604 LOCAUX

Les Immeubles E.T. ASSE

LOCAUX COMMERCIAUX RÉNOVÉS À LOUER

www.etasse.com

M. Eugène Tassé, président

PROMOTION 2 mois de loyers gratuits

Bienvenue aux courtiers immobiliers

- 1160, St-Joseph
  Joignez-vous à une équipe de médecins, Pharmaprix, SAQ, restaurants, IGA, etc.
- 22, des Flandres - 455, Riel
- 365, Gréber - 922, Maloney Est

LOCAUX BIEN SITUÉS!

Adrien LeBlanc 819 568-5151, poste 6

606 ENTREPÔTS À LOUER

24 DE BÉCANCOUR, Gatineau, 3,000 pi car., 1 porte de garage 14x14, libre 2,100$, 819-643-5299.

8 DUMAS, Hull: 8x16 (150$), non-chauffé. 819-777-3877.

ENTREPOSAGE INT., secteur Hull, local tempéré, plancher béton, système alarme, auto 350$, moto 175$, VR, bateau 14$ du pied linéaire, 819-775-2346 ou 819-328-2493.

GARAGE ch. pour moto, $150. Espace ext. pour VR et roulotte 819-281-5173

LOCAL de 1375 à 6500 pieds carrés, entrepôt de 25 x 55,20 pieds de hauteur, porte de garage, chauffage radiant situé Parc Gréber.Disponible pour le 1er octobre. Prix à discuter 819 955-7582

OSEZ COMPARER !
Entreposage int. 10x10
avec plancher chauffant (150$/mois)
Entreposage ext. 200$ pour la saison
(du 1er nov au 1er avril)
Pour motorisé/remorque/
voiture/bateau
819-663-6375

STATIONNEMENT pour VR, mini-entrepôt, plus porte de garage, 819-743-0764.

612 COMMERCES À VENDRE

DÉPANNEUR + station d'essence + 4 logis, Montpellier, nég. 819-428-3461.

RESTAURANT MON RÊVE, Notre-Dame de La Salette, Martin Chiasson 819-661-3500

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

SALON de coiffure Murielle avec clientèle établie ,gatineau, cause maladie, 10,000$ nég., Murielle 819-777-9081

704 AUTOMOBILES

2008 CHRYSLER 300, bleue métallique, 66,000 km, freins neufs, parfaite condition, pneus d'hiver avec jantes et enjoliveurs, 9,700$, 819-771-9432.

706 FOURGONNETTES

NOUVELLE ANNONCE!

2008 TOYOTA Sienna LE **ADAPTÉE**, bleue, 85,000 km, rampe accès latérale avec ancrage pour fauteuil motorisé, treuil (arrière) pour fauteuil manuel pliant, démarreur à distance, 819 712-0657.

708 CAMIONS ET VÉHICULES UTILITAIRES

2005 CHEVROLET-EXPRESS bleu, 87,000 km, 4,3L. très bon état, prix discutable: 8,500 $ 819-500-9404

2007 CUBE VAN FORD E-450 Super Duty, 137,000 km, prix discutable: 16,000$, 819-500-9404.

704 AUTOMOBILES

APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100%

AUTOMOBILE PRINCIPALE
1895, St-Louis, Gatineau, Québec
AUTO 819 568-2886
Le centre de 2e chance de crédit automobile
www.automobileprincipale.ca

ACCEPTATION GARANTIE
- 1 mois de travail
- 10% comptant
- 2 faillites-Pas de crédit
- Minimum revenu 1 750 $/mois
- Approuvé 100%

$ PLUS DE 5 MILLIONS $ À PRÊTER SUR APPROBATION

MAZDA MAZDA2 2011
Stock : 7681
9 490$/50,75$ par semaine tout inclus

APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100%

710 CAMIONS ET VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

Vous vendez votre véhicule, roulotte, bateau, moto ou VTT?

Profitez de notre offre spéciale !

19,89 $ * pour 7 jours avec photo

Informez-vous au
613-562-0222

* Taxes en sus
Valide rubriques 701 à 712 et 716 à 730
Certaines conditions s'appliquent

LeDroit

714 VÉHICULES DEMANDÉS

0-0000$ achetons accidentés autos ou camions à bon prix, 819-770-7777

0.00 - 100,000.00$
Achetons véhicules de tous genres. E. Fleury Automobile, 819-663-5888.

ACHETONS automobiles de 1920 à 2006, $$$ maximum. 819-684-1561.

720 MOTORISÉS ET ROULOTTES

NOUVELLE ANNONCE!

2001 FLEETWOOD Terry, 25 pi, 2 portes ext. Chambre fermée, portes int. encastrées, etc. État neuf. Gatineau. 6,200$. 819-568-7213.

CAMPEUR Nordic, poêle/réfrig., toilette, lits, table de cuisine, poids approximatif 2,000 lb, boîte courte, 1,900$, 819-770-8296, 819-465-1645.

NOUVELLE ANNONCE!

ROULOTTE 5th Wheel 27'1/2" 2004, très propre, prix à discuter, 613 675-4568 (Denis).

722 REMORQUES

REMORQUE à sellette, 24 pi, V-Nooze, route double, 5,000 lb, dessous en acier galvanisé, ext. gris, bon état, cell.: 819-790-8746, Yves.

728 NAUTIQUE

2008 PRINCECRAFT Pro-série, 90 c.v. +électr., 16,900$, 819-561-7446.

NOUVELLE ANNONCE!

BATEAU «Glastron» 18'1/2" 2000 inbord 190 cv, très propre, prix à discuter, 613 675-4568 (Denis).

PRO Series 162, 40 forces Mercury 4 cyl., 3,500$ ferme, 819-669-3884.

730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

NOUVELLE ANNONCE!

CAMION à flèche téléscopique «Boomtruck» 23 tonnes (1995), très bien entretenu, tout équipé, prix à discuter, 613 675-4568 (Denis).

LA FAMILLE LEBLANC a le regret de vous annoncer le décès

LUC LEBLANC

décédé le 13 septembre 2015 à l'âge de 57 ans. Il était le fils de feu Gérard Leblanc et de feu Noëlla Larocque. Il laisse dans le deuil, son amie de coeur Theresa, ses soeurs et ses frères: Ginette, Linda (Alain Moncion), Chantal (Stéphane Latour), Paul (Micheline Bertrand), Roger, Alain (Linda Raby). Il laisse également plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousin(e)s et des amis.

À la demande de Luc un service aura lieu dans l'intimité de la famille.

Pour toute information ou pour vos messages de condoléances, veuillez téléphoner au 819-986-3834, par télécopieur 819-281-2182 ou le site Web : www.maisonfunerairecadieux.ca

Cadieux Tubman
CHAPELLE BUCKINGHAM

AVIS DE DÉCÈS

DASSISE ALLAIRE
1936-2015

Au CHSLD Ste-Anne à Mont-Laurier, est décédé le 15 septembre 2015, à l'âge de 79 ans, monsieur Dassise Allaire de Notre-Dame-du-Laus.

Il laisse dans le deuil ses trois soeurs : Monique, Angèle (feu Paul) et Anne-Marie (Carroll), son demi-frère Antonio (Solange) ainsi que d'autres parents et amis. Il fut précédé par ses parents Antonio Allaire et Léa Binette de même que son frère Bernard (Monique).

A la demande du défunt, il n'y aura aucun service funèbre.

La **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE BRUNET** offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

R.O.

C'EST AVEC TRISTESSE que nous vous faisons part du décès de

MME SYLVIE ANNE BEAUDOIN

décédée le 14 septembre 2015, à l'âge de 47 ans. Elle était la fille de feu Alexandre Beaudoin. Elle laisse dans le deuil sa maman Lucille Boileau Beaudoin, ses soeurs et son frère : Claire (Richard Hébert), Louise (Pierre Mineault), François (Nicole Marcotte) ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s, son ami de coeur Pierre D'Avignon et sa mère.

Une cérémonie aura lieu dans l'intimité de la famille.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Pierre-Janet.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés via www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais
819 568-2425
cfo.coop

8e ANNIVERSAIRE

MARC CUMMINGS

À la douce mémoire de Marc, décédé le 20 septembre 2007. En ce 8e anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et demander une pensée et une prière à tous ceux qui l'ont connu et aimé.

Ta mère, Francis, Maude,
Ann, Bob et Jason

AVIS DE DÉCÈS

ROGER RENAUD

La famille Renaud a le regret de vous annoncer le décès de M. Roger Renaud décédé le 13 septembre 2015, à la Résidence Le Monarque, à l'âge de 89 ans. Il était l'époux de feu Rolande Fontaine et le fils de feu Eugène Renaud et de feu Blanche Brunet. Il laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Marc Renaud (Sylvie Bédard) et Louis Renaud (Line Lepage); ses petits-enfants : Philippe Renaud (Stéphanie Chicoine), François Renaud (Mélissa Lamoureux) et Benoit Renaud (Emilie Blais). Il laisse une belle-soeur, un beau-frère, des cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s. Une cérémonie en présence des cendres aura lieu à l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe située au 30, rue Saint-Onge à Gatineau (secteur Hull), le samedi 26 septembre à 11 h. La famille recevra les condoléances à partir de 10 h. Des dons en sa mémoire peuvent-être faits à la Résidence Le Monarque au 532, rue Notre-Dame, Montebello (Québec) J0V 1L0. La famille désire grandement remercier le personnel de la Résidence Le Monarque pour les soins et services exceptionnels.

EN MÉMOIRE DE

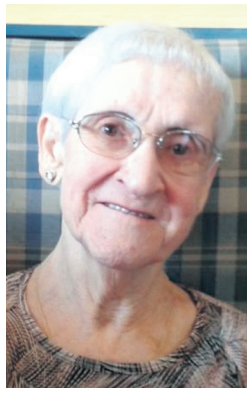
CÉCILE BÉLAND
18 septembre 2010

Les années se suivent et se ressemblent, tu nous manques encore beaucoup.

Francine, Gaétan, Patrick
Je t'aime beaucoup
grand-maman Cécile,
Maxym xxx

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 20 septembre 2015, à 11h, à l'église St-Joseph de Hull.

C'EST AVEC TRISTESSE que nous vous faisons part du décès de



DENISE MORISSETTE GIRARD

survenu le 15 septembre 2015, à l'aube de ses 85 ans. Elle était l'épouse de feu André L. Girard et la fille de feu Antoinette Roy et de feu Aldège Morissette. Elle laisse dans le deuil ses deux filles : Monique (feu Pierre Poulin) et Christine (Marc Langevin); ses petits-enfants : Marc-André Poulin et Samuel Langevin; son arrière-petite-fille Sabrina; son frère Jean (Jacqueline Legendre) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut prédécédée par sa petite-fille Mélissa Séguin.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le lundi 21 septembre à 10 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. de la Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30.

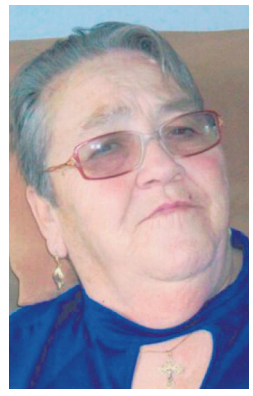
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La maison Mathieu-Froment-Savoie et à la Fondation des maladies du coeur.

Nous désirons remercier le personnel et les bénévoles de La maison Mathieu-Froment-Savoie pour les bons soins prodigués à notre mère et leur compassion envers elle.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais
819 568-2425
cfo.coop

LA FAMILLE GÉLINEAU a le regret de vous annoncer le décès de



MME ANITA GÉLINEAU
née Lafrance

décédée le 16 septembre 2015 à l'âge de 75 ans. Elle était l'épouse de feu Paul Gélineau et la fille de feu Alfred Lafrance et de feu Aline Blanchard. Elle laisse dans le deuil ses enfants : François (Lilianne Brisebois) et Joanne (Jean-Marie Bélanger); son frère Maurice (Nina); sa soeur Marie (Guy); son beau-frère Gilles et ses belles-soeurs : Madeleine, Louise et Paulette ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s.

L'exposition des cendres aura lieu le samedi 26 septembre 2015 de 14 h à 16 h 30 la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 116, rue Maclaren Est à Gatineau (secteur Buckingham).

La famille désire remercier Daniel Rochon pour tout ce qu'il fait pour la famille Gélineau ainsi que le personnel de l'Hôpital de Buckingham et de La maison Mathieu-Froment Savoie.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à La maison Mathieu-Froment Savoie.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais
819 568-2425
cfo.coop

LA FAMILLE PLOUFFE a le regret de vous annoncer le décès de

M. JEAN-PAUL PLOUFFE

décédé le 11 septembre 2015, à l'âge de 67 ans. Il était le fils de feu Hélard Plouffe et de feu Adéline Bertrand et l'époux de feu Monique Hart Plouffe. Il laisse dans le deuil ses filles : Chantal (Pierre Sauvé) et Josianne (Eric Gingras); ses petits-enfants : Alexis-Ann, Zakk et Danick; ses frères et soeurs : Carole (Eugène), Pierrette (Jacques), Rhéal (Denise) et Gilbert (Monique) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, tantes, oncles, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le mercredi 23 septembre 2015 à 11 h en l'église Ste-Maria-Goretti sise au 664, rue de Duberger à Gatineau. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.

La famille désire remercier Dre Marie-Eve Girard pour les bons soins prodigués et pour son soutien ainsi que le personnel de l'Hôpital de Gatineau et du CLSC.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais
819 568-2425
cfo.coop

LES FAMILLES FOURNIER-ROCHON vous font part du décès de

THÉRÈSE FOURNIER

Elle est décédée le samedi 12 septembre 2015 à l'âge vénérable de 92 ans, après une vie heureuse et bien remplie. Elle fut l'épouse en premières noces de feu Alcide Rochon, en secondes noces de feu Valère Marcoux et en troisièmes noces de feu Marcel Rousseau. Elle était la mère adorée de Suzanne Rochon et la grand-maman bien-aimée de Sara-Michèle Rochon (Ian Boychuck). Outre sa fille et sa petite-fille, elle laisse dans le deuil sa soeur Rose-Marie (feu Kenneth), son frère Claude (Jeannine), sa belle-soeur Cécile Rochon et ses beaux-frères : Donat Rochon (Noëlla) et Gilles Chénier (feu Simone). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, dont certains et certaines lui étaient particulièrement attachés. Lui survivent aussi une amie de longue date, Pauline Côté, ainsi que sa fille, Nadine. Elle fut prédécédée par ses frères et soeurs : Paul-André, Annette, Léon (Jeannette), Pierre, Berthe, Jean-Yves et Marie-Claire. Une célébration de la vie de Thérèse aura lieu le dimanche 27 septembre 2015 à 14 h 30 en la chapelle de la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER,** 180, chemin Montréal, Ottawa. Suzanne et Sara-Michèle recevront les condoléances à compter de 14h. Des dons à la Fondation de l'hôpital Montfort seront appréciés. Vos messages de condoléances peuvent être laissés via Internet:
www.racinerobertgauthier.ca
Pour information:
613-241-3680

Dignité

AVIS DE DÉCÈS

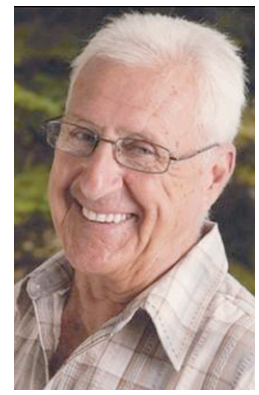
M. LUCIEN PION

De Bourget, Ont., est décédé le mardi 15 septembre 2015, à l'âge de 87 ans. Il était l'époux de feu Claire Gauvreau, le fils de feu Hector Pion et de feu Argentina (Augustine) Garceau. Il laisse sa fille, Lorraine Pion de Vancouver. Il laisse également une soeur, Paulette (Frank McGraw) ainsi que plusieurs nièces, neveux, cousins, cousines et ami(e)s. Il fut prédécédé par ses frères et ses soeurs : Émile, Lionel (feu Fleurette Legault), Eugénie (feu Jean Donaldson), Roger (feu Claire Vaive), Raymond (feu Jacqueline Hudon), Gérald Fontaine (feu Erla Batterton), Olivette et Lucienne. La famille désire remercier Dr Stephane Dadjo et Sonia du Centre de l'Estrie, pour leurs excellents soins. Des dons à l'Association canadienne du diabète 45 ch. Montréal, Vanier, Ont. K1L 6E8 seraient appréciés.

Les funérailles seront célébrées le mercredi 23 septembre 2015, à 11 h, à l'église Sacré-Coeur, 3765 rue Champlain, Bourget, Ont. Une réception suivra la cérémonie. La famille recevra les condoléances à l'église avant le service à compter de 10 h 30. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec la :

MAISON FUNÉRAIRE THÉO BRUNET & FILS
2419 rue Laurier,
Rockland, Ont. 613-446-4691
Condoléances et Dons au
www.maisonfunerairebrunet.ca

LA FAMILLE SÉGUIN a le regret de vous annoncer le décès de



M. ROGER SÉGUIN

décédé le 13 septembre 2015, à l'âge de 77 ans. Il était l'époux de Cécile Parisien et le fils de feu René Séguin et de Paulette Dupuis. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Marc et Lyne (Christian); ses petits-enfants: Vanessa, Casandra, Tommy et Valéry. Il laisse également ses frères et ses soeurs: Maurice (Mariette), Pauline (Hervé), Louise (Raymond), André (Francine), Marie-Claire (Hubert) et Pierre (Manon) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s. Il fut prédécédé par Gilbert (Lucette).

Une célébration de sa vie, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 25 septembre 2015 à 14h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 13h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à Société canadienne du cancer.

La famille désire remercier le personnel du 5e nord de l'Hôpital de Gatineau pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais
819 568-2425
cfo.coop

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

r.c.

LeDroit

offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai.
Publication sur demande.

M.A

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

r.b.

Allô prof : des services GRATUITS d'aide aux devoirs offerts à la grandeur du Québec!
Montréal
(514) 527-3726
Québec
(418) 843-5355
Extérieur
1-888-776-4455
Site Internet
www.alloprof.qc.ca

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

R.O.

C'EST AVEC TRISTESSE que nous vous faisons part du décès de

JEAN-JACQUES THERRIEN

survenu le 16 septembre 2015, à l'âge de 72 ans. Il était l'époux de Nicole Morin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses deux fils : Michael (Janet Sue) et Jean; ses petits-enfants : Sean, Alyssa, Jean-Olivier et Alexander. Il laisse également sa belle-mère Pauline Grenier, ses beaux-frères et ses belles-soeurs, deux neveux et des ami(e)s. Il fut prédécédé par ses parents et son frère Denis.

Une célébration de sa vie aura lieu le jeudi 24 septembre à 10 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais
819 568-2425
cfo.coop

AQETA
Association québécoise des troubles d'apprentissage
moi aussi J'AI DES PROJETS
Le droit d'apprendre depuis 1966
aqeta.qc.ca

AVIS DE DÉCÈS

ANDRÉ ROBINSON

est décédé soudainement le mardi 15 septembre 2015 a l'âge de 59 ans. Prédécédé par ses parents : Hormidas et Lina (née Clairoux) Robinson et sa soeur Diane Robinson (Leandre). Il laisse dans le deuil ses soeurs Francine Zurwerra (Bob) et Danielle Zurwerra (Patrick). Il laisse également dans le deuil ses nièces Suzanne et Kathy et son neveu Matthew et ses petites nièces Grace et Hannah ainsi que plusieurs amis. À la demande de André, incineration aurra lieu. Un service au cimetière St-Hughes à Sarsfield aura lieu le mardi 22 septembre à 11h. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à l'Association canadienne de diabète.

REMERCIEMENTS

GILLES OSBORNE

Les membres de la famille désirent remercier et exprimer toute sa gratitude pour votre soutien lors du décès de Gilles. Le réconfort apporté nous aident à surmonter cette épreuve. Les personnes dont l'adresse est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai.
Publication sur demande.

d.l.

REMERCIEMENTS

ROBERT BLAIS

Nous remercions sincèrement les personnes qui ont bien voulu nous témoigner des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. Robert Blais, survenu le 17 août 2015, soit par offrandes de messes, fleurs, dons, bouquets spirituels ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire au registre sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. Votre sympathie en ce jour si cruel nous a particulièrement touchés.

Son épouse Colombe,
ses enfants et conjoint(e)s,
petits-enfants et
arrière-petits-enfants.

Coopérative funéraire de l'Outaouais
819 568-2425
cfo.coop

REMERCIEMENTS

Mme Jacqueline Labrosse née Renaud

Les membres de la famille Labrosse désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Mme Jacqueline Labrosse née Renaud survenu le 30 août 2015, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, messages de condoléances, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles. À tous et chacun nous vous prions donc de considérer ces remerciements comme personnels et très appréciés.

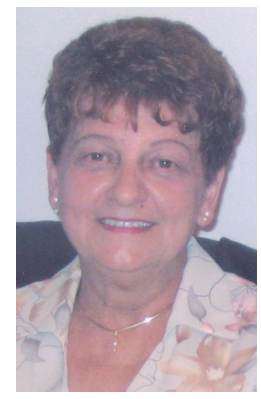
REMERCIEMENTS

JEAN-PIERRE CHARRON

Les membres de la famille Charron désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Jean-Pierre, survenu le 26 juillet 2015, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, messages de condoléances, dons et visites.

Coopérative funéraire de l'Outaouais
819 568-2425
cfo.coop

EN MÉMOIRE DE

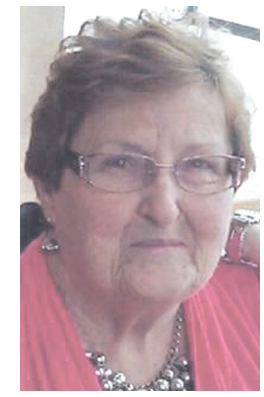


ALICE CHAMPAGNE

À la douce mémoire de Alice, décédée le 21 septembre 2014. Il y a un an, tu as pleuré tendre maman, en voyant tes enfants auprès de ton lit, priant et suppliant Dieu de te laisser avec nous. Malgré tout, la mort a fermé tes paupières et tu as laissé la souffrance pour le bonheur. Le Seigneur nous avait prêté une mère pour notre bonheur, mais Il nous l'a retirée hélas, trop tôt. Nous la lui avons cédée sans un murmure, mais le coeur navré de douleur. De là-haut, chère maman, veille sur nous. Ici-bas on se souviendra de toi, et en particulier le 20 septembre où une messe anniversaire sera célébrée en ta mémoire à 10 h 30 en l'église Saint-Sébastien, 1000 rue Frances, Ottawa.

La famille Champagne

REMERCIEMENTS

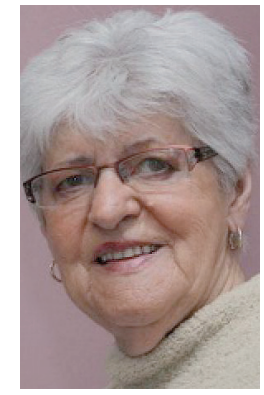


SUZANNE LAROSE

Les membres de la famille Larose vous prient d'agréer l'expression de leurs sincères remerciements et conserveront toujours un souvenir ému de la sympathie que vous leur avez témoignée lors du décès de Suzanne, survenu le 23 août 2015.

Coopérative funéraire de l'Outaouais
819 568-2425
cfo.coop

1er ANNIVERSAIRE



MARIE-REINE CHARTRAND CHARRON

Chère épouse, mère et grand-maman bien-aimée. Un an aujourd'hui que tu as quitté notre monde pour le repos éternel. Se souvenir de toi c'est facile, mais s'habituer à ton absence c'est toujours très difficile. Malgré le mal à accepter ton départ, notre plus grande consolation est de savoir que tu ne souffres plus et qu'un jour nous serons de nouveau ensemble. De là-haut, aide-nous à traverser la douleur de la séparation en nous accordant le courage de continuer.

Ton mari, tes enfants et
tes petits-enfants qui t'adorent

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

m.c.

REMERCIEMENTS

JEAN-PAUL TAILLON

Les membres de la famille Taillon désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Jean-Paul, survenu le 13 août 2015 à l'âge de 84 ans, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.

Son épouse Thérèse
et les enfants

EN MÉMOIRE DE

JACQUES MCMARTIN

À la douce mémoire de Jacques, décédé le 20 septembre 2014. Cher époux, papa et grand-papa bien-aimé, depuis ton départ, il y a un an, il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi. Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous les qualités d'un grand homme. Quelle chance d'avoir eu un époux, père et un grand-père aussi dévoué, fort, intelligent et sage. De là-haut, veille sur nous afin que nous puissions rester une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi. Nous t'aimons.

Ton épouse Claudette,
tes enfants,
tes petits-enfants et
tes arrière-petits-enfants

LA FAMILLE CHEFF
a le regret de vous annoncer le décès de

M. JEAN MARCEL CHEFF

décédé le 2 septembre 2015, à l'âge de 88 ans. Il était l'époux de Fernande Champagne et le fils de feu Bruno Cheff et de feu Marie-Louise Lavictoire. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Anne (André Pilotte, ses enfants et petits-enfants), Odette (Richard Thibault), Jean-Bruno et Lucie (Terry Larocque); ses 2 petits-enfants : Céline Cardinal et Frédéric Labelle; ses 2 arrière-petits-enfants : Alexia et Benjamin; ses neveux, nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Il fut prédécédé par ses frères : Théogène (Rhéa), Gérard (feu Rita), Paul-Émile (Alice), Joseph (feu Yolande), Rémi (Madeleine) et Claude.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le samedi 26 septembre 2015 à 10 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS,** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation de La maison Mathieu-Froment-Savoie.

La famille désire remercier l'équipe du 6e nord de l'Hôpital de Gatineau pour les bons soins prodigués et particulièrement Mme Josée DesRivières pour son grand dévouement et l'équipe de La maison Mathieu-Froment-Savoie.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819 568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop

LA FAMILLE MÉTIVIER
a le regret de vous faire part du décès du

DR GUY MÉTIVIER
B. Sc., (U. Ottawa) M.S., PH.D (U. Illinois.) F.A.C.S.M.
Professeur émérite de la faculté des sciences de la santé, Université d'Ottawa

Il est décédé paisiblement entouré des siens, le 29 août 2015, au CHSLD La Pietà, à l'âge de 82 ans.

Il laisse dans le deuil son épouse, Jacqueline Dazé, ses enfants: Luc, Michèle, Chantal (Yves DeGuire), Alain (Hélène Prévost) et Alexandre ainsi que son arrière-petit-fils Zackariel. Il laisse aussi sa soeur Térèse (Jean-Guy Tittley), ses frères Gilles (Jean Haviland), Marc et Denis ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Il était le fils de feu Gérard Métivier et de feu Elisabeth Henry.

Un service religieux, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 25 septembre 2015, à 11 h en l'église N-D de la Guadeloupe, 30 rue St-Onge, à Hull. La famille recevra les condoléances à compter de 10 h 30. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation La Pietà ou au Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario (CHEO).

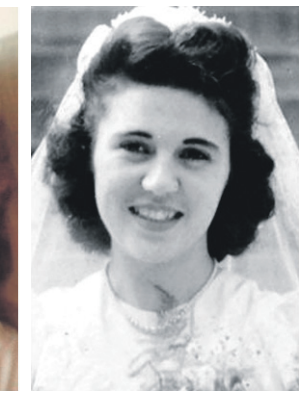
Sincères remerciements au personnel et aux bénévoles de l'Unité 2 de La Pietà, pour les soins et l'attention qu'ils ont su lui prodiguer tout au long de son séjour, sans oublier notre fidèle Lucie "Mme Matte".

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819 568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop

C'EST AVEC REGRET
que nous vous faisons part du décès de



Madame Yvette Thériault née Séguin

survenu le 16 septembre 2015, à l'âge de 90 ans. Elle était la fille de feu Hector Séguin et de feu Rita Lafontaine. Elle laisse dans le deuil son époux, depuis 69 ans, Léopold Thériault; ses enfants : Françoise (Michel Cliche), Jeanne, Charles (Sylvie Ouellet), Benoît, Élisabeth (Marc Godin); ses petits-enfants : Sébastien (Claudine), Stéphanie (Patrick), Mélanie, Ambroise, Emmanuelle (Jonathan), Flavie, Christophe, Olivier, Hubert, Alizée, Augustin, Émile et Maryse; ses arrière-petits-enfants : Héloise, Antonin, Amielle, Louka et Axel; ses frères et soeurs : Lucile (feu Gaston Ménard), Reynald (Georgette Paquette), Marie-Ève (feu Adrien Ouellet), Claude (Suzanne Grenier) et Colette (feu Claude Desjardins); ses neveux, nièces et ses filleuls : Colette, Andrée, Claude, Michel et Nicolas, ainsi que ses amis très chers, Marise Sheire, Carmen et Roger Desrochers.

Elle fut prédécédée par son frère Jacques (Pierrette Champagne).

Une célébration de prières aura lieu le samedi 10 octobre 2015 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS,** située au 95 boulevard de la Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Nous désirons remercier le personnel du soutien à domicile du CLSC/secteur Mont-Bleu ainsi que Dr André April et le personnel du 3e étage du Foyer du Bonheur pour les excellents soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819 568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop

Allô prof : des services GRATUITS d'aide aux devoirs offerts à la grandeur du Québec!

Montréal (514) 527-3726
Québec (418) 843-5355
Extérieur 1-888-776-4455
Site Internet www.alloprof.qc.ca

L'Action Bénévole

C'EST BON POUR LE MORAL !

Regroupement des centres d'action bénévole de l'Outaouais
568-0747
benevole @ncf.ca

Un jour ou l'autre...

Nos derniers préparatifs: Nous devons tous y faire face tôt ou tard, même si la plupart d'entre nous ne préfèrent pas y penser.

Si vous planifier dès maintenant, vous pouvez économiser de l'argent, réduire vos taxes et protéger votre patrimoine. Mais surtout, vous pouvez réduire le stress et la confusion que votre famille peut endurer lors de ce moment difficile.

Visitez www.hpmcgarry.ca ou contactez l'une de nos succursales et nous vous guiderons à travers les différentes étapes sans aucune obligation de votre part. Nous servons fièrement la Région de la Capitale Nationale depuis 1925.

SERVICES FUNERAIRES ET CREMATOIRES • COLUMBARIUMS • PREARRANGEMENT • PROGRAMME DE SOINS CONTINUES • SERVICE DE RECEPTION • BIBLIOTHEQUE DE PRET SUR

Hulse, Playfair & McGarry
Funeral & Cremation Services / Services funéraires et de crémation

Chapelle St-Laurent 1200, ch. Ogilvie 613 748-1200
Chapelle du Centre 315, rue McLeod 613 233-1143
Chapelle de l'Ouest 150, av. Woodroffe 613 728-1761
Chapelle Brown 805, rue Prescott, Kemptville 613 258-2435
Chapelle Purcell 11, rue Centre, Spencerville 613 658-2662
Chapelle et Crématorium McGarry Wakefield 819 459-1800

LES FAMILLES BISSON ET BÉRUBÉ
ont l'immense regret de vous annoncer le décès de

M. JEAN-PAUL BÉRUBÉ

décédé le 9 septembre 2015, à l'âge de 72 ans. Il était l'époux de Marie Bisson depuis 47 ans et le fils de feu Fernande Lévesque et de feu Louis-Philippe Bérubé. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses deux filles : Nicole (Benoît Plouffe) et Annie (Raymond Cormier); ses sept petits-enfants : Laurianne, Étienne, Zachary, Florence, Raphaël Plouffe, Sophie et Jade Cormier; ses frères et soeurs : Gaétane (feu Léon Gagnon), Maurice (feu Nicole Gagnon) (Pauline Thibault), Rita (Gervais D'Amours) et Francis (Françoise Albert); ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Jacqueline (André Strévey), Laurent (feu Laurette Blanchard) et Marquise (Claude Parent). Il laisse également plusieurs neveux, nièces dont un filleul, Pierre-Luc Bérubé ainsi que quelques oncles, tantes et de nombreux cousin(e)s.

Il reposera à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** (anciennement SALON GAUVREAU) située au 750, boul. Maloney E. Gatineau, le vendredi 25 septembre 2015 de 13 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le service religieux aura lieu le samedi 26 septembre 2015 à 10 h en l'église Ste-Rose-de-Lima située au 861, boul. St-René E. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin.

La famille désire sincèrement remercier le personnel et les médecins de l'urgence, du 7e nord et du 5e nord de l'Hôpital de Gatineau pour leur dévouement et compassion.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819 568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop

SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

P.M.

PRIÈRE À LA SAINTE-VIERGE
La plus belle fleur du mont Carmel, vigne pleine de fruits, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, mère immaculée, assistez-moi. Étoile de la mer, aidez-moi en me montrant que vous êtes ma mère. Sainte-Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous demande humblement du fond de mon coeur, de me secourir dans ma demande. Je sais que vous pourrez m'accorder cette demande. Ô Marie, qui avez conçu sans péché, priez pour nous qui avons confiance en vous (3 fois). Bonne Sainte-Vierge, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Récitez cette prière 3 jours de suite; vous serez exaucé.

O.S.E.C.

EN MÉMOIRE DE

JEAN-MARC GUINDON
14 déc. 1919 - 20 mars 2004
11 ANS

JEANNETTE BOYER
30 juin 1921 - 5 août 2012
3 ANS

CÉCILE GUINDON
6 mai 1947 - 28 août 1975
40 ANS
Vous êtes partis en laissant un grand vide dans nos vies.
Vous nous manquez.
Veillez sur nous.
On vous aime
Madeleine et la famille
"Vous resterez à jamais gravés dans nos coeurs"

LA FAMILLE ROCHON
a le regret de vous annoncer le décès de

M.GÉRALD ROCHON

De Gracefield, est décédé le 14 septembre 2015 au Cisso Hôpital de Maniwaki, à l'âge de 79 ans. Il fut prédécédé par son fils Stéphane et ses parents : Telesphore Rochon et Elisabeth Labelle. Il laisse dans le deuil son épouse Claudette Carpentier; ses enfants : Lucette (Jean), Gillaine (Sylvain), Suzie (Richard), Isabelle (Denis) et Philippe; ses petits-enfants : Alexandre, Jean-Philippe, Karine, Maxime, Elisabeth, Caroline, Anabelle, Christian; ses arrière-petits-enfants : Émy, Marilou, Félyx, Niko, Evan, Jackson; ses soeurs : Gervaise et Adrienne; son frère Ronald (Solange) ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE MCCONNERY,** 206 Cartier, Maniwaki QC J9E 1R3 Téléphone 819-449-2626 Télécopieur 819-449-7437 adresse courriel : sympathies@maisonfunerairemcconnery.ca Site Web : www.maisonfunerairemcconnery.ca La famille recevra les condoléances à l'église Notre-Dame-de-la-Visitation de Gracefield à compter de 10 h 30 le mercredi 23 septembre 2015; suivies du service religieux à 11 h et de l'inhumation des cendres au cimetière paroissial.
Un merci spécial aux infirmières : Suzanne Rochon et Brigitte Beauregard pour les bons soins.

C'EST AVEC LE COEUR EN PAIX
que nous annonçons le décès de notre chère maman,

Mme Gilberte Villeneuve Cayer

décédée le mercredi 2 septembre 2015. Elle pourra enfin être réunie avec ses parents feu Omer Villeneuve et feu Françoise Boucher, décédés durant sa tendre enfance. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Diane (Michel Desjardins), Luc (Catherine McDonald), Daniel (Valérie Creaghan) et Christine (Tim Oakley); ses petits-enfants adorés : Rachel (Benoît Vallée), Stéphane (Nancy Beauchamp) et Benoît; ses arrière-petits-enfants chéris : Talia, Jean-Michel, Danika, Samuel, Mia et Thomas ainsi que plusieurs neveux et nièces. Nous nous souviendrons de son amour, de sa générosité et de son sourire couronné par son courage, sa force et sa détermination tout au long de son parcours.

La cérémonie de prières se fera dans l'intimité de la famille.

La famille désire remercier le Dr April et le personnel du Foyer du Bonheur pour leurs excellents soins, leur soutien attentionné et leurs marques d'affection à l'égard de notre mère.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Santé Gatineau (pour le Foyer du Bonheur).

Repose en paix Mom. Tu resteras à jamais dans nos coeurs.

Vos messages de sympathie peuvent être envoyés via conf@cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819 568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop

À LA DOUCE MÉMOIRE DE

ROLLAND VOYER
3 octobre 1993

BÉATRICE DUROCHER
16 mai 1999

Mariés le 4 août 1936

Chers parents, vous avez quitté cette terre pour jouir d'un repos bien mérité. De là-haut, aidez-nous à poursuivre notre route dans le respect et l'amour. Une messe sera célébrée le dimanche 20 septembre à **9h30**, en l'église Ange-Gardien de Masson-Angers.

Vos enfants

EN MÉMOIRE DE

DIANE PRESLEY
5e anniversaire

JEANNINE PRESLEY
(née Charette)
7e anniversaire

Cela fait déjà 5 ans que nous sommes privés de ta joie de vivre et de ta générosité. Les mots sont pauvres pour exprimer l'impact que tu as eu dans nos vies. Sache que l'image de la femme que tu étais se reflète encore au quotidien en chaque être aimé que tu as laissé derrière toi. Nous nous rappelons sans cesse les moments heureux et les rires partagés qui embellissaient notre quotidien.

Avec tout notre amour,
Papa et la Famille

Chère épouse, voilà 7 ans que tu nous as quittés, le chagrin serre encore nos coeurs et depuis ton départ, nous avons tous réalisé à quel point nous pouvions t'aimer. Chaque jour, tu nous manques et tu occupes une place de choix dans nos coeurs.

Avec tout notre amour,
Ton époux, tes enfants, tes 2 petites-filles et ton arrière-petitte-fille qui n'a pas eu le bonheur de te connaître.

Une messe anniversaire sera célébrée en vos mémoires le dimanche, le 20 septembre à 12h30 en l'Église Jean XXIII à Gatineau.

1er ANNIVERSAIRE

RAYMONDE LAURIN

Soumise à la volonté de Dieu, elle a vu venir la mort avec le calme et le courage que donne la foi. Elle était aimée de tous, parce qu'elle savait s'oublier pour tous. Sa mort a laissé dans nos coeurs une plaie profonde. Elle est passée en faisant le bien et la grande bonté de son coeur, la loyauté de son caractère lui avaient concilié l'estime et l'affection de tous.

De ses enfants et
petits-enfants

DÉJÀ 10 ANS

DANIELLE CARRIÈRE

Ma belle Danielle,
Il y a 10 ans, le 15 septembre, tu nous as quittés pour toujours. Les années et les jours filent à toute allure, mais la douleur de ne plus t'avoir avec nous reste toujours aussi présente. Nous t'aimons et nous te remercions d'avoir eu la chance de te connaître et d'avoir fait partie de nos vies. Tu resteras à jamais dans nos coeurs et nos pensées. Continue de veiller sur nous de là-haut. Que tous ceux qui t'ont connue et aimée aient une pensée spéciale pour toi.

Mom et toute la famille

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

w.o.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

u.l.

REMERCIEMENTS

MADAME ALDA EMOND (née Sicard)

Du fond du coeur nous vous disons MERCI!

À vous qui par votre présence, vos pensées, vos dons et vos écrits chaleureux avez témoigné votre soutien, votre affection et votre amitié suite au décès de notre mère qui est allée rejoindre son époux Yvon Emond, nous vous remercions sincèrement. Votre présence à nos côtés dans ces tristes moments a été très appréciée et d'un grand réconfort. Une pensée également à tous ceux qui n'ont pu être des nôtres mais dont l'amour n'en était pas moins présent près de nous.

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819 568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop

REMERCIEMENTS

MARIE CLAUDE HUTCHISON
décédée le 28 juillet 2015

Vous avez partagé notre deuil, nos émotions, nos peines,
par des paroles encourageantes, une poignée de main chaleureuse,
une étreinte réconfortante, une union de prières et de pensées…

Vous nous avez fait parvenir une carte de sympathie, des fleurs,
une offrande de messe, un coup de fil…
Vous lui avez rendu une dernière visite a l'église…

Nous vous en sommes très reconnaissants et tenons à vous remercier pour chacun de ces gestes d'amitié et de générosité.

Merci de tout coeur!

Les familles Larose, Gratton et Hutchison

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

t.r..

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

b.p.

REMERCIEMENTS

MADAME JEANNINE ANGRIGNON

Vous avez partagé notre deuil,
nos émotions, nos peines,
par des paroles encourageantes,
une poignée de main chaleureuse,
une étreinte réconfortante
une union de prières et de pensée...

Vous nous avez fait parvenir
une carte de sympathie, des fleurs,
une offrande de messe, un don,
un message, un coup de fil...
Vous lui avez rendu
une dernière visite à l'église...

Nous vous en sommes très reconnaissants
et tenons à vous remercier pour chacun de
ces gestes d'amitié et de générosité.

Merci de tout coeur!

Réjeanne, Lorraine, Ghislaine, Johanne et les petits-enfants

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819 568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop

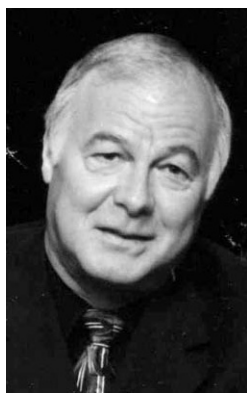
3e ANNIVERSAIRE

GISÈLE (CHARRON) LALONDE

Chère épouse, mère belle-mère et grand-maman bien-aimée. Quatre longues années se son écoulées depuis ton départ mais le souvenir de ton visage est toujours là avec nous. La maison familiale est si vide sans toi qui savais si bien la remplir de gaiété. Notre coeur est brisé mais le reflet de ta présence illumine toujours nos vies. Nous sentons ta présence parmi nous et nous espérons te revoir un jour. Nous t'aimons si fort!

Ton époux, Jean-Marc
Tes fils et leur conjointes,
Mario et Geneviève Boudrias
François et Manon Lavergne
Tes petits-enfants, Joshua, Tristan et Marie-Ève

10e ANNIVERSAIRE



BERNARD BERNIER

Dix longues années se sont écoulées depuis ton départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons.

Ton épouse Monelle, tes enfants Sébastien et Julie, tes petits-enfants Élianne et Cédric

1er ANNIVERSAIRE

LISETTE ST-AMOUR
(née Mathé)

Un an déjà que tu nous as quittés, maman, grand-maman, pour un repos en paix bien mérité. Le temps pourra s'enfuir mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. De là-haut continue de veiller sur ta famille.

Tes enfants et petits-enfants

1er ANNIVERSAIRE

DIANE ROBINSON

Chère Diane, le 20 septembre 2015, cela fera déjà un an que tu nous as quittés pour le repos éternel. Tu nous manques toujours. Tu es toujours dans nos coeurs.

Ton conjoint Léandre,
la famille Parenteau et amis

Merci au Sacré-Coeur, pour faveurs obtenues.

L.P.

1er ANNIVERSAIRE

CLAIRE VINETTE

À la douce mémoire de Claire, qui nous a quittés le 20 septembre 2014. Un an s'est écoulé depuis ton départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons.

La famille

2e ANNIVERSAIRE

CHANTAL GAUTHIER

Tu nous as quittés il y a déjà deux ans, mais tu restes bien présente dans nos coeurs et nos pensées. Le vide laissé dans nos vies est immense, mais les souvenirs que nous avons de toi nous aident à le combler.

Ta famille

MÈRE TERESA

Dites 9 « Je Vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa, c'est incroyable mais vrai.

P.M.

Archidiocèse de Gatineau

Pour vos défunts(es) :

- Dons in memoriam
- Offrandes de messe

en ligne sur notre site internet au

www.diocesegatineau.org

49 % des Québécois ont des difficultés de lecture

Il n'est jamais trop tard pour apprendre.

Appelez-nous : 1 800 361-9142
fondationalphabetisation.org

Fondation pour l'alphabétisation
Des mots d'espoir

L'Action Bénévole

C'EST BON POUR LE MORAL !

Prenez soin de vous
Impliquez-vous
Dans la communauté

Regroupement des centres d'action bénévole de l'Outaouais
568-0747
benevole@ncf.ca

Trait d'union
WWW.TRAITDUNION.CA

RÉPONDEZ
À UNE ANNONCE QUI VOUS INTÉRESSE EN APPELANT AU
1-900-789-8033*
#8033*

ANNONCEZ-VOUS
PUBLIEZ VOTRE ANNONCE GRATUITEMENT EN COMPOSANT LE
819-778-0888
ENREGISTREZ VOTRE ANNONCE DÉTAILLÉE OU ÉCOUTEZ LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT

VOUS DÉSIREZ PLUS D'INFORMATIONS: Questions générales? Fonctionnement? Abonnement express? Conseils? Contactez-nous au 1-855-529-3479. Ouvert 7 jours sur 7 / 24 heures sur 24.

FEMME CHERCHE HOMME

AU PLAISIR DE VOUS RENCONTRER! Femme dans la mi 50aine, 5'2'', 235 lb, cheveux bruns, yeux pers, aime les sorties, aller au resto, les balades et le bowling, désire rencontrer un Homme, avec qui partager des rencontres intimes occasionnelles. **18871**

ÊTRE EN AMOUR, C'EST AVOIR DES AILES! Femme de Gatineau, 73 ans, 140 lb, n-fum, aime la vie, cartes, musique, voyages, désire rencontrer H 67-72 ans, n-fum, sérieux, fidèle, ayant affinités, avec qui faire connaissance. **384907**

UNE PROMENADE MAIN DANS LA MAIN AVEC SYLVIE, Hull, 5'2'', 200 lb, chev courts, yx bruns, sociable, aime marche, vélo, écrire, dialogue, spectacles, a passé réglé, désire rencontrer H 35-43 ans, autonome, indépendant, ayant passé réglé, avec qui jaser. **378573**

SYLVIE ATTEND VOTRE APPEL! 51 ans, 5'2'', chev châtains, yx bleus, aime pêche, vélo, VTT, a passé réglé, désire rencontrer H, avec qui faire connaissance. **388646**

VIENS FAIRE DE BELLES SORTIES AVEC MOI, femme de 69 ans, aime la vie, a beau sourire, désire rencontrer H, avec qui faire connaissance et partager activités diverses. **388654**

D'INTÉRESSANTES ESCAPADES AVEC ELLE, 65 ans, grande et mince, châtaine, yx bleus, désire rencontrer H dans la 60aine, gentil, aimant théâtre, ciné, festivals, marche, vélo et escapades, pour faire connaissance. **278521**

UN BON VERRE DE VIN, DES BELLES SORTIES ET DES BEAUX MOMENTS, Femme de Gatineau, 58 ans, 5'3'', a petit surplus de poids, charmante, désire rencontrer H 60aine, libre, généreux, avec qui faire connaissance. **388170**

UNE BELLE SOIRÉE DE CUISINE AVEC ELLE, Ottawa, 65 ans, châtaine, yx verts, taille et poids prop, n-fum, sobre, honnête, simple, aime balades, resto, cuisiner, musique western, désire rencontrer H, ayant affinités. **388235**

GENEVIÈVE VEUT DE LE GRAND AMOUR! Gatineau, jeune femme de 24 ans, célibataire, désire rencontrer H, avec qui faire connaissance et poursuivre but sérieux. **388241**

ALLONS PRENDRE UN CAFÉ ENSEMBLE, dame de Gatineau, 71 ans, grassette, châtaine, yx pers, n-fum et jeune de coeur, aime voyages, musique country, danse, resto et dialogue, désire H 70 ans et plus, n-fum, sobre et romantique. **388081**

JASER DE TOUT ET DE RIEN AVEC GUYLAINE, 34 ans, 5'10'', 180 lb, chev rouges et blonds, yx bruns, aime ciné et resto, prendre un café, désire rencontrer H, gentil, honnête et fidèle, avec qui jaser. **387515**

PAS DE JEUX DE TÊTE AVEC MÉLANIE, femme de 38 ans, grassette, chev et yx noirs, belle app, désire H, soigné, en forme, autonome, avec qui faire connaissance. **387583**

MONTRER SES SENTIMENTS AVEC CLAUDETTE, Gatineau, 66 ans, grassette, simple, affectueuse, souriante, aime musique, danse, resto, spectacles, voyages, balades, désire H 60-70 ans, n-fum, franc, honnête. **375077**

UN SOUPER EN TÊTE-À-TÊTE ET BEAUCOUP PLUS... Femme de 53 ans, 5'2'', 225 lb, chev et yx bruns, aime randonnée, balades, bingo, ciné, désire H, avec qui vivre rencontres intimes. **18871**

UN ROMANTIQUE TÊTE-À-TÊTE AVEC ELLE, Gatineau, 68 ans, 5'5'', aime voyages, théâtre, resto, cocooning, camping, désire H, n-fum, libre, avec qui faire connaissance. **387650**

DE BONS MOMENTS AVEC LINDA, Gatineau, 53 ans, poids prop, aime vélo, golf, marche, resto, ciné, spectacles, désire H, ayant affinités. **373225**

À LA RECHERCHE DE SON COEUR, dame de Gatineau, 65 ans, 5'3'', 125 lb, brune, affectueuse, sincère, aime marche, balades, resto, ciné, désire H 60-70 ans, ayant affinités, pour but sérieux. **387675**

PRÊTE À REFAIRE SA VIE, ELLE ATTEND VOTRE APPEL! 63 ans, 5'7'', poids santé, blonde, yx bleus, sans dépendance, douce, et honnête, aime danse, camping, promenades et cocooning, désire H 65-75, doux, honnête, respectueux. **387315**

VOICI UNE CHARMANTE DAME, Buckingham, 78 ans, 5'4'', chev auburn, affectueuse, sincère, aime balades, resto, spectacles, désire rencontrer H 70-75 ans, sincère, sérieux, respectable, avec qui jaser. **387408**

BEL ANGE DE L'AMOUR CHERCHE SON CUPIDON, ravissante dame de Gatineau, 56 ans, douce, honnête et attentionnée, aime lecture, nature, désire H, tendre, affectueux et sincère, ayant grand coeur, pour but sérieux. **382130**

EVELYNE VIENT D'AMÉRIQUE LATINE, Femme, 30aine, active, veut H, de Gatineau, respectueux, travaillant et ouvert d'esprit, ayant emploi et humour, avec qui faire connaissance. **4502747**

DE BELLES BALADES EN AUTO AVEC RACHEL, 57 ans, 5'8'', yx bleus, simple, a emploi, aime nature, voyages, sports, veut H, responsable, sachant ce qu'il veut, avec qui dialoguer. **383801**

SI TU AIMES LES JOLIES RONDEURS... Ravissante femme de Buckingham, 60 ans, 5'3'', chev noirs, yx bleus, aime nature, veut H 55-65 ans, sérieux, avec qui faire connaissance. **386324**

TRUCS ET ASTUCES

COMMENT RÉPONDRE AUX ANNONCES PUBLIÉES?

1- COMPOSEZ LE NUMÉRO SELON VOTRE TYPE DE TÉLÉPHONE:
- RÉSIDENTIEL: **1-900-789-8033**
- MOBILE: **#8033** (BELL,ROGERS/FIDO,TELUS,VIDEOTRON)

2- CHOISISSEZ L'OPTION 4 DU MENU PRINCIPAL.

3- ENTREZ LE NUMÉRO DE LA BOITE VOCALE SELECTIONNÉE.

4- LAISSEZ VOTRE MESSAGE DÉTAILLÉ.

COMMENT VOUS ANNONCER? C'EST SIMPLE ET GRATUIT!

1- COMPOSEZ LE NUMÉRO:
- **819-778-0888**

A- SI NOUVEL UTILISATEUR:
- CHOISISSEZ L'OPTION 2 AFIN D'OBTENIR VOTRE BOÎTE VOCALE.
- SUIVEZ LES ÉTAPES DE L'INSCRIPTION

B- SI DÉJÀ MEMBRE:
- CHOISISSEZ L'OPTION 1 AFIN DE VOUS CONNECTER AVEC VOTRE BOÎTE VOCALE
- CHOISISSEZ L'OPTION 6 DU MENU PRINCIPAL ET ENREGISTREZ UNE NOUVELLE DESCRIPTION VOCALE

LE SAVIEZ-VOUS?

POUR VOUS MESDAMES, L'ÉCOUTE DE VOS MESSAGES ET LES DISCUSSIONS EN DIRECT SONT TOTALEMENT GRATUITES

NOUVEAUTÉ!

ACCÉDEZ À ENCORE PLUS D'ANNONCES DEPUIS VOTRE TÉLÉPHONE INTELLIGENT:

1- SCANNEZ LE CODE QR CI-DESSOUS:

2- ACCÉDEZ AU SITE WEB ET PARCOUREZ TOUTES LES ANNONCES EN LIGNE.

À LA RECHERCHE DE L'ÂME SOEUR, jolie femme d'Aylmer, 70 ans, 5'2'', 118 lb, chev bruns et yx pers, n-fum, aime cuisiner, golf, vélo, désire rencontrer H, cultivé, respectueux, aimant marche, voyages, pour but sérieux. **385243**

UN AMI, UN BON COPAIN POUR MARIE, Gatineau, 73 ans, désire H, n-fum, sobre, avec faire connaissance et développer belle amitié. **387648**

JOANNE VEUT UNE RELATION DURABLE, 51 ans, 5'3'', 180 lb, chev bruns, yx bleus, fum, sobre, aime la musique, vit seule, désire rencontrer ami, avec qui faire connaissance. **386136**

METTONS-NOUS À L'AISE, femme de 32 ans, bien dans sa peau, ouverte d'esprit, recherche H, avec qui faire connaissance et s'amuser. **384617**

SYLVIE A LE RIRE FACILE, Gatineau, 53 ans, 5'1'', chev mauve-noir, yx brun-vert, pas compliquée, toujours de bonne humeur, a humour, désire rencontrer H, franc, n'ayant pas peur de montrer ses sentiments. **321039**

ALLONS PRENDRE UN PETIT CAFÉ, femme de l'Outaouais, fin 50aine, 5'2'', poids santé, active, a intérêts variés, désire H, même région, avec qui partager activités, bons moments et plus si chimie. **384284**

À LA RECHERCHE DE L'ÂME SOEUR, jolie femme de l'Outaouais, 66 ans, 5'1'', grassette, aime cuisiner, marche, cartes, voyage, aimerait bien rencontrer H, n-fum, 5'10'' environ, cultivé, respectueux, pour belle relation. **384797**

POUR LE BEAU SOURIRE DE MARIE, dans 60aine, n-fum, sobre, gentille, toujours de bonne humeur, désire H, avec qui dialoguer. **385557**

ALLONS FAIRE UNE BELLE BALADE ENSEMBLE! Femme de Gatineau, 70aine, 5'3'', poids santé, châtaine, yx bleus, sincère, affectueuse, aime resto, spectacles, désire rencontrer H 72 ans et plus, affectueux, sincère, ayant passé réglé. **387027**

DE BEAUX MOMENTS VOUS ATTENDENT AVEC SIMONE! Senior, 5'4'', 130 lb, brunette, yx bleus, indépendante, active, aime danse, voyage, Floride, désire rencontrer H 70-80 ans, sans dépendance. **387175**

UNE PETITE PARTIE DE JEU AVEC MOI? Dame d'Ottawa, 74 ans, 5'0'', 135 lb, chev bruns, yx pers, active, aime marche, voyages, jeux de société, veut H, en santé, propre et ayant affinités. **253258**

CLAUDINE, UNE VEUVE AIMANT FAIRE UNE FOULE D'ACTIVITÉS! 64 ans, 5'2", 115 lb, yx bleus, aime théâtre, danse, musique, marche, resto, désire faire connaissance avec H 60-65 ans, sans calvitie, avec qui faire diverses sorties. **374505**

PASCALE A UNE JOLIE PEAU CHOCOLAT AU LAIT, 38 ans, 5'6'', 140 lb, d'origine haïtienne, enjouée et dynamique, désire H de 35 ans et plus, ouvert, généreux de sa personne et libre, avec qui faire connaissance et s'amuser. **383033**

AMOUR, CHALEUR ET PLAISIR POUR NICK! Gatinoise, 40aine, de 5'3", 125 et 130 lb, chev et yx bruns, n-fum, sobre, souriante, a emploi, auto, logement, aime sport, veut H 45-55 ans, de même région, pour but sérieux. **342044**

TRANQUILLE ET ACTIVE À LA FOIS, femme de Gatineau, 52 ans, 5'1'', 149 lb, châtaine, yx bleus, douce, joviale, fidèle, aime cocooning, désire rencontrer H, n-fum, avec qui partager dialogue, activités, marche, natation, vélo. **385767**

ALLONS PRENDRE UN CAFÉ, dame de Victo, 63 ans, 5'3'', poids santé, n-fum, cultivée, simple, tranquille, aimerait bien rencontrer H dans 60aine, 5'8''-5'10'', n-fum, n-religieux, n-rasé, prêt à refaire sa vie, pour relation stable. **369910**

FAIRE CONNAISSANCE PETIT À PETIT, petite dame de Gatineau, 51 ans, 5'2'', 140 lb, chev blonds courts, yx pers, fum, simple, douce, affectueuse et honnête, aimerait bien rencontrer H, ayant affinités. **375063**

ALISON A LE COEUR JEUNE, femme de Buckingham, 60 ans, 5'2'', 128 lb, yx verts, disponible, cherche à rencontrer H 55-70 ans, environ, en santé, enjoué, dynamique, avec qui partager activités et sorties. **383928**

OÙ ES-TU MON PETIT SOLEIL? Femme de Gatineau, 73 ans, 140 lb, n-fum, soignée et souriante, aime danse, cartes, musique et petits voyages, désire compagnon 68-72 ans, n-fum, sérieux, pour amitié et plus si chimie. **384907**

MARIE EST UNE BELLE OPTIMISTE! 73 ans, app jeune, soignée, a humour, aime concerts, danse, voyages, désire rencontrer H 65-74 ans, n-fum, bien établi, ayant affinités. **381211**

ALLONS PRENDRE L'AIR, femme de 47 ans, 5'3'', 175 lb, n-fum, autonome, a emploi, aime rando, petits voyages, désire H, n-fum, ayant affinités, avec qui jaser et partager belles sorties. **380518**

DONNER TOUT SON AMOUR POUR ANNICK, 34 ans, 130 lb, chev roux, yx noisette, belle app, soignée, désire H, belle app, ayant grand coeur, avec qui développer relation durable. **386647**

JOSÉE ATTEND UN SIGNE DE TOI, Hull, 63 ans, 5'5'', de poids prop, chev blonds, yx pers, loyale, généreuse et conventionnelle, a santé fragile, aime marche, natation, veut H, sérieux. **386228**

ENSOLEILLER LA JOURNÉE DE SYLVIE, Hull, 5'7'', 155 lb, n-fum et versatile, désire H 50-60 ans, actif, aimant nature, ayant passé réglé, avec qui faire connaissance. **381915**

DÉCOUVRE MOI À TA FAÇON... Femme de 63 ans, désire rencontrer H, même région, gentil, bon, simple, ayant entregent et humour, avec qui faire connaissance. **4461471**

JOYCE EST OUVERTE À CE QUE LA VIE PEUT APPORTER, Roxbury, 70 ans, curieuse, cherche à rencontrer H 70-75 ans, avec qui devenir amis et plus si affinités. **384307**

JOSÉE EST TOUT À FAIT RAVISSANTE, Gatineau, jeune femme de 28 ans, 5'8'', 150 lb, chev et yx bruns, désire contacter H, avec qui discuter et faire connaissance. **382886**

DIANE SE PROJETTE À LONG TERME, Buckingham, 60 ans, 5'4'', 120 lb, brune, yx pers, enjouée, distinguée, positive et patiente, a humour, désire rencontrer H 50-65 ans, sans dossier judiciaire, pour relation durable. **382752**

DÉVELOPPONS UNE BELLE AMITIÉ, belle femme de 60 ans, 5'6'', surpoids, chev blonds, yx verts, n-fum, simple, aime sorties, spectacles, resto, voyages, théâtre, désire H, drôle, ayant affinités et passé réglé. **384884**

À LA RECHERCHE D'UN HOMME PASSIONNANT, femme d'Aylmer, 58 ans, a belle personnalité, aime nature, voyages et plaisir, désire rencontrer bon ami, distingué, jovial, ayant intérêts variés et valeurs, avec qui faire connaissance. **385546**

PARTAGER LES BELLES CHOSES DE LA VIE, jolie brune de Gatineau, 60 ans, 5'3'', poids santé, autonome, affectueuse, a valeurs, aime marche, resto, désire rencontrer H 55 ans et plus, 5'9''-5'11'', fidèle, respectueux. **385578**

LA JOIE DES PETITS PLAISIRS AVEC CAROLE, Gatineau, 56 ans, 5'5'', de poids santé, châtaine, n-fum, active, aime vélo, kayak et marche, désire H, avec qui faire connaissance. **367450**

HOMME CHERCHE FEMME

UNE MARCHE ROMANTIQUE AU BORD DE L'EAU AVEC LUI... Homme dans la 60aine, 5'4'', se dit de belle apparence, aime aller au théâtre et au resto ainsi que les discussions, désire rencontrer une Femme, 5'3''-5'4'', étant simple, avec qui faire connaissance. **381618**

IL PROMET DE T'AIMER ET DE TE CHOYER, homme de Gatineau, bon, affectueux, romantique et doux, désire rencontrer F 60-70 ans, mince, aimant voyages, resto, cocooning, ciné, vélo, plein air et pique-niques. **388362**

IL VOUS EN DIRA PLUS AU TÉLÉPHONE! Homme d'Haute-Gatineau, 60 ans, célibataire, sans enfants, désire rencontrer F, aimant la vie, ayant passé réglé, avec qui jaser. **373074**

IL ADORA VOS COURBES SENSUELLES... Gatineau, 45 ans, 5'6'', 192 lb, bien doté, libre, peut recevoir, désire rencontrer F 50 ans et plus, avec qui s'amuser. **385785**

AU MENU: SOIRÉES TORRIDES ET AMUSANTES! Homme sentimental, aime plein air, marche, nature, cocooning, désire rencontrer F 40-60 ans, avec qui faire connaissance. **388659**

BÂTISSONS UNE BELLE AMITIÉ, Homme du début 60aine, 5'6'', poids santé, chev bruns, n-fum, belle app, avec qui partager activités. **388695**

À LA RECHERCHE DE SON ANGE D'AMOUR, 60 ans, romantique, affectueux, doux, veut F, jolie, douce, affectueuse, pour faire connaissance. **387995**

FAIRE UN BOUT DE CHEMIN AVEC PIERRE, Gatineau, 54 ans, 5'9'', 180 lb, n-fum, doux, affectueux, aime sports divers, désire rencontrer F 40-59 ans, taille et poids prop, n-fum, avec qui faire connaissance. **321536**

DES SOIRÉES BIEN ARROSÉES... Homme dans fin 40aine, gourmand, coquin, veut F, aimant campagne, plaisir, avec qui passer moments chauds. **386498**

UNE PARTIE DE QUILLES AVEC MARCEL, Gatineau, 63 ans, 5'11'', 170 lb, chev poivre et sel, n-fum, simple, sincère, sociable, affectueux et drôle, aime resto, quilles, théâtre, désire F 50-65 ans, de taille et poids prop. **387523**

UNE FILLE SYMPATHIQUE POUR GAETAN, 53 ans, 5'10'', 160 lb, châtain, yx pers, sympa, travaillant, désire F, avec qui faire connaissance. **388304**

DU SOLIDE POUR DENIS! Homme de 53 ans, veut rencontrer F, sérieuse, avec qui faire connaissance et poursuivre but long terme. **388328**

ARTHUR T'EN DIRA PLUS AU TÉLÉPHONE! 48 ans, 205 lb, chev poivre et sel, yx bleus, a moustache, désire F, avec qui faire connaissance. **387590**

APPRENDRE À CONNAÎTRE PASCAL AUTOUR D'UN BON CAFÉ, 37 ans, 5'4'', chev blonds, yx bleus, n-fum, de belle app et autonome, aimerait rencontrer F, fidèle, avec qui jaser. **388090**

À LA RECHERCHE DE SON ÂME SOEUR, homme de Gatineau, 63 ans, 6', 230 lb, en forme, aime vélo, marche, sorties, désire F, intelligente, aimante, libre, avec qui faire connaissance. **4307014**

IL SERA CHARMÉ PAR VOTRE SOURIRE RAYONNANT, homme de Gatineau, 60aine, 6', 180 lb, n-fum, désire F, 5'6'', 135 lb, aimant marche, voyages, resto, avec qui faire connaissance. **388084**

SI TU AS UN GRAND COEUR, homme de fin 50aine, 5'10'', 182 lb, grisonnant, yx bleus, affectueux, romantique, gourmand, aime danse, plage, spectacles, aimerait bien rencontrer F 45-55 ans, 5'4'' et plus, poids santé, en forme, autonome. **384996**

JASER AVEC MARC! 43 ans, 5'8'', 182 lb, chev bruns, yx verts, respectueux, fidèle, aime jaser, désire rencontrer F 40-50 ans, ayant auto, avec qui poursuivre but sérieux. **387604**

À LA RECHERCHE D'UNE JOLIE DAME, homme de Haute-Gatineau, 69 ans, 6', 195 lb, chev rasés, en forme, tendre, sincère, romantique, désire F 65 ans et plus, ayant affinités. **379428**

UNE JOLIE JEUNE FEMME POUR ARTHUR, 5'7'', 200 lb, chev poivre et sel, yx bleus, désire F 49 ans et moins, avec qui faire connaissance. **387951**

UNE COMPAGNE POUR HENRI-PAUL, Buckingham, 55 ans, 5'10'', 210 lb, chev et yx bruns, moustachu, en forme, veut F 40-60 ans, Outaouais, autonome, en forme, pour faire connaissance. **387844**

UN TOUR DE MOTO AVEC LUI, ÇA VOUS DIT? Gatineau, 61 ans, 5'5'', belle app et sans dépendance, désire rencontrer F, 5'2''-5'3'', de belle app, simple et aimant nature, ciné et au théâtre, avec qui faire connaissance. **381618**

UNE BONNE BOUTEILLE DE VIN EN COMPAGNIE DE MARC, 52 ans, de taille moyenne, a poids santé, aime resto et sports, veut F, n-fum, honnête et aimant la vie, avec qui jaser. **387352**

UNE PARTIE DE PÊCHE AVEC DANIEL, retraité de Gatineau, 63 ans, 5'10'', costaud, yx bruns, n-fum, honnête, fidèle, sincère, a humour, aime musique, arts, cuisine, nature, désire F, n-fum, simple, pour but sérieux. **384493**

DE DOUCES SOIRÉES PRÈS DU FEU, homme de Thurso, 57 ans, n-fum, doux, discret, propre, respectueux et poli, aime resto, marche, campagne, musique, aimerait bien rencontrer F, avec qui partager de la complicité. **384147**

MARC EST UN GARS SPONTANÉ ET SOCIABLE, début 50aine, n-fum, fidèle, sérieux, respectueux et ouvert d'esprit, a emploi stable et humour, aime voyages imprévus, marche, désire rencontrer F, n-fum, avec qui faire connaissance. **385801**

SA BOUCHE SENSUELLE TE FERA FONDRE... Homme mi 40aine, ouvert d'esprit, veut F, ouverte d'esprit, aimant soupers romantiques et soirées chaudes, avec qui partager intimité. **379620**

SI LE CHAPEAU VOUS FAIT... Jeune homme de 49 ans, cherche jolie demoiselle 40-48 ans, gentille, sérieuse, romantique, sensuelle et patiente, aimant activités en nature. **378119**

VIVRE DE NOUVELLES EXPÉRIENCES ENSEMBLE, gars de Gatineau, 51 ans, 5'8'', 150 lb, chev châtains, yx pers, en forme, tranquille, aime voyages, désire F, semblable, belle app, chaude, avec qui partager bons moments. **386247**

ANDRÉ EST UN GARS BIEN TRANQUILLE, Gatineau, 47 ans, veut F, avec qui faire connaissance, dialoguer et sortir au restaurant. **385617**

J'AI HÂTE DE TE CONNAÎTRE, homme de 70 ans, désire rencontrer F 65-75 ans, région de Gatineau, semblable, avec qui faire connaissance. **385513**

GERRY VEUT VIVRE UNE BELLE HISTOIRE, Outaouais, 63 ans, 5'5'', de poids santé, yx bruns, n-fum, sobre, soigné, romantique, ricaneur et gentil, désire rencontrer F, affectueuse, sachant ce qu'elle veut, pour intimité passionnée. **383536**

SI TU AS DES RONDEURS, homme de Gatineau, 50 ans, 6'2'', 175 lb, engagé, chaud, sensuel et coquin, désire rencontrer F, grande et ronde, avec qui partager plaisirs. **360031**

SON COEUR SERA TON HORIZON, Carl, 42 ans, 5'11'', 200 lb, chev et yx bruns, charmant, galant, attentif, à l'écoute, désire rencontrer F, avec qui faire connaissance. **376945**

TOUT COMMENCE PAR L'AMITIÉ, retraité de Gatineau, 60 ans, 180 lb, chev bruns, yx bleus, aime activités culturelles et sportives, aimerait bien rencontrer F 55-60 ans, poids prop, n-fum, pour amitié et plus si affinités. **368645**

JOUIR DE LA VIE ENSEMBLE, enseignant retraité d'Ottawa, 72 ans, 5'9'', n-fum, app jeune, cultivé, généreux, sincère, chaleureux, attentif, végétarien, aime nature, voyages, désire F, pour relation amoureuse. **386263**

UN PETIT SOUPER AU RESTO AVEC GUY, Gatineau, 58 ans, 6', poids prop, chev rasés, n-fum, responsable, divorcé, honnête, fidèle, a emploi, désire amie, simple, pour sorties et activités. **371672**

RICK NE FRÉQUENTE PAS LES BARS, 44 ans, 5'7'', chev poivre et sel, yx bleus, teint bronzé, respectueux, fidèle, aime sport, cocooning, désire rencontrer jolie demoiselle 35 ans et plus, tranquille, avec qui dialoguer. **385849**

POUR JEAN-MARIE, C'EST LA BEAUTÉ INTÉRIEURE QUI COMPTE, 54 ans, 6'2'', 130 lb, chev châtains, yx bleus, souhaite rencontrer F, sérieuse dans sa démarche, avec qui devenir amis et amoureux si affinités. **328985**

LUC EST OUVERT D'ESPRIT! Gatineau, 45 ans, 5'6'', 190 lb, chev rasés, a lunette, aimerait bien rencontrer F 40-60 ans, 5'6'' et moins, n-fum, avec qui faire connaissance. **385785**

SE PERDRE DANS L'AZUR DES YEUX DE STEVE... De Gatineau, 28 ans, yx bleus, gentil, veut F d'environ même âge, pour faire connaissance et bien plus encore si affinités. **378089**

BOB A LE GOÛT DE S'AMUSER, Gatineau, 49 ans, 5'11'', belle app, a fille en garde partagée et maison, souhaite rencontrer F, avec qui passer bons moments occasionnels. **385909**

ÉRIC N'EST PAS PRESSÉ DANS LA VIE, 40 ans, 5'6'', costaud, a petite bedaine, aime sorties, camping, pêche et cocooning, désire F, avec qui prendre son temps, pour relation à long terme. **385475**

HOMME CHERCHE HOMME

SAVOURER LES MOMENTS DE PLAISIR AVEC CHARLES, Gatineau, 55 ans, 5'7'', 165 lb, bien doté, chaud, aime yoga, vélo, balades, cuisine, désire rencontrer H, avec qui passer soirées chaudes. **383573**

DISCRÉTION ET INTIMITÉ... Homme de Gatineau, 6', 235 lb, belle app, costaud, peu poilu, bien doté, rasé, désire rencontrer H, avec qui s'amuser. **385377**

IL A L'EAU À LA BOUCHE... Bel homme de Hull, 5'7'', 150 lb, chev poivre et sel, bottom, gourmand, a moustache, désire rencontrer H 70 ans et plus, 5'7'' et plus, poilu, bien doté, top, pouvant recevoir, avec qui s'amuser. **330912**

À LA RECHERCHE D'UN HOMME MATURE... homme de Gatineau, 32 ans, désire H 45-60 ans, avec qui s'amuser et réaliser fantasmes. **388666**

MASSAGES ET BEAUCOUP PLUS... Homme de 61 ans, 6', 200 lb, retraité, affectueux, sans tabous, désire rencontrer H 50-70 ans, avec qui partager rencontres intimes. **264231**

VOICI UN HOMME TRÈS GOURMAND... 39 ans, chev blonds, yx bleus, coquin, bien doté, souhaite rencontrer H 35-60 ans, avec qui s'amuser. **388415**

SAURAS-TU APPRÉCIER SON CÔTÉ FÉMININ? Homme bisexuel de Gatineau, 50 ans, 5'8'', 150 lb, rasé, gourmand, aime se travestir, jouets, désire rencontrer H, mince, avec qui passer moments intimes. **180597**

J-P CRAQUERA POUR TA FÉMINITÉ, homme de Gatineau, 58 ans, 245 lb, n-fum, propre, rasé, engagé, discret, désire rencontrer H, aimant se travestir, avec qui s'amuser. **377125**

UN VRAI HOMME POUR LUI, Ottawa, 6'1'', 180 lb, peut se déplacer et recevoir, désire H 35 ans et moins, belle app, mince, avec qui partager rencontres occasionnelles sur base régulière. **378301**

TALONS HAUTS ET BEAUCOUP PLUS... Homme de Gatineau, 33 ans, 135 lb, yx bleus, belles lèvres, bien doté, désire rencontrer H, mature, avec qui faire connaissance. **387385**

UNE PREMIÈRE EXPÉRIENCE POUR MARTIN... 33 ans, chev blonds longs, yx bleus, 140 lb, désire rencontrer H, gourmand, coquin, bien doté, avec qui s'amuser. **388046**

DES BALADES COQUINES TARD LE SOIR... Homme de Gatineau, 54 ans, 6'2'', 155 lb, beau corps, discret, ouvert d'esprit, désire H, grand, costaud, propre, discret, sensuel, bien doté, avec qui passer nuits torrides. **360932**

STÉPHANE, UN HOMME À TOUT FAIRE! 5'8'', 190 lb, chev bruns, yx verts, bien bâti, en forme, aime musique, rénovations, cuisine, désire H 45 ans et moins, autonome, avec qui jaser. **387318**

UNE BONNE BIÈRE AVEC NORMAND ET PEUT-ÊTRE PLUS... 59 ans, 5'9'', 150 lb, beau corps, rasé, coquin, ouvert d'esprit, aime lingerie féminine, désire H, avec qui s'amuser. **387358**

FEMME CHERCHE FEMME

DÉCOUVRIR DE NOUVEAUX HORIZONS... Femme de Buckingham, 43 ans, engagée, aimerait bien rencontrer F, avec qui partager nouvelles expériences. **386701**

VIVRE DE NOUVELLES EXPÉRIENCES AVEC ANNE-MARIE, Outaouais, début 60aine, romantique, sensible, douce, honnête, bisexuelle, inexpérimentée, aime sortir, spectacles, magasiner, désire F, propre, ayant affinités. **371583**

ME DÉCOUVRIR EST TOUJOURS UNE SURPRISE! Femme de Buckingham, 51 ans, chev noirs, yx bruns, belle, positive, passionnée et respectueuse, aime massages et chandelles, veut F 35-55 ans, pour amour. **1598810**

COUPLE

NATHALIE T'OFFRE DES HEURES ET DES HEURES DE PLAISIR... Couple, sensuel, gourmand, coquin, désire F, propre, chaude, avec qui passer moments intimes. **388679**

UNE NOUVELLE EXPÉRIENCE... Bel homme bisexuel de Gatineau, 5'7'', 140 lb, rasé, beau corps, propre, respectueux, aimerait rencontrer couple 25-40 ans, même région, avec qui s'amuser. **386932**

BESOIN DE NOUVEAUTÉ, homme dans mi 40aine, vit seul, peut recevoir et se déplacer, désire rencontrer couple, ouvert d'esprit, avec qui passer soirées intimes. **379300**

UN TRIO DE PLAISIR, Gatineau, 50aine, 5'5'', 140 lb, bisexuel, aimerait bien rencontrer couple HF 40-60 ans, mince, propre, avec qui partager soirées intimes et discrètes. **386903**

Sudoku

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

		3			7		6	
	8	9		4				
		7	1			9	3	
	9	2						7
				3				4
4			7	5		3	8	
	7							
					3		5	1
1		4	2	7				

Niveau de difficulté : MOYEN 3098

Solution du dernier sudoku

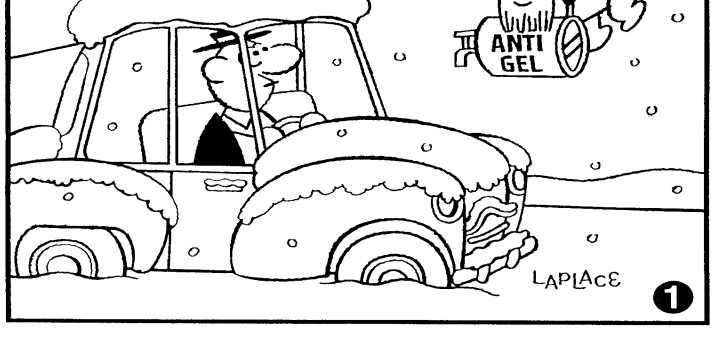
8	5	1	3	7	9	6	4	2
9	4	2	1	6	5	3	8	7
7	6	3	8	2	4	9	1	5
4	9	8	7	3	2	1	5	6
1	2	6	4	5	8	7	9	3
5	3	7	6	9	1	8	2	4
2	7	5	9	1	6	4	3	8
6	1	4	2	8	3	5	7	9
3	8	9	5	4	7	2	6	1

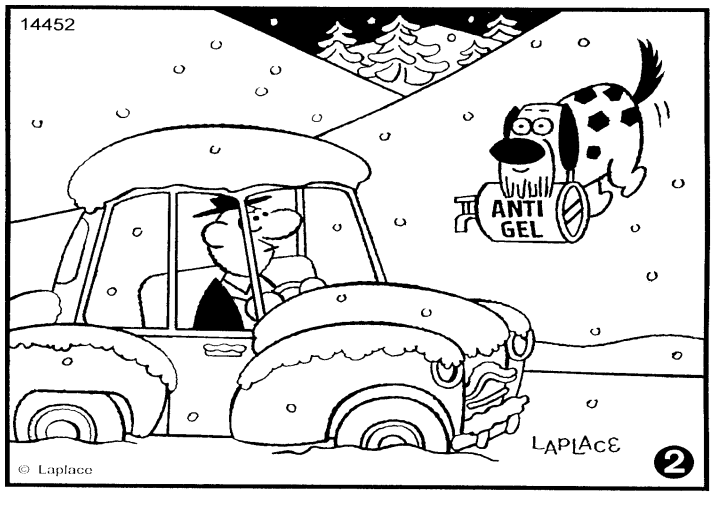
Par Fabien Savary 3097

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

ÊTES-VOUS **OBSERVATEUR**

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



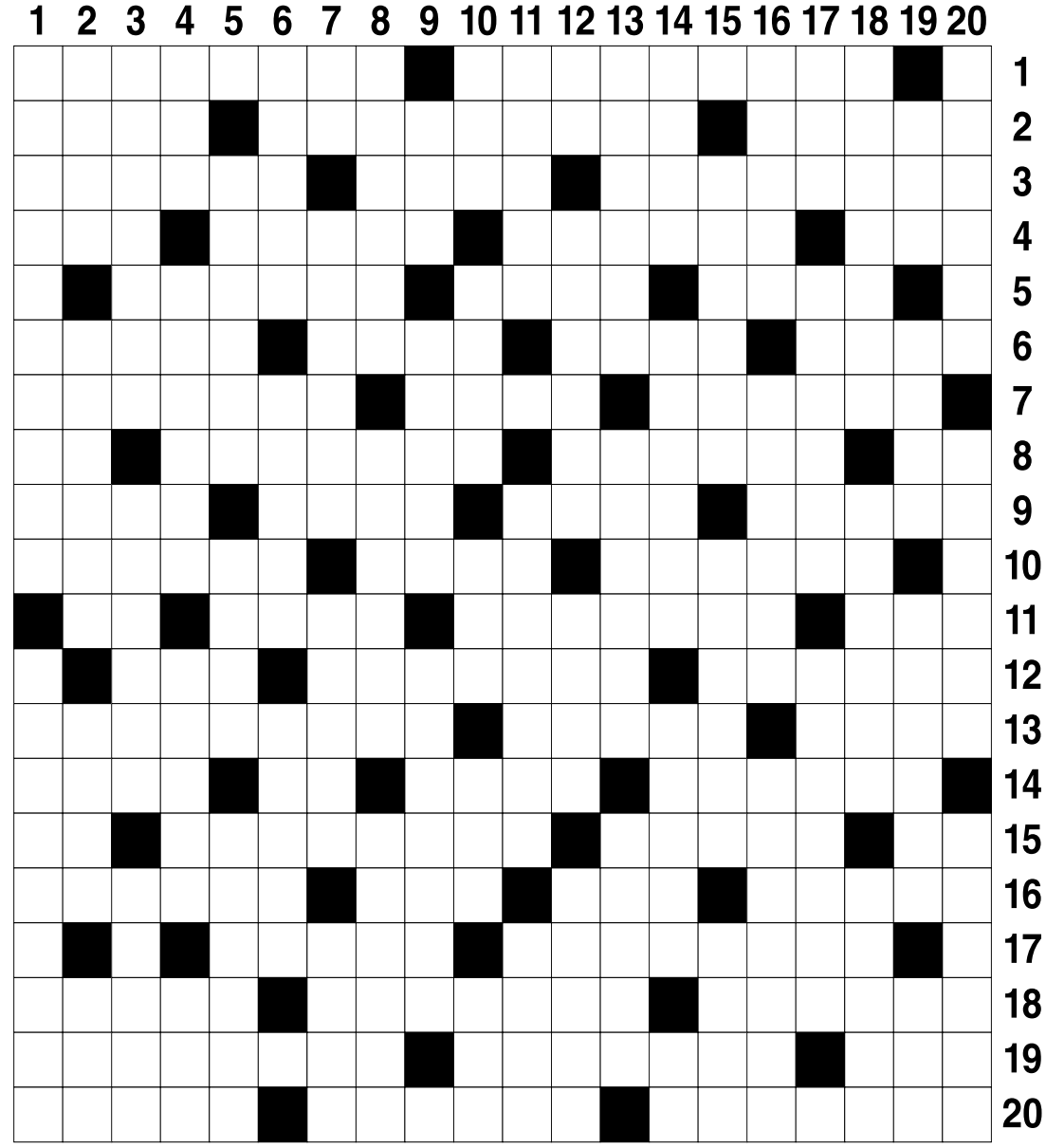


SOLUTION

1 Main droite de l'homme plus grosse. **2** Ruban du chapeau non indiqué. **3** Lunette arrière de la voiture plus petite. **4** Haut du joint de portière non indiqué. **5** Phare gauche complété. **6** Pare-chocs plus court à droite. **7** Lorrière derrière la roue avant. **8** Montagne plus courte à gauche des arbres.

MOTS CROISÉS

No 693 Par Michel Hannequart www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

1. Mal de tête - Mal de reins.
2. Sens - Fait entrer - Dieu unique des musulmans.
3. Maladie des reins - Sorte de clôture - Conclut un marché.
4. Joint la tête aux épaules - Satellites - Communs - L'aîné de Noé.
5. Prix de vente - Pied-de-veau - Démonstratif.
6. Plante aromatique - Femme, en verlan - Met en terre - A une grande distance.
7. Le frêne en est une - Convient - Machines.
8. Ancien do - Dialecte de la langue d'oïl - Ajoute - Symbole chimique.
9. Mentionné - En été - Ce qui enferme - Du temps passé (D'...).
10. Ouvrent une fenêtre - Désire - Prompt et agile.
11. Gloussé - Femme d'Héraclès - Repas - Célèbre chinois.
12. Abréviation religieuse - Appendice sensoriel - Plein.
13. Qualité d'inventeur - Fille de la soeur - Galapagos.
14. De même - Adverbe de lieu - Course folle - Elles grognent.
15. Dans la gamme - Elle habite à la campagne - Grosses étoffes - Marque l'admiration.
16. Transporte au loin - Chiffres romains - Oeuvre de Corneille - Nitrate de potassium.
17. Partie d'un pont - Hésitant.
18. Couteau - Tergiverser - Bourde.
19. Réseau informatique interne à une entreprise - Mauvais plaisant - Succulent.
20. Ouïes - Retour d'un liquide dans le sens opposé - Animal marin.

VERTICALEMENT

1. Ni bien ni mal - Le grand mal.
2. Monnaie du Luxembourg - Qui manifeste de l'orgueil - Dieu le chassa du Paradis - Pronom indéfini.
3. Mollusque céphalopode - Mélancolique - Défunts.
4. Toussotement - Déglutie - Près de l'oeil - Colère littéraire.
5. Immédiatement - Contredire - Fruit à pulpe sucrée.
6. Mesure linéaire - Muse de la Poésie - Grand arbre.
7. Indique la manière - Se compose sur un téléphone - Discours ennuyeux - Terme d'affection.
8. Impalpable - Petit toit - Acquiert.
9. Tondu - Qui est employé - Salies.
10. Règlement - Marque le but (... de) - Démodé - Lisse - Rivière d'Alsace.
11. Effluve - Renversée - Aussi, familier.
12. Dans l'alphabet grec - Nommé ci-dessus - Jointe - Partie concave d'une surface.
13. Revêtement des routes - Couverte de sauce - Ont cours en Éthiopie.
14. Foyer - Dosé - Partie du bras - À toi.
15. Oléfine - Coquille - En santé.
16. Cordonnet tressé - Dodue - Laisse tomber.
17. Pronom personnel - Acheteur - Projectile.
18. Suppression de la voyelle finale d'un mot - Édifice religieux - Moteur suralimenté.
19. Change chaque année - Habitation des paysans russes - Rectifier - Groupe d'atomes.
20. Rang - Paquets - Prénom.

Solution du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	P	A	L	L	A	D	I	U	M	■	Z	I	R	C	O	N	I	U	M	■
2	L	I	E	E	■	J	O	N	G	L	E	R	I	E	■	E	C	R	I	N
3	U	R	S	U	L	I	N	E	■	U	N	I	■	R	A	P	I	E	C	E
4	T	E	T	■	U	N	■	S	E	T	■	S	O	F	I	A	■	T	A	U
5	O	■	A	D	E	N	T	■	G	I	B	E	T	■	E	L	L	E	■	V
6	N	A	G	E	S	■	E	P	O	N	A	■	A	L	U	■	A	R	M	E
7	I	D	E	M	■	F	R	O	I	S	S	E	R	■	L	O	V	E	E	■
8	U	V	■	I	B	E	R	I	S	■	E	P	I	C	E	N	E	■	L	R
9	M	E	R	S	■	R	E	N	T	E	■	H	E	U	■	G	E	N	E	E
10	■	N	A	E	V	I	■	T	E	N	D	E	■	B	A	L	S	A	■	V
11	M	U	R	■	O	A	H	U	■	T	E	M	P	E	R	E	■	T	R	I
12	E	■	E	P	I	■	U	R	A	E	T	E	S	■	O	T	I	T	E	S
13	R	E	T	A	R	D	E	E	S	■	O	R	I	E	L	■	S	E	M	E
14	C	R	E	T	■	O	N	■	S	E	N	E	■	G	E	L	O	S	E	■
15	U	R	■	R	A	T	T	R	A	P	E	■	D	O	S	E	E	■	D	A
16	R	E	P	E	R	E	■	E	G	O	■	M	O	U	■	O	T	E	E	S
17	E	■	A	■	B	■	S	P	I	■	A	O	R	T	E	■	E	T	■	T
18	■	I	N	C	O	M	P	A	R	A	B	L	E	■	M	U	S	E	A	U
19	O	R	D	U	R	I	E	R	■	R	E	L	E	V	E	S	■	T	A	C
20	R	E	A	L	E	■	T	E	P	A	L	E	■	E	T	A	G	E	R	E